

PSR-S950

PSR-S750

DIGITAL WORKSTATION

Podręcznik użytkownika

Dziękujemy za zakup instrumentu Yamaha Digital Workstation!

Warto dokładnie przeczytać ten podręcznik, aby w pełni wykorzystać zaawansowane i praktyczne funkcje instrumentu. Zalecamy także zachowanie tego podręcznika i przechowywanie go w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby był zawsze pod ręką.

Przed rozpoczęciem korzystania z instrumentu należy dokładnie przeczytać rozdział „ZALECENIA” na stronach 4–5.

Spis treści

Dołączone wyposażenie	6
Formaty	6
Informacje o podręcznikach	7
Witamy w świecie Digital Workstation	8
Kontrolery i złącza na panelu	10
Rozpoczęcie pracy	14
Włączenie zasilania i gra na instrumencie	14
Regulacja kontrastu wyświetlacza (S750)	16
(wyłączenie instrumentu PSR-S750)	16
Zmiana ustawień języka na wyświetlaczu	16
Wyświetlanie numeru wersji	17
Odtwarzanie sekwencji demonstracyjnych	17
Czynności podstawowe	18
Sterowanie za pośrednictwem wyświetlacza	18
Komunikaty pojawiające się na wyświetlaczu	21
Szybki dostęp do okien — funkcja Direct Access	21
Konfiguracja okna głównego	22
Konfiguracja okna wyboru plików	24
Zarządzanie plikami	26
Wprowadzanie znaków	30
Przywracanie ustawień fabrycznych	31
Kopie zapasowe danych	31
1 Brzmienia	32
— Gra na klawiaturze —	32
Gra z użyciem brzmień wstępnie zdefiniowanych	32
Dodatkowe brzmienia	36
Transponowanie wysokości brzmienia instrumentu	38
Korzystanie z kółek	39
Stosowanie efektów brzmień	39
Tworzenie własnych brzmień organowych (Organ Flutes Voices)	41
2 Style	43
— Rytm i akompaniament —	43
Odtwarzanie stylu z automatycznym akompaniamentem	43
Akordy	45
Operowanie odtwarzaniem stylów	46
Przywoływanie ustawień panelu odpowiednich dla obecnie wybranego stylu (funkcja Repertoire)	48
Przywoływanie ustawień panelu odpowiednich dla obecnie wybranego stylu (funkcja One Touch Setting)	49
Przywoływanie optymalnych stylów akompaniamentu odpowiednich dla danego wykonania (Zalecanie stylu)	50
Włączanie/wyłączanie partii stylów i zmiana brzmień	52
Dostosowywanie poziomu głośności stylu akompaniamentu i klawiatury	53
3 Utwory	54
— Gra, ćwiczenie i nagrywanie utworów —	54
Odtwarzanie utworów	54
Wyświetlanie zapisu nutowego	56
Wyświetlanie słów (tekstu)	57
Włączanie i wyłączanie kanałów utworu	57
Ćwiczenie partii prawej ręki przy użyciu funkcji prowadzenia	58
Wielokrotne odtwarzanie	59
Nagrywanie własnego wykonania	60
4 Audio USB	64
— Odtwarzanie i nagrywanie plików audio —	64
Odtwarzanie plików audio	64
Nagrywanie własnego wykonania w formacie audio	67
5 Sekwencje Multi Pad — Dodawanie fraz muzycznych do własnego wykonania —	69
Odtwarzanie sekwencji Multi Pad	69
Korzystanie z sekwencji Multi Pad Funkcja Synchro Start	70
Korzystanie z funkcji Chord Match (Dopasowanie akordów)	70
Używanie plików WAVE w sekwencjach Multi Pad	71
6 Funkcja Music Finder	73
— Przywoływanie gotowych konfiguracji panelu odpowiednich dla danego wykonania —	73
Wybór nagrania (żądanego gatunku muzyki)	75
Wyszukiwanie żądanego nagrania (ustawienia panelu) dzięki funkcji wyszukiwania	76
Rejestrowanie utworu, pliku audio lub stylu	77
7 Pamięć registryjna	79
— Zapisywanie i przywoływanie konfiguracji —	79
Zapisywanie ustawień panelu	79
Zapisywanie pamięci registryjnej jako pliku banku	80
Przywoływanie zapisanego ustawienia panelu	81
8 Mikrofon — Dodawanie efektów harmonii wokalnej do śpiewu — (S950)	82
Podłączanie mikrofonu	82
Dodawanie efektów harmonii wokalnej do głosu użytkownika	83
9 Konsola miksowania — Regulacja poziomu głośności i równowagi brzmienia —	86
Procedura podstawowa	86
10 Połączenia — Podłączenie instrumentu do innych urządzeń —	88
Podłączanie mikrofonu lub gitary (S950) (gniazda [MIC./LINE IN])	88
Podłączanie urządzeń audio (gniazda OUTPUT [L+R]/[R]), gniazdo [AUX IN])	89
Podłączanie zewnętrznego odbiornika TV (S950) (gniazdo [VIDEO OUT])	90
Podłączanie przełącznika nożnego/kontrolera nożnego (gniazda FOOT PEDAL)	91
Podłączanie pamięci flash USB (złącze [USB TO DEVICE])	92
Podłączanie do komputera (złącze [USB TO HOST])	93
Podłączenie zewnętrznego urządzenia MIDI (złącza [MIDI] [IN]/[OUT])	94
11 Utility (Narzędzia)	95
— Edycja ustawień globalnych —	95
Procedura podstawowa	95
Rozwiązywanie problemów	96
Dane techniczne	99
Indeks	101

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Numer modelu, numer seryjny, wymagania dotyczące zasilania itp. można znaleźć na tabliczce znamionowej lub obok niej, na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku jego ewentualnej kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

(bottom_pl_01)

Informacje dla Użytkowników odnośnie zbiórki i utylizacji starego sprzętu



Ten symbol na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Zgodnie z przepisami swojego kraju oraz Dyrektywami 2002/96/EC, w celu poprawnego oczyszczania, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów, proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.

Prawidłowa utylizacja owych sprzętów pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wynikać w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów, proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

[Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego, proszę skontaktować się ze swoim dilerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.

[Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską]

Ten symbol obowiązuje tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów, proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dilerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

(weee_eu_pl_01)

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DAJSZYCH CZYNNOŚCI

Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym i podręcznym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby.



OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki i kaloryfery. Przewodu nie należy również nadmiernie wyginać ani w inny sposób uszkadzać, ani też przynosić go ciężkimi przedmiotami.
- Napięcie powinno być dostosowane do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Używaj tylko wskazanego zasilacza (str. 100). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się w nim gromadzić.

Zakaz otwierania

- Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie otwieraj obudowy instrumentu ani nie próbuj wymontowywać lub wymieniać wewnętrznych jego składników. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, natychmiast przestań z niego korzystać i przełącz go do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Chroń instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyń (wazonów, butelek, szklanek itp.) z płynem, który może się wylać i dostać do wnętrza instrumentu. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przełącz instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie palących przedmiotów, takich jak świece. Palący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Następnie przełącz urządzenie do sprawdzenia pracownikom serwisu firmy Yamaha.
 - Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
 - Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
 - Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
 - Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.



PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka elektrycznego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

Lokalizacja

- Nie ustawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów w pobliżu otworów wentylacyjnych, aby nie utrudniać właściwego chłodzenia wewnętrznych elementów instrumentu. W przeciwnym razie może to spowodować przegrzanie instrumentu.
- Przed przemieszczeniem urządzenia usuń wszelkie podłączone przewody, aby zapobiec ich uszkodzeniu lub potknięciu się o nie, co może w konsekwencji spowodować uraz.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Wyłączone urządzenie wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Używaj wyłącznie stojaka przeznaczonego do określonego modelu instrumentu. Zamocuj instrument na stojaku lub statywie za pomocą dostarczonych śrub. W przeciwnym razie wewnętrzne elementy instrumentu mogą ulec uszkodzeniu. Instrument może się także przewrócić.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Zanim włączysz lub wyłączysz zasilanie wszystkich połączonych urządzeń, ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Pamiętaj, aby ustawić głośność wszystkich komponentów na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo ją zwiększać do odpowiedniego poziomu.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie wkładaj palców ani rąk do żadnych szczelin w instrumentcie.
- Nigdy nie wkładaj przedmiotów papierowych, metalowych ani żadnych innych w szczeliny obudowy instrumentu lub klawiatury. Może to spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, a także przyczynić się do uszkodzenia instrumentu lub innego mienia.
- Nie opieraj się o instrument i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Posługuj się przyciskami, przełącznikami i złączami z wyczuciem.
- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani za utracone lub uszkodzone dane.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli nie używasz instrumentu.

Nawet jeśli przełącznik [] (Gotowość/Włączony) zasilania jest w położeniu „standby” (wyświetlacz jest wyłączony), prąd o minimalnym natężeniu nadal płynie do urządzenia. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.

NOTYFIKACJA

Zawsze przestrzegaj opisanych poniżej podstawowych zaleceń, aby zapobiec uszkodzeniu instrumentu, danych na nim zawartych lub innego mienia.

■ Obsługa i konserwacja

- Nie używaj instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Mogłoby to powodować generowanie zakłóceń przez instrument lub inne urządzenia.
- Nie używaj instrumentu w miejscach, gdzie narażony będzie na działanie takich czynników, jak nadmierne zapylenie, wibracje, zbyt niskie lub wysokie temperatury (bezpośrednie nasłonecznienie, bliskość grzejnika, przewożenie urządzenia samochodem w ciągu dnia). Pozwoli to zapobiec odkształceniom obudowy lub uszkodzeniom wewnętrznych elementów. (Zalecany zakres temperatury pracy: 5–40°C, czyli 41–104°F).
- Nie umieszczaj na instrumentcie przedmiotów wykonanych z winylu, plastiku lub gumy, gdyż mogą spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.
- Do czyszczenia instrumentu używaj miękkiej szmatki. Nie stosuj rozpuszczalników, płynów czyszczących oraz chusteczek nasączonych środkiem chemicznym.

■ Zapisywanie danych

- Edytowane utwory/style/brzmienia/sekwencje Multi Pad i ustawienia MIDI zostaną utracone, jeśli nie zostaną zapisane przed wyłączeniem instrumentu. Zapisz dane w oknie zakładki USER lub na urządzeniu pamięci USB; patrz: str. 24. Dane zapisane w oknie zakładki USER mogą zostać utracone w wyniku uszkodzenia instrumentu lub nieprawidłowo wykonanej czynności. Bezpieczniej jest zapisywać dane na urządzeniu pamięci USB. W celu zabezpieczenia się przed utratą informacji spowodowaną uszkodzeniem nośnika zaleca się zapisywanie ważnych danych na dwóch urządzeniach pamięci masowej.
- Zmiany ustawień dokonane na wyświetlanej stronie, dane inne od powyżej wymienionych (edytowanych utworów/stylów/brzmień/sekwencji MultiPad i ustawień MIDI), są automatycznie zapisywane po zamknięciu tej strony. Jeśli jednak strona nie zostanie odpowiednio zamknięta, wyłączenie instrumentu spowoduje ich utratę.

Informacje

■ Informacje o prawach autorskich

- Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, w tym m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż do użytku osobistego jest surowo zabronione.
- Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich odnoszących się do programów komputerowych i zawartości zastosowanej w niniejszym produkcie i dołączonej do niego. Do wymienionych materiałów chronionych prawami autorskimi należy, bez ograniczeń, całe oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, zapisy muzyczne i nagrania dźwiękowe. Jakiegokolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i tej zawartości do innych celów niż osobiste jest niedozwolone w prawie. Wszelkie naruszenie praw autorskich ma konsekwencje prawne. NIE WYTWARZAJ, NIE ROZPOWSZECZAJ ANI NIE UŻYWAJ NIELEGALNYCH KOPII.

■ Informacja o funkcjach oraz danych dotyczących instrumentu

- Czas trwania i aranżacja niektórych utworów wstępnie zdefiniowanych zostały zmodyfikowane, wskutek czego utwory nie odpowiadają dokładnie oryginałom.
- To urządzenie może korzystać z różnych typów/formatów danych muzycznych, optymalizując je najpierw do prawidłowego formatu używanego przez urządzenie. Z tego powodu urządzenie może odtwarzać pliki w sposób, który nie odpowiada dokładnie zamierzeniom producentów lub kompozytorów.
- Czcionki map bitowych zastosowane w instrumentcie zostały użyte przez firmę Ricoh Co. Ltd i są jej własnością.
- (PSR-S950) MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.



Dołączone wyposażenie

- Podręcznik użytkownika
- Formularz rejestracyjny użytkownika produktu firmy Yamaha
Do wypełnienia formularza rejestracyjnego potrzebny będzie numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID).
- Pulpit pod nuty
- Zasilacz sieciowy
Może nie być dołączony (zależnie od kraju). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

Formaty

Instrument jest zgodny z następującymi formatami.



„GM (General MIDI)” to jeden z najczęściej stosowanych formatów przypisywania brzmień. Format „GM System Level 2” stanowi udoskonalenie i rozszerzenie standardu „GM” zapewniające poprawioną zgodność danych utworów. Oferuje większą polifonię, bogatszy wybór brzmień oraz dodatkowe parametry brzmień, a także zintegrowane przetwarzanie efektów.



Format XG jest rozszerzeniem formatu GM System Level 1. Został opracowany przez firmę Yamaha w celu wzbogacenia wyboru brzmień i odmian oraz zwiększenia możliwości sterowania ekspresją brzmień i efektów. Jego zadaniem jest również zapewnienie zgodności danych w przyszłości.



Format GS został opracowany przez firmę Roland Corporation. Podobnie jak format XG firmy Yamaha, format GS jest rozszerzeniem formatu GM. Zapewnia on większy wybór brzmień i zestawów perkusyjnych oraz ich odmian, a także większą kontrolę nad ekspresją brzmień i efektów.



Format XF firmy Yamaha wzbogaca standard SMF (Standard MIDI File) pod względem liczby funkcji oraz zapewnia ich rozszerzenie w przyszłości. Podczas odtwarzania utworów XF zawierających dane tekstowe na ekranie tego instrumentu może być wyświetlany tekst utworów.



„SFF (Style File Format)” to oryginalny format stylu wprowadzony przez firmę Yamaha, korzystający z unikatowego systemu konwersji danych, zapewniającego wysoką jakość automatycznego akompaniamentu opartego na wielu rodzajach rozpoznawanych typów akordów. „SFF GE (Guitar Edition)” to rozszerzony format SFF, który udostępnia funkcję transpozycji dźwięków na ścieżki gitarowe.

Poniżej zamieszczono tytuły, autorów i informacje o prawach autorskich dotyczące utworów zainstalowanych wstępnie w tym instrumencie:

(PSR-S950, PSR-S750)

Beauty And The Beast

from Walt Disney's BEAUTY AND THE BEAST

Lyrics by Howard Ashman

Music by Alan Menken

©1991 Walt Disney Music Company and Wonderland Music Company, Inc.

All Rights Reserved Used by Permission

(PSR-S950)

Achy Breaky Heart (Don't Tell My Heart)

Words and Music by Don Von Tress

Copyright ©1991 UNIVERSAL - MILLHOUSE MUSIC

All Rights Reserved Used by Permission

(PSR-S750)

Can't Help Falling In Love

from the Paramount Picture BLUE HAWAII

Words and Music by George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore

Copyright ©1961; Renewed 1989 Gladys Music (ASCAP)

Worldwide Rights for Gladys Music Administered by Cherry Lane Music Publishing Company, Inc.

International Copyright Secured All Rights Reserved

Informacje o podręcznikach

Do instrumentu dołączono następującą dokumentację i materiały instruktażowe.

■ Dołączona dokumentacja



Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

Zawiera ogólne wyjaśnienie podstawowych funkcji instrumentu PSR-S950/S750. Poniżej można znaleźć informacje na temat „Jak korzystać z Podręcznika użytkownika”.

■ Materiały online (PDF)



Reference Manual (Podręcznik operacji zaawansowanych) (tylko w jęz. angielskim, francuskim, niemieckim i hiszpańskim)

Zawiera opis zaawansowanych funkcji instrumentu, które nie zostały opisane w Podręczniku użytkownika. Można się dowiedzieć np. jak tworzyć oryginalne style, utwory oraz sekwencje Multi Pad, lub znaleźć szczegółowe informacje dotyczące wybranych parametrów.



Data List (Broшуra Data List)

W broszurze znajdują się ważne tabele wstępnie zdefiniowanej zawartości, takiej jak brzmienia, style i efekty, a także informacje związane z MIDI.



Computer-related Operations (Praca z komputerem)

Zawiera instrukcje dotyczące podłączania tego instrumentu do komputera oraz działań związanych z przysyłaniem danych utworów.



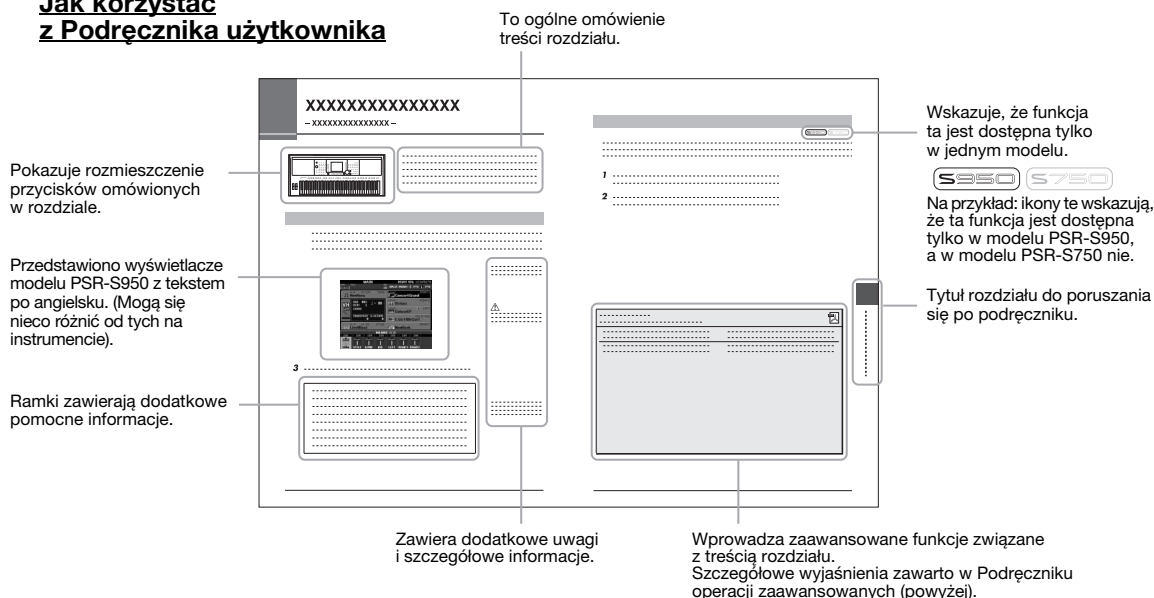
MIDI Basics (Podstawy obsługi MIDI) — tylko w jęz. angielskim, francuskim, niemieckim i hiszpańskim

W broszurze tej znajduje się więcej informacji dotyczących standardu MIDI i sposobów jego wykorzystywania.

Aby uzyskać dostęp do tych informacji, odwiedź witrynę Yamaha Manual Library, a następnie wpisz „PSR-S950”, „PSR-S750” lub „Podstawy obsługi MIDI” w obszarze Model Name (Nazwa modelu) i kliknij [SEARCH].

Yamaha Manual Library <http://www.yamaha.co.jp/manual/>

Jak korzystać z Podręcznika użytkownika

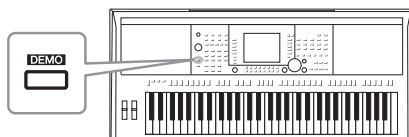


- Ilustracje i zrzuty ekranowe zamieszczone w tej instrukcji służą jedynie do celów instruktażowych i mogą się nieco różnić od tego, co widać na instrumencie.
- Nazwy firm i produktów wymienione w tej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

Witamy w świecie Digital Workstation

Przeglądanie utworów demonstracyjnych *Rozpoczęcie pracy*

Utwory demonstracyjne prezentują możliwości instrumentu w zakresie tworzenia brzmień i stylów, a także pozwalają nabrać doświadczenia w korzystaniu z instrumentu.



Odtwarzanie szerokiego wyboru brzmień instrumentu

Rozdział 1. Brzmienia

Instrument dysponuje nie tylko różnorodnymi brzmieniami fortepianowymi. Ma również szeroką gamę realistycznych brzmień innych instrumentów, zarówno akustycznych, jak i elektronicznych.

VOICE				
PIANO	GUITAR & BASS	ORGAN	ACCORDION & HARMONICA	PERCUSSION & DRUM KIT
☐	☐	☐	☐	☐
E-PIANO	SAXOPHONE	TRUMPET	CHOIR & PAD	ORGAN FLUTES
☐	☐	☐	☐	☐
STRINGS	FLUTE & WOODWIND	BRASS	SYNTH & FX	EXPANSION/USER
☐	☐	☐	☐	☐



Gra z towarzyszeniem zespołu akompaniującego

Rozdział 2. Style

Zagranie akordu lewą ręką spowoduje automatyczne odtworzenie podkładu automatycznego akompaniamentu (funkcja stylu). Wybierz tylko styl akompaniamentu, taki jak pop, jazz, Latin i różne inne rodzaje muzyki z całego świata, a instrument zamieni się w zespół akompaniujący!

STYLE			
POP & ROCK	SWING & JAZZ	LATIN	ENTERTAINER
☐	☐	☐	☐
BALLAD	R&B	BALLROOM	WORLD
☐	☐	☐	☐
DANCE	COUNTRY	MOVIE & SHOW	EXPANSION/USER
☐	☐	☐	☐



Gra z towarzyszeniem danych utworu

Rozdział 3. Utwory

Odtwarzanie utworówstr. 54

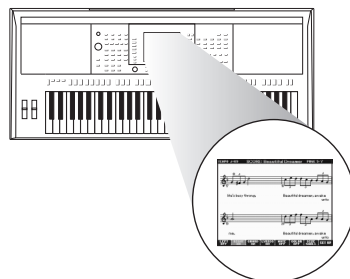
Można wykorzystać dane utworów, aby uzupełnić swój występ solowy o dodatkowe ścieżki i nadać mu charakter utworu wykonywanego przez cały zespół lub orkiestrę. Radość z szerokiego wyboru utworów — dostępnych na rynku danych muzycznych oraz wstępnie zdefiniowanych utworów.

Wyświetlanie zapisu nutowegostr. 56

W czasie wykonywania utworu można skorzystać z bardzo wygodnej, zwłaszcza w trakcie nauki i ćwiczeń, funkcji Music Score (Zapis nutowy), dzięki której zapis nutowy automatycznie pojawia się na wyświetlaczu.

Nagrywanie własnego wykonaniastr. 60

Instrument pozwala z łatwością nagrywać grane na nim utwory i zapisywać je w pamięci instrumentu lub na urządzeniu pamięci flash USB. Instrument umożliwia również odtwarzanie własnego wykonania, a także jego edycję oraz wykorzystywanie go do późniejszych wykonania.



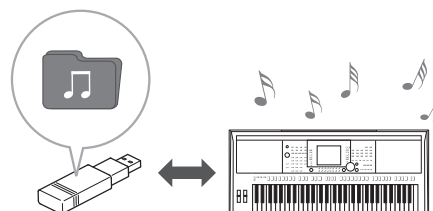
Odtwarzanie audio i nagrywanie z pamięci flash USB

Rozdział 4. Audio z USB

Pliki audio (WAVE lub MP3*) zgromadzone w pamięci flash USB mogą być odtworzone na instrumencie. Ponadto można nagrać własne wykonanie w postaci danych audio (WAVE) na urządzenie pamięci flash USB. Do instrumentu PSR-S950 można podłączyć mikrofon i nagrywać swój śpiew z akompaniamentem wykonywanym na klawiaturze.

* Tylko model PSR-S950 obsługuje format MP3.

Model PSR-S950 posiada także wiele zaawansowanych funkcji przydatnych do odtwarzania i przetwarzania utworów. Np. tryb Repeat pomaga określić, w jaki sposób pliki będą odtwarzane ponownie, natomiast tryb A-B Repeat służy do powtarzania określonej sekcji utworu audio. Funkcja Time Stretch pozwala na zwolnienie lub przyspieszenie prędkości odtwarzania pliku audio bez zmiany tonacji, podczas gdy Pitch Shift umożliwia jej zmianę, nie wpływając na czas trwania utworu. Ponadto funkcja Vocal Cancel skutecznie tłumi wokale umieszczone wewnątrz pliku, pozwalając na śpiewanie w stylu „karaoke” — jedynie z podkładem instrumentalnym.



Dodawanie fraz i rytmów do własnego wykonania

Rozdział 5. Sekwencje Multi Pad

Sekwencji Multi Pad można używać do odtwarzania krótkich sekwencji rytmicznych i melodycznych, co pozwala na urozmaicenie wykonania. Multi Pady wyposażone są także w funkcję Auto Link, pozwalającą na tworzenie własnych danych audio (efektów dźwiękowych, fraz głosowych itd.) i uruchamianie ich podczas wykonywania utworów.



Wybór idealnego brzmienia i stylu dla każdego utworu

Rozdział 6. Funkcja Music Finder

Korzystanie z bardzo wygodnej funkcji Music Finder pozwala na przywołanie idealnych ustawień panelowych, w tym najlepszego dla danego utworu brzmienia, stylu, efektów itp. poprzez wybranie „Record” (nagrania), gatunku muzycznego lub tytułu piosenki. Co więcej, dzięki rejestracji utworu, plików audio oraz stylów zachowanych w wielu miejscach funkcji Music Finder, instrument może łatwo przywołać te dane według tytułu utworu.

Dodawanie efektów harmonii wokalne do śpiewu (PSR-S950)

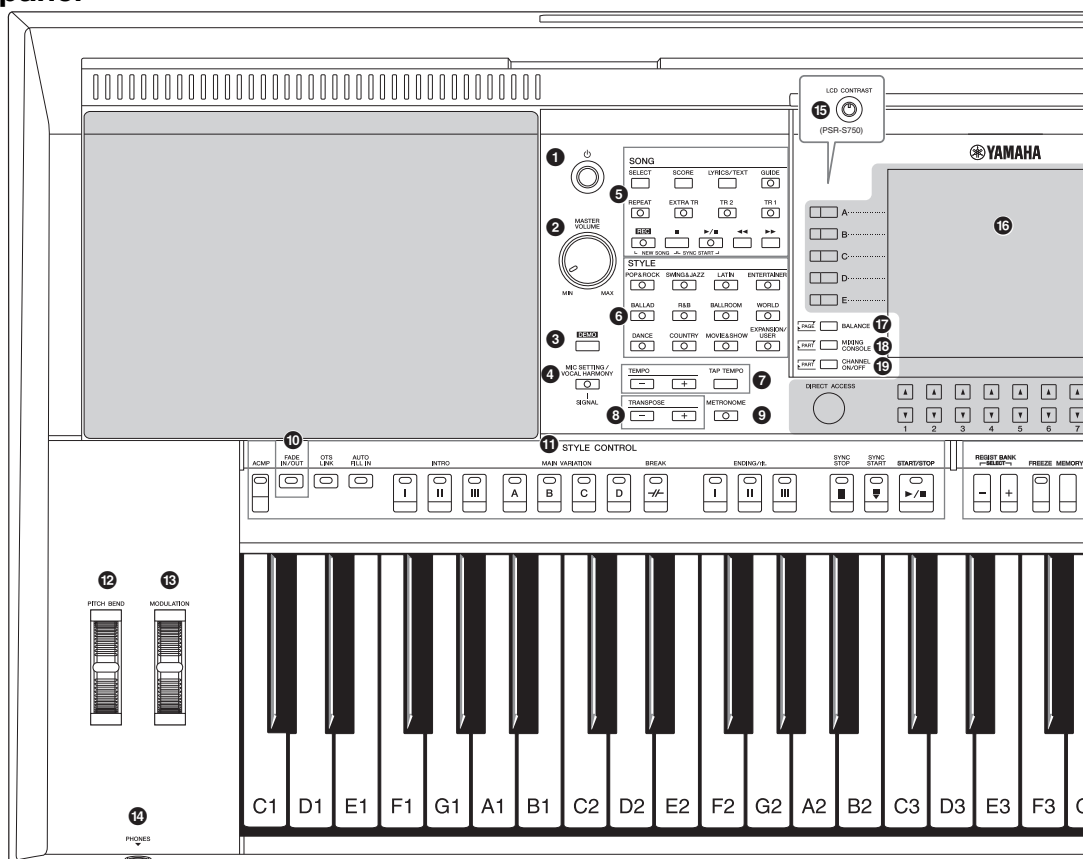
Rozdział 8. Mikrofon

Instrument posiada funkcję bezpośredniego podłączenia mikrofonu. Możesz także korzystać z wielu zaawansowanych narzędzi przetwarzania wokalu. Niesamowita funkcja harmonii wokalne automatycznie tworzy podkład harmonii wokalnych głosów prowadzących, z których składa się śpiew do mikrofonu. Można nawet zmieniać rodzaj głosów harmonii, np. użyć żeńskiego podkładu do męskiego głosu użytkownika (lub odwrotnie), a także efektu Vocal Doubler, dzięki któremu pojedynczy wokal będzie brzmiał jak kilka.

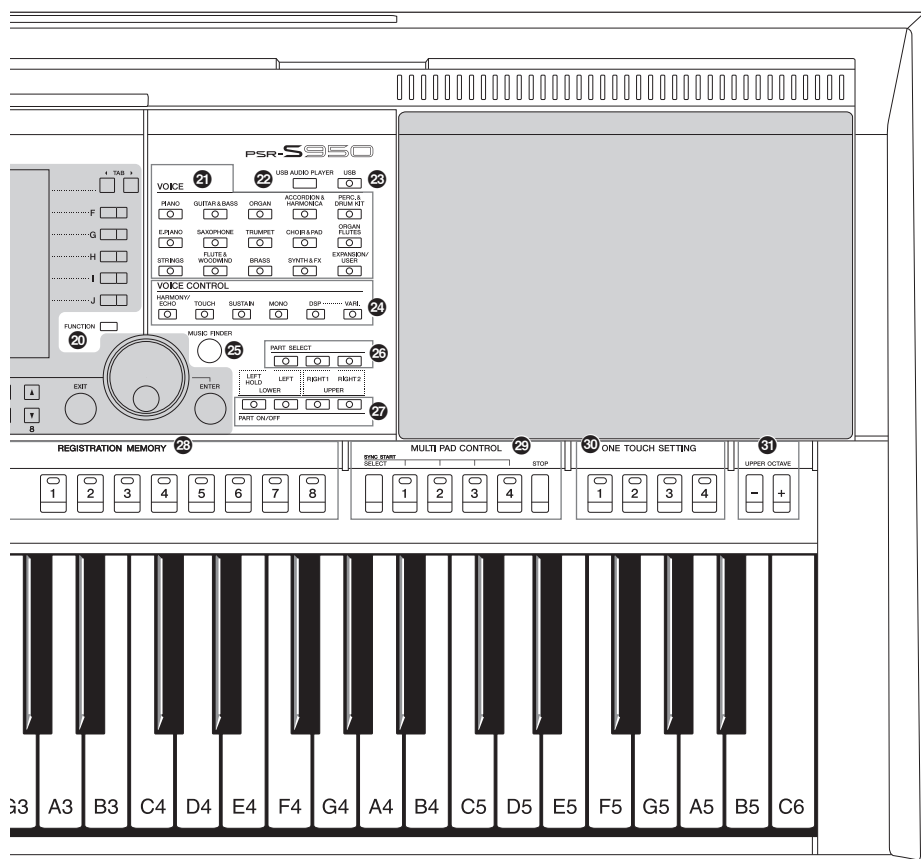


Kontrolery i złącza na panelu

■ Górny panel



- | | |
|---|--|
| <p>1 Przełącznik [] (Gotowość/Włączony)..... str. 14
Włącza zasilanie instrumentu lub przełącza go w stan gotowości.</p> <p>2 Pokrętko [MASTER VOLUME]..... str. 14
Reguluje ogólny poziom głośności.</p> <p>3 Przycisk [DEMO] str. 17
Otwiera okno wyboru utworów demonstracyjnych.</p> <p>4 Przycisk [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] (PSR-S950) str. 83
Otwiera okno służące dodawaniu różnych efektów do sygnału mikrofonowego.</p> <p>5 Przyciski SONG str. 54
Wybieranie utworu oraz sterowanie jego odtwarzaniem.</p> <p>6 Przyciski wyboru kategorii STYLE..... str. 43
Wybór kategorii stylu.</p> <p>7 Przyciski [TAP TEMPO]/TEMPO str. 47
Sterowanie tempem odtwarzania stylu, utworu oraz metronomu.</p> <p>8 Przyciski TRANPOSE..... str. 38
Transpozycja stroju instrumentu w krokach półtonowych.</p> <p>9 Przycisk [METRONOME]
Włączanie lub wyłączanie metronomu.</p> | <p>10 Przycisk [FADE IN/OUT]..... str. 47
Kontrola wzmacniania głośności lub wyciszania odtwarzania stylu lub utworu.</p> <p>11 Przyciski STYLE CONTROL str. 46
Sterowanie odtwarzaniem stylu.</p> <p>12 Kółko [PITCH BEND] str. 39
Naginanie wysokości brzmienia instrumentu w górę lub w dół.</p> <p>13 Kółko [MODULATION]..... str. 39
Zastosowanie efektu vibrato.</p> <p>14 Gniazdo [PHONES] str. 13
Służy do podłączania słuchawek.</p> <p>15 Pokrętko [LCD CONTRAST] (PSR-S750) str. 16
Reguluje kontrast wyświetlacza LCD.</p> <p>16 Wyświetlacz LCD wraz z elementami sterującymi str. 18</p> <p>17 Przycisk [BALANCE]..... str. 53
Przywołuje ustawienia regulacji poziomu głośności różnych partii.</p> |
|---|--|



18 Przycisk [MIXING CONSOLE] str. 86
Przywołuje różne ustawienia klawiatury, stylu i partii utworów.

19 Przycisk [CHANNEL ON/OFF]..... str. 52, 57
Przywołuje ustawienia służące do włączania lub wyłączania kanałów stylu/utworu.

20 Przycisk [FUNCTION]
(Zobacz Podręcznik operacji zaawansowanych w witrynie internetowej).
Umożliwia wprowadzenie zaawansowanych ustawień oraz tworzenie oryginalnych stylów, utworów i sekwencji Multi Pad.

21 Przyciski wyboru kategorii VOICE..... str. 32
Wybór brzmienia.

22 Przycisk [USB AUDIO PLAYER]..... str. 64
Otwiera okno odtwarzania plików audio oraz nagrywania własnego wykonania w formacie audio.

23 Przycisk [USB]..... str. 24
Otwiera okno wyboru pliku z pamięci flash USB.

24 Przyciski VOICE CONTROL..... str. 39
Stosowanie różnych efektów do gry na instrumencie.

25 Przycisk [MUSIC FINDER].....str. 75
Otwiera gotowe ustawienia panelu odpowiednie dla danego wykonania.

26 Przyciski PART SELECT.....str. 35
Wybór partii klawiatury.

27 Przyciski PART ON/OFF.....str. 35
Włączanie lub wyłączanie partii klawiatury.

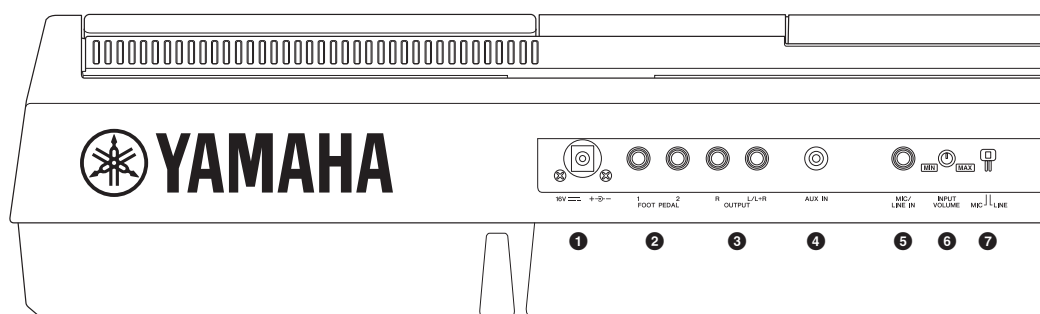
28 Przyciski REGISTRATION MEMORY.....str. 79
Zapisywanie i przywoływanie ustawień panelu.

29 Przyciski MULTI PAD CONTROL.....str. 69
Służą do wyboru i odtwarzania rytmicznych lub melodycznych sekwencji Multi Pad.

30 Przyciski ONE TOUCH SETTING..... str. 49
Służą do otwierania ustawień panelu odpowiednich dla danego stylu.

31 Przyciski UPPER OCTAVEstr. 38
Służą do przesuwania wysokości brzmienia instrumentu w krokach oktaowych.

■ Panel tylny

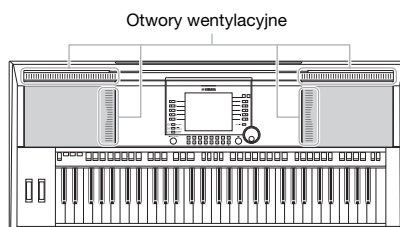


- | | |
|--|---|
| <p>1 Gniazdo DC IN str. 14
Służy do podłączania zasilacza sieciowego.</p> <p>2 Gniazda [FOOT PEDAL] str. 91
Służą do podłączania przełączników lub kontrolerów nożnych.</p> <p>3 Gniazda OUTPUT [L/L+R]/[R] str. 89
Służą do podłączania zewnętrznych urządzeń audio.</p> | <p>4 Gniazdo [AUX IN] str. 89
Służy do podłączania zewnętrznego urządzenia audio, takiego jak przenośny odtwarzacz audio.</p> <p>5 Gniazdo [MIC/LINE IN] (PSR-S950) str. 88
Służy do podłączania mikrofonu lub gitary.</p> <p>6 Pokrętko [INPUT VOLUME] (PSR-S950) str. 83
Służy do regulowania poziomu sygnału wejściowego gniazda [MIC/LINE IN].</p> |
|--|---|

Otworki wentylacyjne

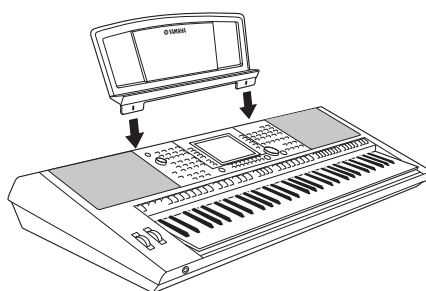
NOTYFIKACJA

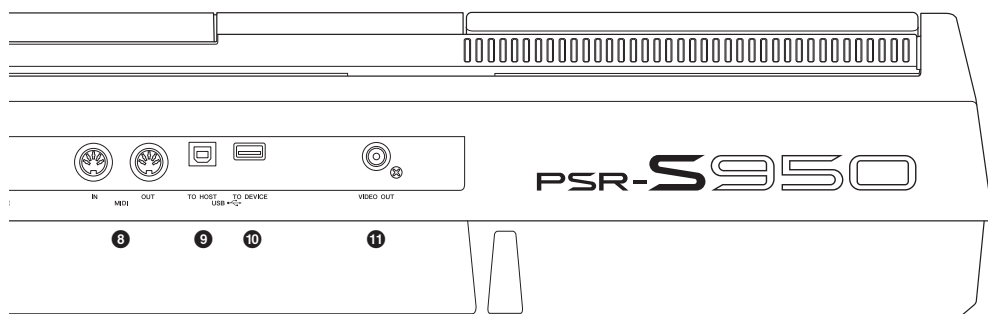
Ten instrument jest wyposażony w specjalne otworki wentylacyjne znajdujące się na panelu górnym i panelu tylnym. W pobliżu otworów wentylacyjnych nie można umieszczać żadnych obiektów, aby nie utrudniać właściwego chłodzenia wewnętrznych elementów instrumentu, gdyż mogłoby to spowodować jego przegrzanie.



Mocowanie pulpitu pod nuty

Instrument jest wyposażony w pulpit pod nuty, który można zamocować do instrumentu, wkładając go w szczelinę w tylnej części górnego panelu.



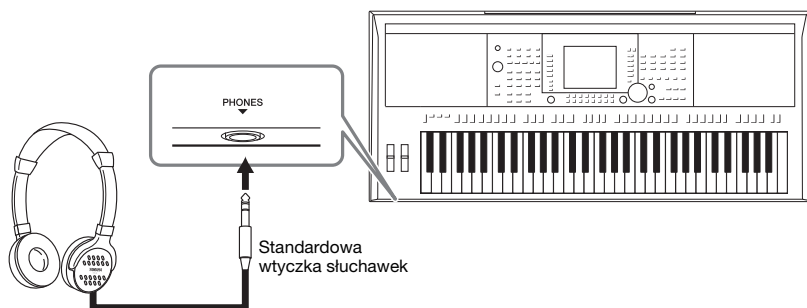


- 7 Przełącznik [MIC LINE] (PSR-S950) str. 88**
 Służy do przełączania między pozycjami „MIC” i „LINE”, aby prawidłowo korzystać z gniazda [MIC/LINE IN].
- 8 Złącza MIDI [IN]/[OUT] str. 94**
 Służą do podłączania zewnętrznych urządzeń MIDI.
- 9 Złącze [USB TO HOST] str. 93**
 Służy do podłączania do komputera.

- 10 Złącze [USB TO DEVICE] str. 92**
 Służy do podłączania pamięci flash USB.
- 11 Gniazdo [VIDEO OUT] (PSR-S950) str. 90**
 Służy do podłączania odbiornika telewizyjnego lub wideo.

Korzystanie ze słuchawek

Podłącz słuchawki do gniazda [PHONES]. Wewnętrzny system głośników stereo jest automatycznie wyłączany po podłączeniu słuchawek do gniazda [PHONES].



PRZESTROGA

Nie należy przez dłuższy czas korzystać ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności. Może to doprowadzić do utraty słuchu.

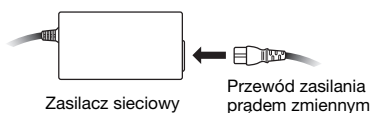
Rozpoczęcie pracy

Włączenie zasilania i gra na instrumencie

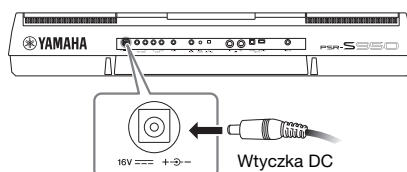
1 Podłącz zasilacz sieciowy.

Najpierw należy podłączyć jeden koniec przewodu zasilania prądem zmiennym do zasilacza, a następnie włożyć wtyczkę DC zasilacza do złącza DC IN instrumentu na panelu tylnym. Na koniec należy podłączyć drugi koniec przewodu (zwykła wtyczka prądu zmiennego) do gniazdka elektrycznego.

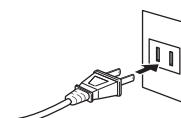
1-1



1-2



1-3



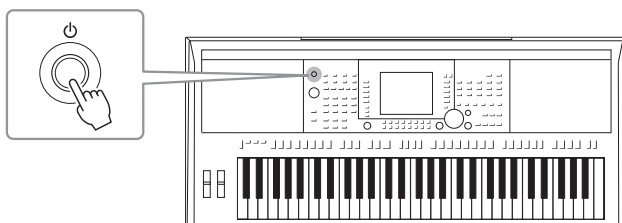
Kształt wtyczki przewodu oraz gniazdka elektrycznego może być różny w zależności od kraju.

OSTRZEŻENIE

Należy używać tylko wskazanego zasilacza (str. 100). Stosowanie niezgodnego zasilacza może spowodować nieodwracalne uszkodzenie instrumentu PSR-S950/S750, a nawet doprowadzić do poważnego porażenia prądem elektrycznym. GDY INSTRUMENT PSR-S950/S750 JEST NIEUŻYWANY, NALEŻY ODŁĄCZYĆ ZASILACZ OD GNIAZDA ZASILANIA.

2 Naciśnij przycisk [⏻] (Gotowość/Włączony), aby włączyć zasilanie instrumentu.

Na wyświetlaczu pojawi się ekran główny.



UWAGA

Dopóki nie wyświetli się ekran główny, wyłączenie zasilania, korzystanie z przycisków i gra na instrumencie będą niemożliwe.

3 W trakcie gry dostosuj odpowiednio głośność za pomocą pokręćła [MASTER VOLUME].



 **NASTĘPNA STRONA**

4 Po zakończeniu korzystania z instrumentu naciśnij przełącznik [⏻] (Gotowość/Włączony), aby wyłączyć zasilanie.

W trakcie nagrywania lub edytowania, bądź gdy wyświetlane są komunikaty:

Nie można wyłączyć zasilania, nawet gdy naciśniesz przełącznik [⏻] (Gotowość/Włączony).

Jeśli zajdzie konieczność wymuszenia zakończenia pracy instrumentu, naciśnij i przytrzymaj przełącznik (Gotowość/Włączony) [⏻] przez co najmniej trzy sekundy.

PRZESTROGA

Nawet jeśli instrument jest wyłączony, nadal pobiera prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli instrumentu nie używa się przez dłuższy czas, przewód zasilający powinien być odłączony od sieci.

NOTYFIKACJA

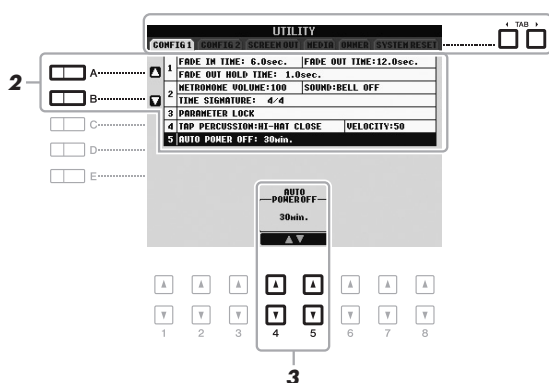
Wymuszenie zakończenia pracy instrumentu podczas nagrywania lub edytowania wiąże się z możliwością utraty danych oraz uszkodzeniem instrumentu i urządzeń zewnętrznych.

Ustawianie funkcji automatycznego wyłączania

Aby zapobiec niepotrzebnemu zużywaniu energii, instrument jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączania, która automatycznie wyłącza jego zasilanie, gdy nie jest używany. Czas, po którym następuje automatyczne wyłączenie zasilania, można ustawić w sposób opisany poniżej (ustawienie domyślne: 30 min). Ustawienie to jest zachowywane nawet po wyłączeniu zasilania.

1 Otwórz okno operacyjne.

[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] CONFIG 1



UWAGA

W całym podręczniku strzałki używane w instrukcjach oznaczają przywołanie okien i funkcji.

NOTYFIKACJA

- Zależnie od stanu instrumentu może się okazać, że zasilanie nie zostanie automatycznie wyłączone mimo upływu czasu określonego w ustawieniach. Należy pamiętać, aby wyłączać zasilanie ręcznie, jeśli nie używa się instrumentu.
- Dane, które nie zostały zapisane w pamięci USER lub USB, zostaną utracone, jeśli zasilanie zostanie automatycznie wyłączone. Przed wyłączeniem zasilania należy się upewnić, że dane zostały zapisane.

2 Użyj przycisków [A]/[B], aby wybrać opcję „5. AUTO POWER OFF”.

3 Naciśnij przyciski [4 ▲▼]/[5 ▲▼], aby ustawić wartość.

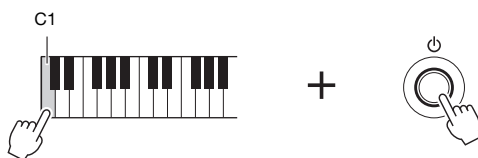
Jeśli nie chcesz, aby zasilanie wyłączało się automatycznie (wyłączyć funkcję automatycznego wyłączania), wybierz OFF.

UWAGA

Ustawienia czasu podano w przybliżeniu.

Wyłączanie funkcji automatycznego wyłączenia (prosty sposób)

Włącz zasilanie, przytrzymując najniżej położony na klawiaturze klawisz (C1). Na krótko wyświetli się komunikat „Auto power off disabled”, a następnie funkcja automatycznego wyłączenia zostanie wyłączona.



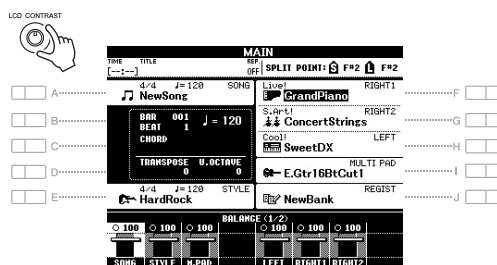
Regulacja kontrastu wyświetlacza (wyłącznie instrument PSR-S750)

S950 S750

Można regulować kontrast obrazu wyświetlacza za pomocą pokrętki [LCD CONTRAST], które znajduje się po lewej stronie wyświetlacza.

UWAGA

Obraz na wyświetlaczu instrumentu PSR-S950 jest bardzo wyraźny i nie jest konieczna regulacja kontrastu.

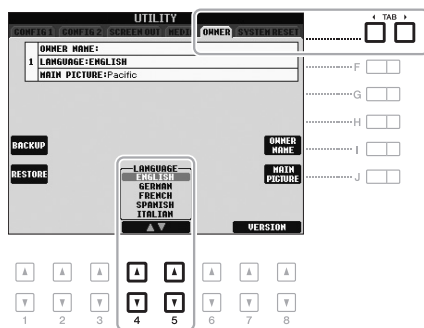


Zmiana ustawień języka na wyświetlaczu

Określa język używany do wyświetlania komunikatów na ekranie.

1 Otwórz okno operacyjne.

[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀|▶] OWNER



2

2 Użyj przycisków [4 ▲▼]/[5 ▲▼], aby wybrać żądany język.

Wyświetlanie numeru wersji

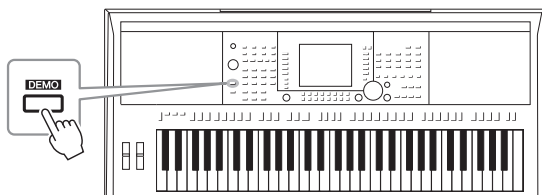
Możesz sprawdzić numer wersji instrumentu.

- 1 Otwórz okno operacyjne.**
[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER
- 2 Użyj przycisków [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (VERSION) (Wersja), aby wyświetlić numer wersji.**
- 3 Naciśnij przycisk [8 ▲▼] (EXIT) (lub przycisk [EXIT] na panelu), aby powrócić do pierwotnego okna.**

Odtwarzanie sekwencji demonstracyjnych

Sekwencje demonstracyjne prezentują dźwięk instrumentu oraz stanowią pomocne i łatwe do zrozumienia przedstawienie jego możliwości i funkcji.

- 1 Naciśnij przycisk [DEMO], aby otworzyć okno Demo.**



- 2 Naciśnij jeden z przycisków [A]–[E] i [J], aby wybrać żądaną sekwencję demonstracyjną.**

Naciśnięcie jednego z przycisków [F]–[I] powoduje odtwarzanie w sposób ciągły przeglądu demonstracyjnego, przywołując po kolei różne sekwencje.

U dołu okna znajdują się menu podrzędne. Naciśnij jeden z przycisków [A]–[J] odpowiadający menu podrzédnemu.

- 3 Naciśnij przycisk [EXIT] kilka razy, aby opuścić okno sekwencji demonstracyjnych.**

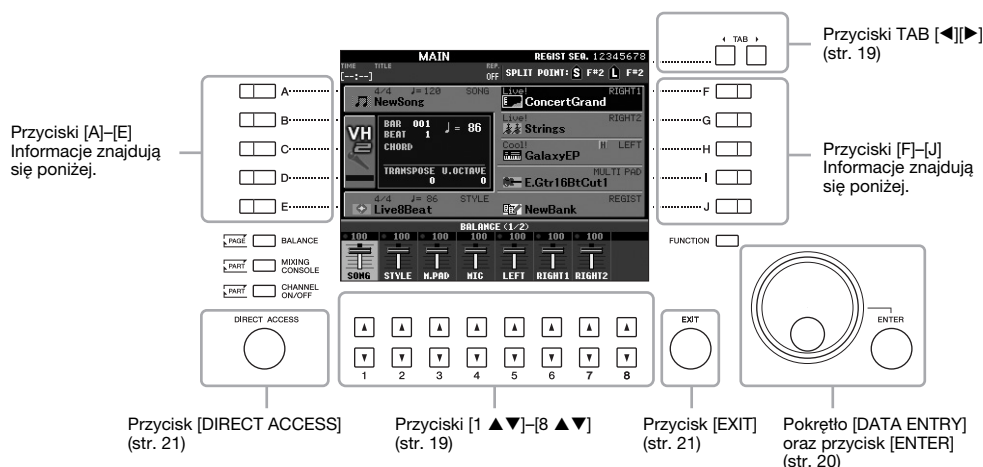
UWAGA

Aby wrócić do wyższego poziomu menu, naciśnij przycisk [EXIT].

Czynności podstawowe

Sterowanie za pośrednictwem wyświetlacza

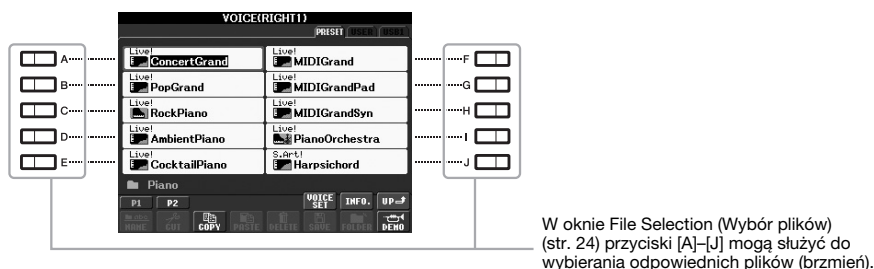
Wyświetlacz LCD umożliwia szybkie zapoznanie się ze wszystkimi bieżącymi ustawieniami. Wyświetlane menu można wybrać lub zmienić za pomocą elementów sterujących wokół wyświetlacza LCD.



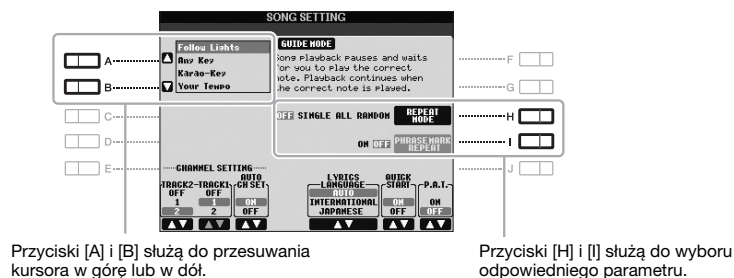
Przyciski [A]–[J]

Przyciski [A]–[J] są wykorzystywane do wybierania odpowiedniego menu.

• Przykład 1.



• Przykład 2.



Przyciski TAB [◀][▶]

Te przyciski służą głównie do zmiany stron w oknach, które mają u góry „zakładki”.



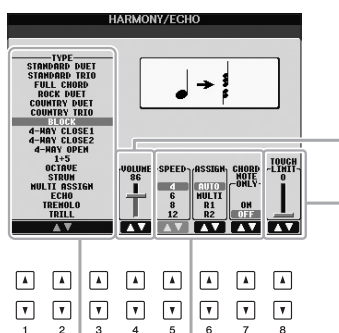
Przyciski [1 ▲▼]–[8 ▲▼]

Przyciski [1 ▲▼]–[8 ▲▼] służą do wyboru lub regulacji ustawień (odpowiednio w górę lub w dół) funkcji pokazanych bezpośrednio nad nimi.



Jeśli menu pojawia się w tej części okna, użyj przycisków [1 ▲]–[8 ▲].

Jeśli menu pojawia się w tej części okna, użyj przycisków [1 ▼]–[8 ▼].



Jeśli pojawia się lista menu, użyj przycisków [1 ▲▼]–[8 ▲▼] do wyborużądanego elementu.

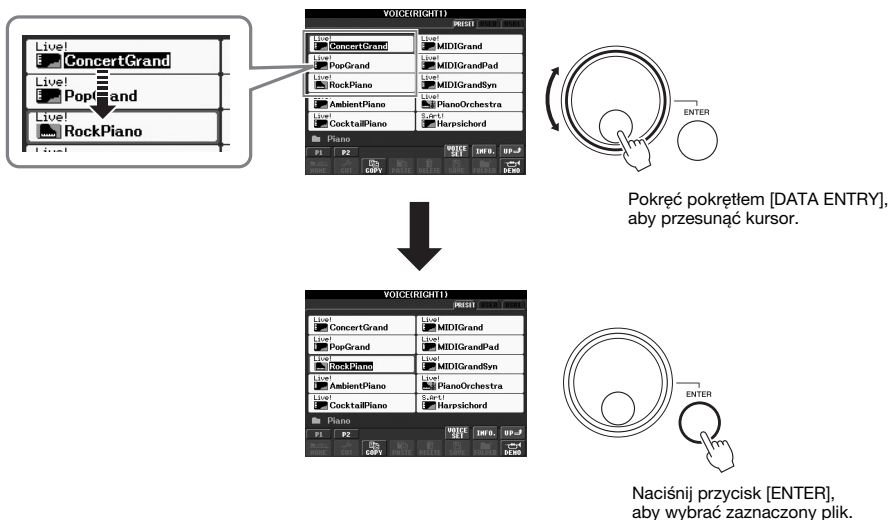
Jeśli parametr pojawia się w postaci suwaka (lub pokręta), użyj przycisków [1 ▲▼]–[8 ▲▼] do ustawienia wartości.

Pokrętko [DATA ENTRY] i przycisk [ENTER]

W zależności od aktualnie wybranego okna pokrętko [DATA ENTRY] może być wykorzystane na dwa sposoby.

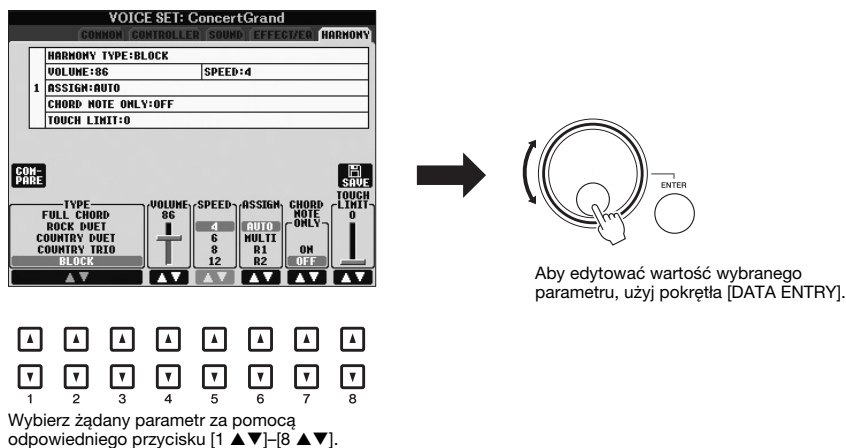
• Wybieranie plików (brzmień, stylów, utworów itp.)

W czasie, gdy otwarte jest jedno z okien wyboru plików (str. 24), pokrętko [DATA ENTRY] wraz z przyciskiem [ENTER] służą do wybierania plików (brzmień, stylów, utworów itp.).



• Regulowanie wartości parametrów

Oprócz używania suwaków do regulowania parametrów pokazywanych w oknie można wygodnie korzystać z pokrętki [DATA ENTRY] w połączeniu z przyciskami [1 ▲▼]–[8 ▲▼].



Ta wygodna technika działa również w przypadku okien dialogowych, takich jak Tempo czy Transpose. Wystarczy nacisnąć odpowiedni przycisk (np. TEMPO [+]), następnie wykonać obrót pokrętką [DATA ENTRY], aby wybrać wartość, i zamknąć okno, naciskając przycisk [ENTER].

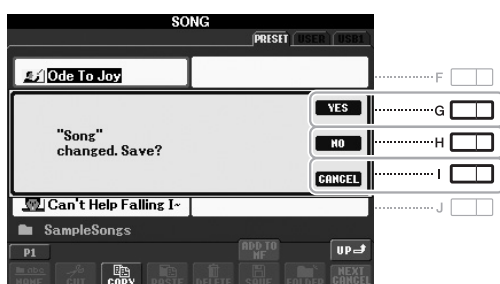
Przycisk [EXIT]

Naciśnięcie przycisku [EXIT] powoduje powrót do wcześniej wskazanego okna. Kilkakrotne naciśnięcie przycisku [EXIT] powoduje powrót do okna głównego (str. 22).



Komunikaty pojawiające się na wyświetlaczu

Od czasu do czasu na ekranie wyświetlacza mogą się pojawiać komunikaty (okna dialogowe z informacjami lub prośbą o potwierdzenie), które mają ułatwić obsługę. Gdy pojawi się taki komunikat, naciśnij odpowiedni przycisk.



Szybki dostęp do okien — funkcja Direct Access

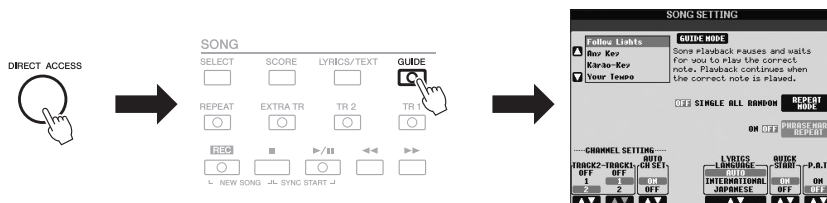
Dzięki wygodnej funkcji Direct Access można bardzo szybko wywoływać dowolne okna za pomocą jednego przycisku.

1 Naciśnij przycisk [DIRECT ACCESS].

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący, który przycisk powinien zostać użyty.

2 Naciśnij przycisk (lub porusz kółko albo podłączony pedał) odpowiadający żadanemu oknu ustawień, aby bezpośrednio wywołać to okno.

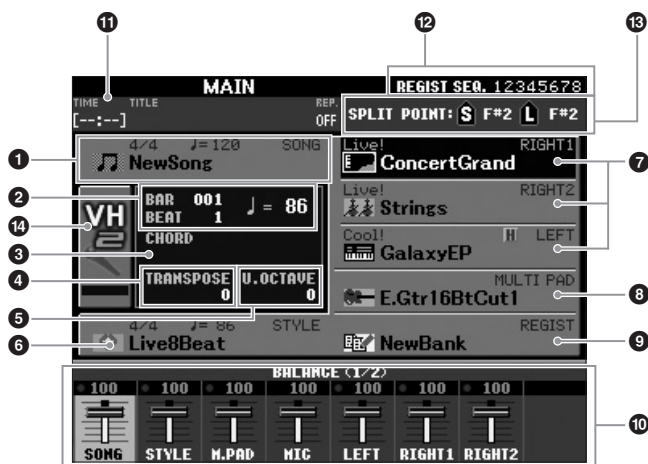
Na przykład naciśnięcie przycisku [GUIDE] przywołuje okno, w którym można ustawić tryb prowadzenia.



Lista okien, które mogą być wywołane za pomocą funkcji Direct Access, znajduje się w broszurze Data List. Broszura Data List jest dostępna w witrynie internetowej firmy Yamaha. (Zobacz str. 7).

Konfiguracja okna głównego

Okno pojawiające się po włączeniu zasilania jest oknem głównym. W oknie głównym są wyświetlane bieżące ustawienia podstawowych parametrów, takich jak wybrane brzmienie lub styl akompaniamentu. Umożliwia to szybkie sprawdzenie konfiguracji instrumentu. Okno główne to okno najczęściej wyświetlane w trakcie gry na instrumencie.



UWAGA

Oto wygodny sposób powrotu do okna głównego z każdego innego okna: naciśnij przycisk [DIRECT ACCESS], a następnie przycisk [EXIT].

1 Nazwa i charakterystyka utworu

W tej części jest wyświetlana nazwa wybranego utworu, metrum i tempo. Naciśnięcie przycisku [A] powoduje wywołanie okna wyboru utworu (str. 54).

2 Takt/Uderzenie/Tempo

Wyświetla aktualne położenie (takt/uderzenie/tempo) podczas odtwarzania stylu lub utworu.

3 Nazwa bieżącego akordu

Gdy przycisk [ACMP] jest włączony, w oknie są wyświetlane akordy grane w strefie akordów klawiatury. Podczas gry utworu zawierającego akordy będzie wyświetlana nazwa bieżącego akordu.

4 Transpose (Transpozycja)

W tej części są wyświetlane wartości transpozycji w krokach co pół tonu (str. 38).

5 Upper Octave (Górna oktawa)

Tutaj jest wyświetlana informacja o wartości przesunięcia oktawowego (str. 38).

6 Nazwa i charakterystyka stylu

W tej części jest wyświetlana nazwa wybranego stylu akompaniamentu, metrum i tempo. Naciśnięcie przycisku [E] powoduje wywołanie okna wyboru stylu (str. 43).

7 Nazwa brzmienia

Tutaj są wyświetlane nazwy aktualnie wybranych brzmień partii RIGHT 1, RIGHT 2 i LEFT (str. 35). Naciśnięcie jednego z przycisków [F]–[H] powoduje wywołanie okna wyboru brzmienia dla każdej partii.

UWAGA

Gdy funkcja Left Hold (str. 35) jest włączona, obok nazwy partii pojawia się wskazanie „H”.

8 Nazwa banku sekwencji Multi Pad

Tutaj są wyświetlane nazwy wybranych banków sekwencji Multi Pad.
Naciśnięcie przycisku [I] powoduje wywołanie okna wyboru banku sekwencji Multi Pad (str. 69).

9 Nazwa banku pamięci rejestracyjnej

W tej części jest wyświetlana nazwa wybranego banku pamięci rejestracyjnej i jej numer. Naciśnięcie przycisku [J] powoduje otwarcie okna wyboru banku pamięci rejestracyjnej (str. 80).

10 Regulacja poziomów głośności

W tej części na dwóch stronach jest wyświetlana regulacja poziomu głośności różnych partii. Dostosuj regulację poziomów głośności partii za pomocą przycisków [1 ▲▼]–[8 ▲▼] (str. 53).

UWAGA

Jeśli okno regulacji poziomów głośności nie jest widoczne, naciśnij przycisk [BALANCE], aby je wyświetlić.

11 Informacje o audio z USB

W tej części są wyświetlane informacje o wybranym pliku audio (upływający czas odtwarzania, nazwa pliku i tryb powtarzania). Kiedy nagrywanie audio z USB zostaje wstrzymane, pojawia się wskazanie „REC WAIT”. Podczas nagrywania pojawia się wskazanie „REC”.

12 Registration Sequence (Sekwencja rejestracyjna)

Użyj pedału lub przycisku TAB [◀][▶], aby przywołać numery pamięci rejestracyjnej (str. 79) w kolejności określonej w sekwencji.
Szczegółowe informacje dotyczące programowania sekwencji znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

13 Split Point (Punkt podziału)

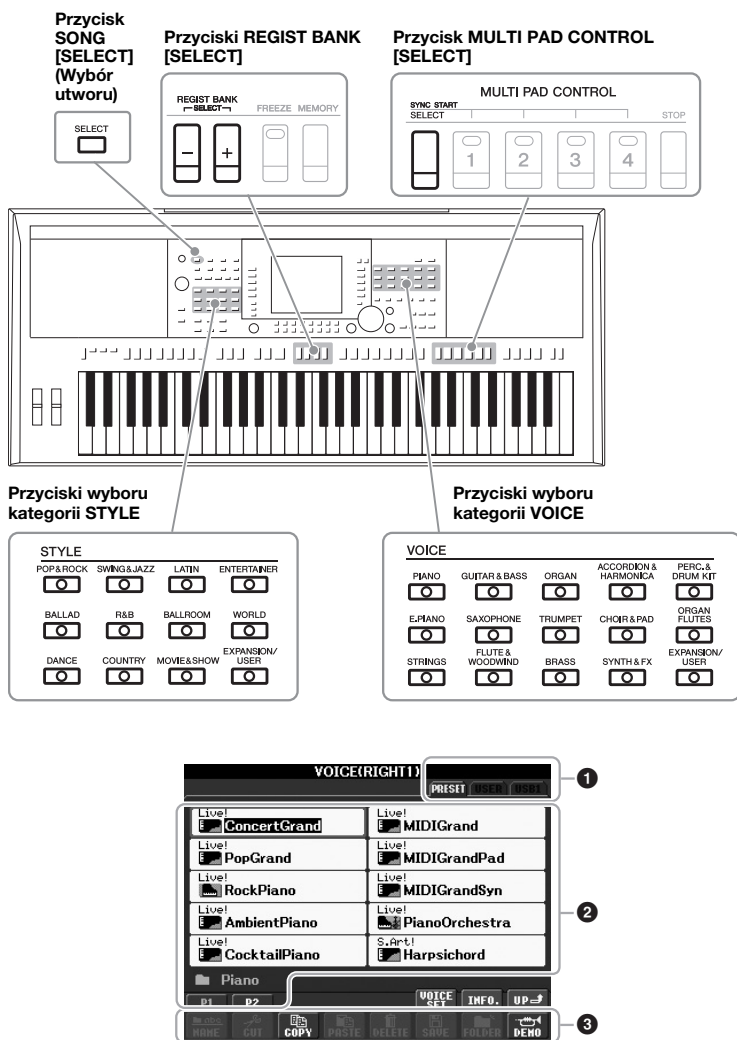
Tutaj są wyświetlane położenia punktu podziału (str. 35).

14 MIC Wskaźnik poziomu sygnału (PSR-S950)

Wskazuje poziom sygnału wejściowego z podłączonego mikrofonu.
Za pomocą pokrętła [INPUT VOLUME] reguluj poziom głośności.
Należy tak ustawić pokrętło, aby dioda świeciła się na zielono lub żółto.
Szczegóły dotyczące pokrętła [INPUT VOLUME] można znaleźć na str. 83.
Naciśnij przyciski [B]/[C]/[D], aby otworzyć okno wyboru efektu Vocal Harmony (Harmonii wokalne).

Konfiguracja okna wyboru plików

Okno wyboru plików służy do wybierania brzmienia, stylów i innych danych. Okno wyboru plików pojawia się, gdy zostanie naciśnięty jeden z przycisków wyboru kategorii VOICE lub STYLE, SONG [SELECT] itp.



1 Miejsce przechowywania danych (dysk)

- PRESET** Miejsce przechowywania fabrycznie zaprogramowanych (wstępnie zdefiniowanych) danych.
- USER** Miejsce zapisywania nagranych lub edytowanych danych. Dodatkowe brzmienia lub style można znaleźć w folderze Expansion.
- USB** Miejsce zapisywania danych pochodzących z pamięci flash USB. Pojawia się tylko wtedy, gdy urządzenie pamięci flash USB jest podłączone do złącza [USB TO DEVICE] (str. 92).

UWAGA

Naciskając przycisk [USB], możesz uzyskać dostęp do brzmień, stylów i innych danych zapisanych w pamięci flash USB.
[USB] → [A] SONG/[B] AUDIO/
[C] STYLE/[F] VOICE (RIGHT1)/
[G] MULTI PAD/[H] REGIST.

2 Dane, które można wybierać (pliki)

W oknie wyświetlane są pliki, które można wybrać. Jeśli plików jest więcej niż 10, pod plikami są wyświetlane numery stron (P1, P2...). Naciśnięcie odpowiedniego przycisku powoduje zmianę strony okna. Jeśli za wybraną stroną są następne, pojawi się przycisk „Next” (Następna), natomiast w przypadku poprzedniej strony pojawi się przycisk „Prev.” (Poprzednia).

UWAGA

Zarówno dane wstępnie zdefiniowane, jak i dane użytkownika są zapisywane jako „pliki”.

UWAGA

Liczba wyświetlanych stron różni się w zależności od tego, które okno wyboru jest wyświetlane.

3 Menu operacji na plikach/folderach

Z poziomu tego menu można zapisywać pliki danych i zarządzać nimi (kopiować, przenosić, usuwać itp.). Szczegółowe informacje można znaleźć na 26–29.

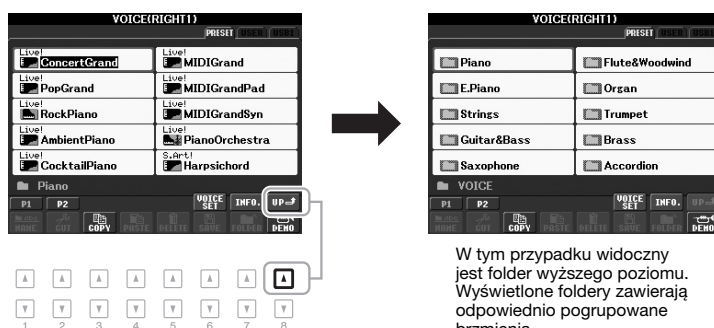
Zamykanie bieżącego folderu i otwieranie jego folderu nadrzędnego

W oknie PRESET w folderze znajduje się kilka plików. Można także porządkować swoje dane w oknie USER/USB, tworząc kilka nowych folderów (str. 27).

Aby zamknąć bieżący folder i otworzyć folder nadrzędny, naciśnij przycisk [8 ▲] (UP).

Przykład: Okno wyboru brzmienia (PRESET)

Pliki PRESET Voice (Brzmienia wstępnie zdefiniowane) są pogrupowane w odpowiednich folderach.



W tym oknie są wyświetlane pliki brzmień znajdujące się w danym folderze.

W tym przypadku widoczny jest folder wyższego poziomu. Wyświetlone foldery zawierają odpowiednio pogrupowane brzmienia.

Zarządzanie plikami

Dzięki tej operacji można zapisać pod postacią pliku własne dane, czyli nagrane przez siebie utwory lub zmodyfikowane brzmienia, w pamięci wewnętrznej (pamięci User) lub dysku flash USB. Jeśli masz zapisanych wiele plików, może być trudno szybko znaleźć żądany plik. Aby ułatwić znajdowanie żądanych plików, można umieścić pliki w folderach, zmienić ich nazwy, usunąć niepotrzebne pliki itp. Czynności te wykonuje się w oknie wyboru plików.

WAŻNE

- Zapisywanie plików lub tworzenie nowych folderów nie jest dostępne z poziomu zakładki PRESET lub folderu Expansion (w przypadku zainstalowanego dodatku Expansion Pack) w zakładce USER.
- Nie można zmieniać nazw/przenosić/usuwać plików znajdujących się w zakładce PRESET i folderze Expansion w zakładce USER.
- Nie można kopiować plików znajdujących się w folderze Expansion w zakładce USER.

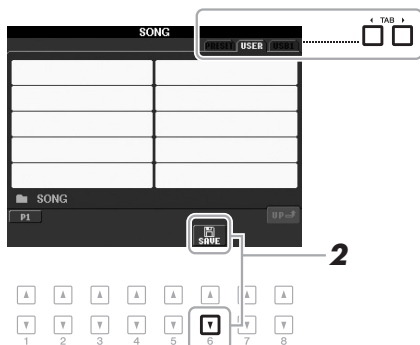
UWAGA

Przed użyciem pamięci flash USB należy przeczytać instrukcję „Podłączanie pamięci flash USB” na str. 92.

Zapisywanie pliku

Dzięki tej operacji można zapisać pod postacią pliku własne dane, czyli nagrane przez siebie utwory lub zmodyfikowane brzmienia.

- 1 W oknie wyboru pliku wybierz odpowiednią zakładkę (USER lub USB), na której chcesz zapisać dane, używając przycisków TAB [◀][▶].**



- 2 Naciśnij przycisk [6 ▼] (SAVE).**

Wywoływane jest okno nadawania nazw plikom.



- 3 Wprowadź nazwę pliku (str. 30).**

Nawet jeśli pominiesz ten krok, możesz nadać nazwę plikowi w dowolnej chwili po jego zapisaniu (str. 28).

- 4 Naciśnij przycisk [8 ▲] (OK), aby zapisać plik.**

Zapisany plik zostanie automatycznie umieszczony w odpowiednim miejscu wśród plików w porządku alfabetycznym.

UWAGA

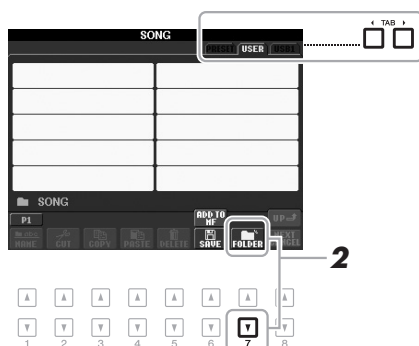
Aby anulować zapisywanie, naciśnij przycisk [8 ▼] (CANCEL).

Tworzenie nowego folderu

Dzięki tej operacji można utworzyć nowe foldery. Utworzone foldery mogą być dowolnie nazywane i organizowane, aby ułatwić odnajdywanie danych użytkownika.

- 1 W oknie wyboru pliku wybierz odpowiednią zakładkę (USER lub USB), na której chcesz utworzyć nowy folder, używając przycisków TAB [◀][▶].**

Jeśli chcesz utworzyć nowy folder w istniejącym folderze, najpierw wybierz folder tutaj.



- 2 Naciśnij przycisk [7 ▼] (FOLDER).**

Wywoływane jest okno nadawania nazwy nowemu folderowi.



- 3 Wprowadź nazwę nowego folderu (zobacz str. 30).**

UWAGA

Folder może zawierać maksymalnie 500 plików/folderów.

UWAGA

W zakładce USER hierarchia folderów może mieć maksymalnie cztery poziomy. Maksymalna liczba plików i folderów, które można zapisać, zależy od rozmiaru plików i długości nazw plików/folderów.

UWAGA

Aby anulować operację tworzenia nowego folderu, naciśnij przycisk [8 ▼] (CANCEL).

NOTYFIKACJA

Nazwa folderu musi być inna niż „Expansion”. W przeciwnym wypadku po zainstalowaniu dodatku Expansion Pack, wszystkie dane zapisane w folderze „Expansion” zostaną utracone.

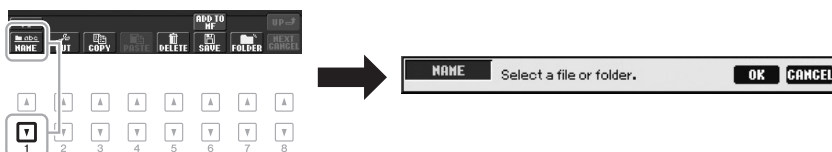
Zmiana nazw plików lub folderów

Dzięki tej operacji można zmieniać nazwy plików/folderów.

1 W oknie wyboru pliku wybierz odpowiednią zakładkę (USER lub USB), zawierającą plik/folder, którego nazwę chcesz zmienić, używając przycisków TAB [◀][▶].

2 Naciśnij przycisk [1 ▼] (NAME).

W dolnej części okna pojawi się okno operacji zmiany nazwy.



3 Naciśnij jeden z przycisków [A]–[J], przypisany do odpowiedniego pliku/folderu.

4 Naciśnij przycisk [7 ▼] (OK), aby potwierdzić wybór pliku lub folderu.

Zostanie wyświetlone okno nadawania nazw plikom/folderom.

5 Wpisz nazwę (znaki) wybranego pliku lub folderu (str. 30).

Plik lub folder ze zmienioną nazwą pojawi się w danym oknie wśród innych plików w porządku alfabetycznym.

UWAGA

Aby anulować zmianę nazwy, naciśnij przycisk [8 ▼] (CANCEL).

NOTYFIKACJA

Nazwa folderu musi być inna niż „Expansion”. W przeciwnym wypadku po zainstalowaniu dodatku Expansion Pack, wszystkie pliki zapisane w folderze „Expansion” zostaną utracone.

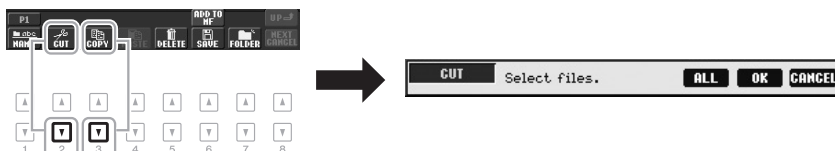
Kopiowanie lub przenoszenie plików

Dzięki tej operacji można skopiować lub wyciąć plik (lub pliki) i wkleić go (je) w inne miejsce (do innego folderu). Można także kopiować foldery (ale nie przenosić je), używając tej samej procedury.

1 W oknie wyboru pliku wybierz odpowiednią zakładkę (USER lub USB), zawierającą plik/folder, który chcesz skopiować, używając przycisków TAB [◀][▶].

2 Naciśnij przycisk [3 ▼] (COPY), aby skopiować, lub przycisk [2 ▼] (CUT), aby przenieść.

W dolnej części wyświetlacza pojawi się okno kopiowania/wycinania.



UWAGA

- Utwory chronione zapisane na dysku User, oznaczone są jako „Prot. 1” po lewej stronie nad nazwą pliku i nie mogą być kopiowane/przenoszone do pamięci flash USB.
- Aby zapobiec nielegalnemu kopiowaniu, niektóre dostępne w sprzedaży utwory mogą być przeznaczone tylko do odczytu i chronione przed kopiowaniem.

3 Naciśnij jeden z przycisków [A]–[J], przypisany do odpowiedniego pliku/folderu.

Aby anulować wybór, naciśnij ponownie ten sam przycisk [A]–[J].

Aby wybrać wszystkie pliki/foldery dostępne w danym oknie i na innych jego stronach, naciśnij przycisk [6 ▼] (ALL). Aby anulować wybór, naciśnij ponownie przycisk [6 ▼] (ALL OFF).

4 Naciśnij przycisk [7 ▼] (OK), aby potwierdzić wybór pliku lub folderu.

5 Za pomocą przycisków TAB [◀][▶] wybierz zakładkę (USER lub USB), na którą plik/folder ma zostać wklejony.

Jeśli to konieczne, wybierz folder docelowy za pomocą przycisków [A]–[J].

6 Naciśnij przycisk [4 ▼] (PASTE), aby wkleić plik/folder wybrany w kroku 3.

Wklejony plik lub folder pojawi się w danym oknie wśród innych plików w porządku alfabetycznym.

UWAGA

Aby anulować operację kopiowania, naciśnij przycisk [8 ▼] (CANCEL).

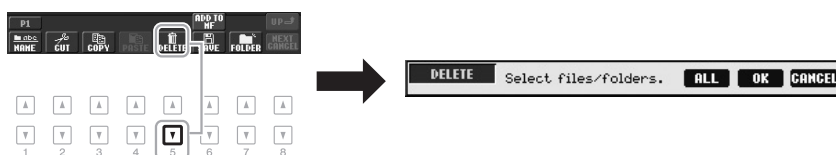
Usuwanie plików/folderów

Dzięki tej operacji można usunąć pojedynczy plik/folder lub wiele plików/folderów.

1 W oknie wyboru pliku wybierz odpowiednią zakładkę (USER lub USB), zawierającą plik/folder, który chcesz usunąć, używając przycisków TAB [◀][▶].

2 Naciśnij przycisk [5 ▼] (DELETE).

W dolnej części okienka pojawi się okno operacji usuwania.



3 Naciśnij jeden z przycisków [A]–[J] przypisany do odpowiedniego pliku/folderu.

Aby anulować wybór, naciśnij ponownie ten sam przycisk [A]–[J].

Aby wybrać wszystkie pliki/foldery dostępne w danym oknie i na innych jego stronach, naciśnij przycisk [6 ▼] (ALL). Aby anulować wybór, naciśnij ponownie przycisk [6 ▼] (ALL OFF).

4 Naciśnij przycisk [7 ▼] (OK), aby potwierdzić wybór pliku lub folderu.

UWAGA

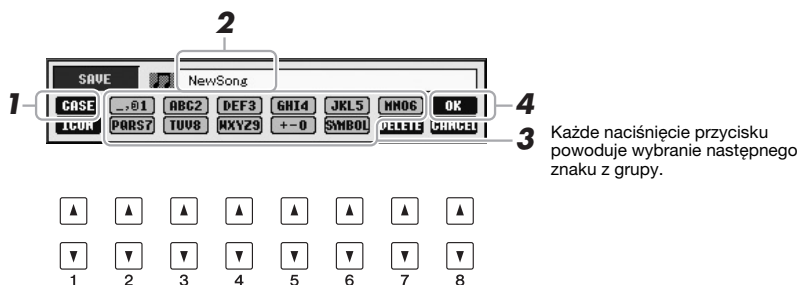
Aby anulować usuwanie, naciśnij przycisk [8 ▼] (CANCEL).

5 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

- YES Usunięcie pliku/folderu
- YES ALL Usunięcie wszystkich plików/folderów
- NO Pozostawienie pliku/folderu bez zmian (nieusuwanie)
- CANCEL Anulowanie operacji usuwania

Wprowadzanie znaków

W poniższych instrukcjach opisano, jak wpisywać znaki podczas nazywania plików lub folderów, wprowadzania słów kluczowych w celu wyszukania odpowiednich ustawień panelu (Music Finder), itp. Znaki należy wprowadzać w oknie pokazanym poniżej.



1 Zmień typ znaków, naciskając przycisk [1 ▲].

- **CASE** Wielkie litery, cyfry i znaki
- **case** Małe litery, cyfry i znaki

2 Przenieś kursor w dowolne miejsce za pomocą pokrętła [DATA ENTRY].

3 Naciśnij przyciski [2 ▲▼]–[6 ▲▼] i [7 ▲] przypisane do znaków, które chcesz wprowadzić.

Aby wprowadzić wybrany znak, przesunij kursor lub naciśnij przycisk następnej litery do wprowadzenia. Można również poczekać chwilę, a znak zostanie wprowadzony automatycznie.

Szczegółowe informacje na temat wprowadzania znaków można znaleźć poniżej w części „Inne operacje wprowadzania znaków”.

4 Naciśnij przycisk [8 ▲] (OK), aby zatwierdzić i przypisać nazwę pliku oraz powrócić do poprzedniego okna.

UWAGA

Podczas wprowadzania tekstów piosenek w funkcji Song Creator można także wprowadzać znaki japońskie (kana i kanji).

UWAGA

Nazwy plików lub folderów nie mogą zawierać następujących znaków:
\\ : * ? " < > |

UWAGA

Nazwa pliku może zawierać maksymalnie 41 znaków, a nazwa folderu 50 znaków.

UWAGA

Aby anulować wprowadzenie znaku, naciśnij przycisk [8 ▼] (CANCEL).

Inne operacje wprowadzania znaków

• Usuwanie znaków

Za pomocą pokrętła [DATA ENTRY] przenieś kursor w miejsce znaku, który ma zostać usunięty, a następnie naciśnij przycisk [7 ▼] (DELETE). Aby usunąć wszystkie znaki w danym wierszu, naciśnij i przytrzymaj przycisk [7 ▼] (DELETE).

• Wprowadzanie znaków specjalnych i odstępów

1. Naciśnij przycisk [6 ▼] (SYMBOL), aby wywołać listę znaków specjalnych.
2. Za pomocą pokrętła [DATA ENTRY] wybierz żądany znak specjalny lub odstęp i naciśnij przycisk [8 ▲] (OK).

• Wybieranie niestandardowych ikon plików (wyświetlanych po lewej stronie nazwy pliku).

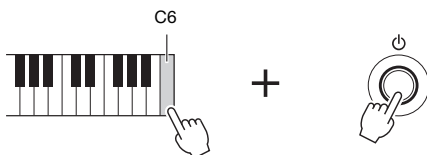
1. Naciśnij przycisk [1 ▼] (ICON), aby otworzyć okno ICON SELECT (Wybór ikon).
2. Wybierz ikonę za pomocą przycisków [A]–[J], [3 ▲▼]–[5 ▲▼] lub pokrętła [DATA ENTRY]. Okno ICON składa się z kilku stron. Naciśnij przyciski TAB [◀][▶], aby wybierać różne strony.
3. Naciśnij przycisk [8 ▲] (OK), aby zastosować wybraną ikonę.

UWAGA

Aby anulować operację, naciśnij przycisk [8 ▼] (CANCEL).

Przywracanie ustawień fabrycznych

Przytrzymując klawisz C6 (pierwszy z prawej strony klawisz klawiatury), włącz zasilanie. Spowoduje to przywrócenie ustawień fabrycznych.



Można także przywrócić wybranemu ustawieniu fabryczną wartość domyślną. Otwórz okno operacyjne: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] SYSTEM RESET. Szczegółowe informacje można znaleźć w Rozdziale 11 Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

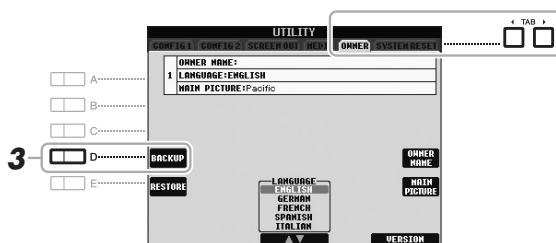
Kopie zapasowe danych

Procedura ta tworzy kopie zapasowe wszystkich danych zapisanych na dysku USER (za wyjątkiem utworów chronionych i rozszerzonych stylów/brzmień) oraz ustawień instrumentu w pamięci flash USB. Dane zapisane w pamięci instrumentu mogą zostać utracone w wyniku jego uszkodzenia lub nieprawidłowo wykonanej czynności. Zaleca się zapisywanie ważnych danych w pamięci flash USB.

1 Podłącz urządzenie pamięci flash USB (urządzenie docelowe).

2 Otwórz okno operacyjne.

[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER



3 Naciśnij przycisk [D] (BACKUP) (Kopia zapasowa), aby zapisać dane na urządzeniu pamięci flash USB.

Można również wykonać kopię zapasową określonego ustawienia. Otwórz okno operacyjne: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] SYSTEM RESET. Szczegółowe informacje można znaleźć w Rozdziale 11 Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Przywracanie danych:

Aby przywrócić dane, naciśnij przycisk [E] (RESTORE) (Przywróć) na stronie OWNER (Użytkownik) w oknie UTILITY. Gdy operacja zakończy się, instrument zostanie automatycznie uruchomiony ponownie.

NOTYFIKACJA

Przed przystąpieniem do przywracania należy przenieść utwory chronione zapisane w oknie USER. Jeśli utwory te nie zostaną przeniesione, dane zostaną usunięte podczas tej operacji.

UWAGA

Przed użyciem pamięci flash USB należy przeczytać instrukcję „Podłączanie pamięci flash USB” na str. 92.

UWAGA

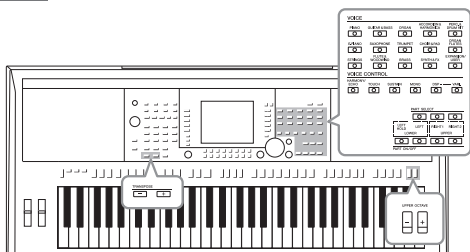
Tworzenie kopii zapasowej/przywracanie danych może trwać kilka minut.

UWAGA

Aby niezależnie zapisać utwór, styl, sekwencję Multi Pad, bank pamięci rejestracyjnej oraz brzmienie, wykonaj operację kopiowania i wklejania w oknie wyboru plików (str. 28).

Brzmienia

— Gra na klawiaturze —

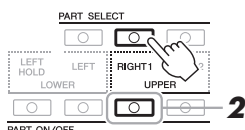


Instrument oferuje szeroką gamę niezwykle realistycznych brzmień, w tym brzmienia fortepianu, gitary, instrumentów strunowych, blaszanych, dętych i innych.

Gra z użyciem brzmień wstępnie zdefiniowanych

Wybór i gra z użyciem brzmienia RIGHT 1

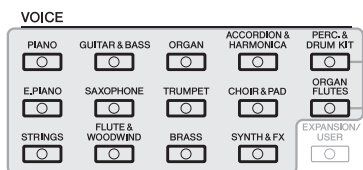
- 1 Naciśnij przycisk PART SELECT [RIGHT 1].



WAŻNE

Aby uzyskać informacje o partiach klawiatury (Right 1, Right 2 i Left), patrz str. 35.

- 2 Naciśnij przycisk PART ON/OFF [RIGHT1], aby włączyć partię Right 1.
- 3 Naciśnij jeden z przycisków wyboru kategorii VOICE, aby wybrać kategorię brzmienia i otworzyć okno wyboru brzmienia.



Wstępnie zdefiniowane brzmienia

Wstępnie zdefiniowane brzmienia instrumentów są pogrupowane w odpowiednich folderach. Przyciski brzmień znajdujące się na panelu w sekcji VOICE są przypisane odpowiednim kategoriom wstępnie zdefiniowanych brzmień. Na przykład przycisk [STRINGS] powoduje wyświetlenie różnych brzmień smyczkowych.

Brzmienia perkusyjne/bębny

Po wybraniu jednego z brzmień odpowiadających temu przyciskowi można grać na instrumencie dźwiękami rozmaitych instrumentów perkusyjnych lub zestawu SFX (efekty dźwiękowe). Szczegółowa lista zestawów perkusyjnych znajduje się w broszurze Data List w witrynie internetowej.

Brzmienia piszczałek organów (str. 41)

UWAGA

Przycisk [EXPANSION/USER] jest używany do otwierania brzmień niestandardowych (własnych brzmień użytkownika utworzonych przy użyciu funkcji Voice Set) lub brzmień rozszerzonych (dodatkowo zainstalowanych brzmień). Aby uzyskać dodatkowe informacje o brzmieniach rozszerzonych, zapoznaj się z sekcją „Dodatkowe brzmienia” (str. 36).



NASTĘPNA STRONA

4 Naciśnij jeden z przycisków [A]–[J], aby wybrać żądane brzmienie.

Aby otworzyć inne strony okna, naciśnij jeden z przycisków [1 ▲]–[5 ▲] lub ponownie przycisk VOICE.



UWAGA

Jeśli w kroku 2 wciśnięto przycisk [ORGAN FLUTES], naciśnij przycisk [I] (PRESET), zanim przejdziesz do kroku 3.

UWAGA

Rodzaj brzmienia oraz jego cechy są wyświetlane nad nazwami wstępnie zdefiniowanych brzmień (Preset Voice). Szczegóły dotyczące cech brzmień znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych, w witrynie internetowej.

UWAGA

Można wyświetlić informacje o wybranym brzmieniu, naciskając przycisk [7 ▲] (INFO). (Niektóre brzmienia nie mają okna z informacjami). Aby zamknąć okno z informacjami, naciśnij przycisk [EXIT].

Odsłuchiwanie fraz demonstracyjnych każdego brzmienia

Naciśnij przycisk [8 ▼] (DEMO), aby uruchomić utwór demonstracyjny wybranego brzmienia. Aby zatrzymać utwór demonstracyjny, ponownie naciśnij przycisk [8 ▼].

5 Zagraj na instrumencie.

Łatwe włączanie ulubionych brzmień

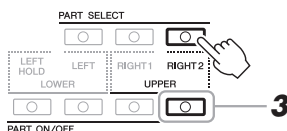
Taka mnogość brzmień może być dla użytkownika przytłaczająca. Kopiując ulubione wstępnie zdefiniowane brzmienia do pamięci USER, można w razie potrzeby włączyć je w szybki i prosty sposób.

1. Skopiuj swoje ulubione brzmienie ze ścieżki danych zaprogramowanych PRESET do ścieżki danych użytkownika USER. Szczegóły dotyczące kopiowania można znaleźć na str. 28.
2. Naciśnij przycisk [EXPANSION/USER], aby otworzyć pamięć User okna wyboru brzmienia, a następnie wybierz żądane brzmienie za pomocą przycisków [A]–[J].

Gra z użyciem dwóch brzmień jednocześnie

1 Wybierz brzmienie dla partii Right 1 (str. 32).

2 Naciśnij przycisk PART SELECT [RIGHT 2].



3 Naciśnij przycisk PART ON/OFF [RIGHT 2], aby włączyć partię Right 2.

- 4** Naciśnij jeden z przycisków kategorii **VOICE**, aby otworzyć okno wyboru brzmienia w partii Right 2.
- 5** Naciśnij jeden z przycisków **[A]–[J]**, aby wybrać żądane brzmienie.
- 6** Zagraj na instrumencie.

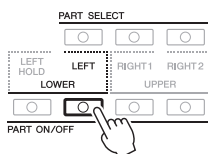
Brzmienie wybrane w partii RIGHT 1 i aktualnie wybrane brzmienie będą nałożone na siebie i słyszane jednocześnie.

UWAGA

Ustawienia można zapisać w pamięci rejestracyjnej. Zobacz str. 79.

Gra z użyciem różnych brzmień w partiach lewej i prawej ręki

- 1** Upewnij się, że przyciski **PART ON/OFF [RIGHT 1]** i/lub **[RIGHT 2]** są włączone.
- 2** Naciśnij przycisk **PART ON/OFF [LEFT]**, aby go włączyć.

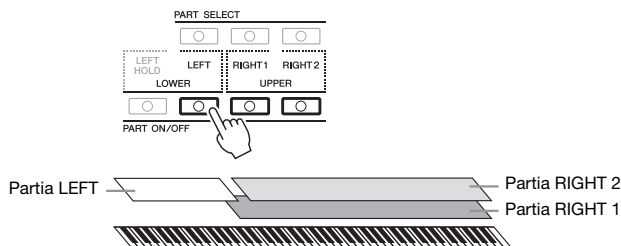


- 3** Naciśnij jeden z przycisków kategorii **VOICE**, aby otworzyć okno wyboru brzmienia w partii Left.
- 4** Naciśnij jeden z przycisków **[A]–[J]**, aby wybrać żądane brzmienie.
- 5** Zagraj na instrumencie.

Dźwięki grane lewą ręką będą miały jedno brzmienie (wybrane brzmienie partii LEFT), a dźwięki grane prawą ręką — inne brzmienie lub brzmienia (partii RIGHT 1 i/lub 2).

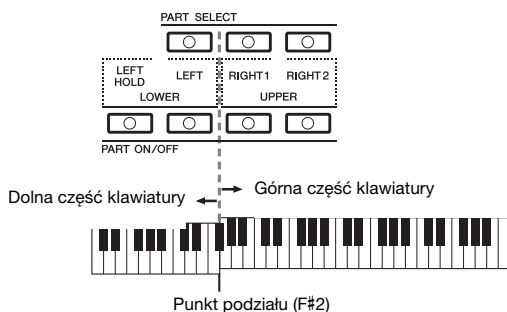
UWAGA

Ustawienia można zapisać w pamięci rejestracyjnej. Zobacz str. 79.



Partie klawiatury

Brzmienia można przypisywać niezależnie każdej z trzech partii klawiatury: Right 1, Right 2 i Left. Za pomocą przycisków PART ON/OFF można te partie dowolnie łączyć, aby tworzyć bogate struktury dźwiękowe.



Gdy partia LEFT jest wyłączona, brzmieniami partii RIGHT 1 i 2 można grać na całej klawiaturze. Gdy partia LEFT jest włączona, klawisze poniżej klawisza F#2 (punkt podziału) są ustawione do gry partii LEFT, a klawisze powyżej punktu podziału do gry partii RIGHT 1 i 2.

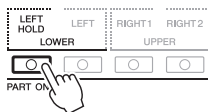
Aby dowiedzieć się, która partia jest aktualnie wybrana, wystarczy sprawdzić, który przycisk PART SELECT jest podświetlony. W celu wybrania żądanej partii klawiatury naciśnij odpowiadający jej przycisk.

UWAGA

Aby zmienić ustawienie punktu podziału, naciśnij: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀|▶] SPLIT POINT. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale 2. Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Podtrzymanie brzmienia partii LEFT (funkcja Left Hold)

Włączając przycisk PART ON/OFF [LEFT HOLD], brzmienie partii LEFT jest podtrzymywane nawet po puszczeniu klawiszy. Jest to pożądane w niektórych rodzajach wykonania. Brzmienia, które w naturalny sposób nie wybrzmiewają (np. sekcja smyczków), są podtrzymywane w sposób ciągły, podczas gdy inne, np. fortepianowe, wybrzmiewają w sposób wydłużony (jakby został naciśnięty pedał podtrzymania dźwięku).



Charakterystyki brzmień

Rodzaj brzmienia i jego definiująca charakterystyka są podawane nad nazwą brzmienia — S.Art!, MegaVoice, Live!, Cool!, Sweet! itp. Szczegółowe informacje znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych.



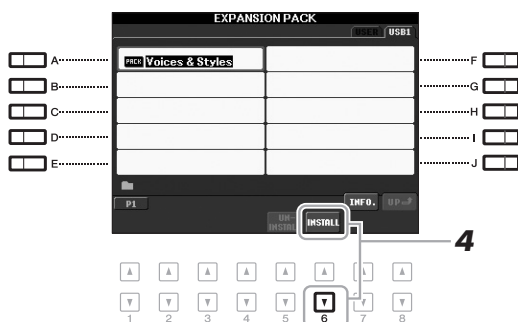
Dodatkowe brzmienia

Zainstalowanie dodatku umożliwia dodanie różnych opcjonalnych brzmień i stylów do każdej kategorii dodatków. Zainstalowane brzmienia i style można wybierać tak samo jak te wstępnie zdefiniowane. Zwiększa to możliwości tworzenia utworów i wykonywania ich.

Informacje na temat uzyskiwania dodatków można znaleźć na stronie dotyczącej instrumentów PSR-S950 lub PSR-S750 w witrynie internetowej firmy Yamaha (<http://www.yamaha.com/>). W zależności od lokalizacji mogą być dostępne unikatowe lub znane dodatki do brzmień i stylów dla określonych obszarów.

Instalowanie dodatku

- 1 Podłącz pamięć flash USB, zawierającą plik dodatku do złącza [USB TO DEVICE] instrumentu.**
- 2 Otwórz okno operacyjne.**
[FUNCTION] → [J] EXPANSION PACK INSTALLATION → TAB [◀][▶] USB
- 3 Za pomocą przycisków [A]–[J] wybierz żądany plik dodatku.**



- 4 Naciśnij przycisk [6 ▼] (INSTALL), aby zainstalować dane na instrumencie.**
Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- 5 Naciśnij przycisk [F] (YES), gdy zostanie wyświetlony komunikat o zakończeniu instalacji.**
Instrument zostanie automatycznie uruchomiony ponownie.
- 6 Naciśnij przycisk [EXPANSION/USER] w grupie przycisków wyboru kategorii VOICE lub STYLE, aby sprawdzić, czy dane dodatku zostały pomyślnie zainstalowane.**

Dodatkowe brzmienia lub style można znaleźć w folderze Expansion na zakładce USER.

NOTYFIKACJA

Na tym instrumencie można zainstalować tylko jeden dodatek. Zainstalowanie nowego dodatku usunie wszystkie wcześniej zainstalowane na instrumencie dodatki. Zrób kopię danych dodatku w pamięci flash USB na wypadek potrzeby ich użycia w przyszłości.

UWAGA

Przed użyciem pamięci flash USB należy przeczytać instrukcję „Podłączanie pamięci flash USB” na str. 92.

UWAGA

Można wyświetlić informacje o wybranym dodatku, naciskając przycisk [7 ▲] (INFO). Aby zamknąć okno z informacjami, naciśnij przycisk [EXIT].

NOTYFIKACJA

Gdy instalacja zakończy się, instrument zostanie uruchomiony ponownie. Zapisz najpierw wszystkie aktualnie edytowane dane. W przeciwnym razie zostaną one utracone.

UWAGA

Jeśli zostanie wyświetlony komunikat informujący, że na dysku nie ma wystarczająco dużo wolnego miejsca, przenieś pliki z zakładki USER do zakładki USB, a następnie ponów próbę instalacji. Szczegóły dotyczące przenoszenia można znaleźć na str. 28.

Utwory, style bądź pamięć registryjna, zawierająca dodatkowe brzmienia i style

Utwory, style bądź pamięć registryjna, zawierające dodatkowe brzmienia lub style, nie będą odtwarzane poprawnie lub nie będzie można ich otworzyć, jeśli dane dodatku nie będą zainstalowane na instrumencie. Zalecamy zapisanie nazwy dodatku podczas tworzenia danych (utworu, stylu bądź pamięci registryjnej) przy użyciu dodatkowych brzmień lub stylów, aby w razie potrzeby można było w łatwy sposób odnaleźć i zainstalować dodatek.

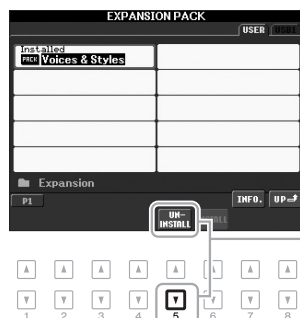
Odinstalowywanie dodatku

Ta operacja spowoduje usunięcie wszystkich zainstalowanych dodatkowych brzmień lub stylów.

1 Otwórz okno operacyjne, a następnie wybierz plik dodatku.

[FUNCTION] → [J] EXPANSION PACK INSTALLATION →

TAB [◀][▶] USER



2 Naciśnij przycisk [5 ▼] (UNINSTALL), aby odinstalować dodatek.

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

3 Naciśnij przycisk [F] (YES), gdy zostanie wyświetlony komunikat o zakończeniu odinstalowywania.

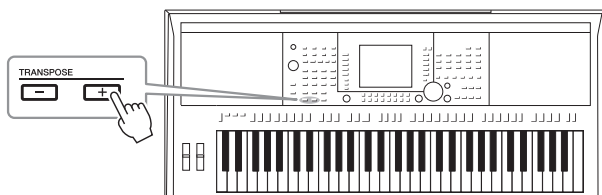
Instrument zostanie automatycznie uruchomiony ponownie.

NOTYFIKACJA

Gdy odinstalowywanie zakończy się, instrument zostanie uruchomiony ponownie. Zapisz najpierw wszystkie aktualnie edytowane dane. W przeciwnym razie zostaną one utracone.

Transponowanie wysokości brzmienia instrumentu

Przyciski TRANSPOSE [-]/[+] transponują wysokość brzmienia instrumentu (dźwięk klawiatury, odtwarzanie stylów, odtwarzanie utworów itp.) w krokach półtonowych. Naciśnij jednocześnie przyciski [+] i [-], aby natychmiast powrócić do domyślnego ustawienia wartości transpozycji 0.



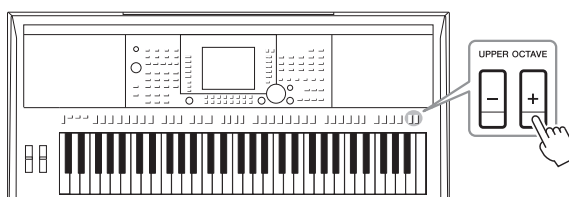
UWAGA

Funkcja transpozycji nie wpływa na zestawy perkusyjne ani na brzmienia zestawu SFX.

UWAGA

Wysokość brzmienia każdej partii można dostosować w oknie konsoli miksowania otwartym w następujący sposób: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] TUNE → [1 ▲▼]–[3 ▲▼] TRANSPOSE.

Przyciski UPPER OCTAVE [-]/[+] umożliwiają przesunięcie stroju partii RIGHT 1 i 2 w górę lub w dół o jedną oktawę. Naciśnij jednocześnie przyciski [+] i [-], aby natychmiast ustawić wartość domyślną oktawy 0.



Precyzyjne dostrajanie wysokości brzmienia całego instrumentu

Pomimo że wysokość brzmienia instrumentu jest domyślnie ustawiona na 440,0 Hz, istnieje możliwość jego precyzyjnego dostrojenia w menu [FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] MASTER TUNE.

Można także dopasować wysokość brzmienia każdej partii (partii klawiatury, stylu i utworu) na stronie TUNE w oknie konsoli miksowania (str. 86).

Szczegółowe informacje znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Precyzyjne dostrajanie wysokości brzmienia dla każdego dźwięku osobno

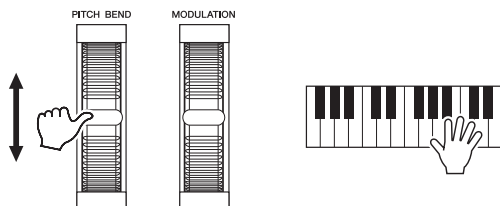
Pomimo że skala instrumentu jest domyślnie ustawiona na skalę równo temperowaną, istnieje możliwość zmiany tej skali lub dostrojenia wysokości brzmienia dla każdego dźwięku osobno w menu [FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] SCALE TUNE.

Szczegółowe informacje znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Korzystanie z kółek

Korzystanie z kółka Pitch Bend

Kółko PITCH BEND służy do płynnego zwiększania (w kierunku od siebie) i zmniejszania (w kierunku do siebie) wysokości dźwięku. Ustawienie Pitch Bend jest stosowane do wszystkich partii klawiatury (RIGHT 1, 2 i LEFT). Kółko PITCH BEND jest wyposażone w mechanizm sprężynowy utrzymujący je w położeniu środkowym (neutralnym).



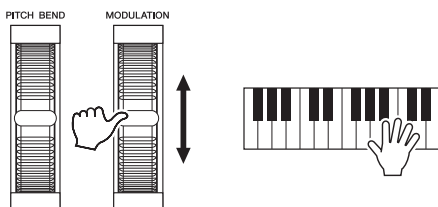
Maksymalny zakres zmiany stroju może być dokonywany w oknie konsoli miksowania: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] TUNE → [H] PITCH BEND RANGE.

UWAGA

Efekty tworzone przy użyciu kółka PITCH BEND nie są stosowane do partii rytmicznych stylu.

Korzystanie z kółka Modulation

Funkcja Modulation umożliwia dodanie efektu vibrato do dźwięków granych na klawiaturze. Standardowo efekt ten jest dodawany do wszystkich partii klawiatury (RIGHT 1, 2 i LEFT). Obracanie kółka MODULATION do dołu (do siebie) zwiększa głębokość efektu, zaś obracanie go do góry (od siebie) zmniejsza go.



Można określić, czy efekty działania kółka MODULATION będą stosowane do każdej partii klawiatury, czy nie: [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL → [A]/[B] 2 MODULATION WHEEL.

UWAGA

W zależności od wybranego brzmienia efekt kółka MODULATION nie jest stosowany do partii rytmicznych stylu.

UWAGA

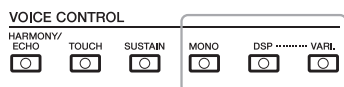
Aby uniknąć przypadkowego stosowania modulacji, przed rozpoczęciem gry należy ustawić kółko MODULATION na minimum (pozycja dolna).

UWAGA

Efekty wynikające z użycia kółka MODULATION mogą nie być stosowane do partii LEFT podczas odtwarzania stylu, zależnie od ustawienia stylu.

Stosowanie efektów brzmień

Istnieje możliwość zastosowania niektórych efektów do gry na instrumencie. Te efekty można włączyć lub wyłączyć, używając następujących przycisków.



Te trzy systemy efektów są stosowane do aktualnie wybranej partii klawiatury (RIGHT 1, 2 lub LEFT).

• HARMONY/ECHO

Efekty Harmony/Echo są stosowane do brzmienia partii prawej ręki. Zobacz „Stosowanie efektu harmonii do melodii sekcji prawej ręki” na str. 40.

• TOUCH

Przy użyciu tego przycisku można włączać i wyłączać czułość klawiatury na dynamikę gry. Gdy funkcja ta jest wyłączona, dźwięki mają tę samą głośność, niezależnie od siły uderzenia w klawisze.

• SUSTAIN

Gdy funkcja Sustain jest włączona, wszystkie nuty grane na klawiaturze w sekcji prawej ręki (partie RIGHT 1 i 2) brzmią dłużej.

• MONO

Po włączeniu tego przycisku brzmienie jest odtwarzane monofonicznie (tylko jeden dźwięk w danej chwili). Zastosowanie trybu MONO pozwala wydobywać realistycznie brzmiące pojedyncze dźwięki prowadzące (tak jak w instrumentach dętych).

Tryb ten umożliwia również dowolne sterowanie efektem Portamento (w zależności od wybranego brzmienia) przez zagranie legato.

Gdy ten przycisk jest wyłączony, brzmienie jest odtwarzane polifonicznie.

• DSP/DSP VARI.

Dzięki tym cyfrowym efektom, w które jest wyposażony instrument, można na wiele sposobów tworzyć muzykę nastrojową i pełną głębi. Można np. dodać efekt pogłosu, który nadaje muzyce akustykę sali koncertowej.

Przycisk [DSP] jest używany do włączania lub wyłączania efektu DSP (Digital Signal Processor) wybranej partii klawiatury.

Pomimo że wiele brzmień zostało automatycznie skonfigurowanych do odtwarzania z użyciem efektu DSP, tak aby pasował do określonego brzmienia, istnieje możliwość zmiany tego efektu. W oknie wyboru brzmienia wybierz [6 ▲] (VOICE SET) → TAB [◀][▶] EFFECT/EQ → [A]/[B] 2 DSP. Szczegółowe informacje znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Przycisk [DSP VARI.] służy do wybierania odmian efektu DSP. Przycisk ten może być stosowany w trakcie grania, np. po to, by zmienić szybkość obrotową (wolno/szybko) efektu głośnika obrotowego.

UWAGA

Funkcja Portamento pozwala tworzyć płynne zmiany wysokości między dwoma dźwiękami zagranyymi kolejno na klawiaturze.

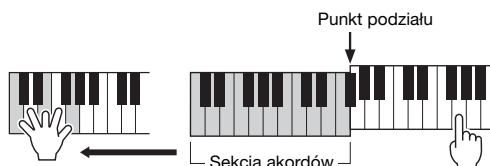
Stosowanie efektu harmonii do melodii sekcji prawej ręki (HARMONY/ECHO)

Harmonia jest jednym z najbardziej imponujących efektów dźwiękowych. Gdy efekt Harmony/Echo jest włączony, efekty harmonii są stosowane do brzmień prawej ręki zależnie od rodzaju akordu granego lewą ręką.

- 1 Włącz przycisk [HARMONY/ECHO].
- 2 Włącz oba przyciski [ACMP] i [SYNC START] (str. 43) i upewnij się, że jest włączona partia RIGHT 1 (str. 32).
- 3 Zagraj akord lewą ręką, aby rozpocząć odtwarzanie stylu (str. 44), i zagraj kilka dźwięków w sekcji prawej ręki klawiatury.

UWAGA

Zależnie od rodzaju harmonii/echa efekt będzie stosowany nawet wtedy, gdy przycisk [ACMP] jest wyłączony.



W tym przykładzie dźwięki harmonii należące do tonacji C-dur (zgodnie z akordem granym lewą ręką) są automatycznie dodawane do dźwięków granych w sekcji prawej ręki klawiatury.

Można także używać efektu harmonii, gdy odtwarzanie stylu jest zatrzymane. Wystarczy lewą ręką przytrzymać akord, a prawą grać założoną linię melodyczną.

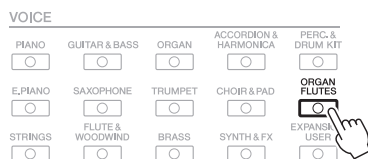
Pomimo że wiele brzmień zostało automatycznie skonfigurowanych do odtwarzania z użyciem efektów Harmony/Echo, tak aby pasowały do określonego brzmienia, istnieje możliwość zmiany tych efektów w menu [FUNCTION] → [G] (HARMONY/ECHO). Szczegółowe informacje znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Tworzenie własnych brzmień organowych (Organ Flutes Voices)

Można tworzyć własne brzmienia organowe, poddając edycji wstępnie zdefiniowane brzmienia organowe. Tak jak w tradycyjnych organach, można tworzyć własne oryginalne brzmienia, zwiększając lub zmniejszając stopaż piszczałek. Utworzone brzmienia można zapisać i otworzyć w dowolnej chwili.

1 Naciśnij przycisk [ORGAN FLUTES].

Wyświetli się strona FOOTAGE okna ustawiania brzmień piszczałek organów.



UWAGA

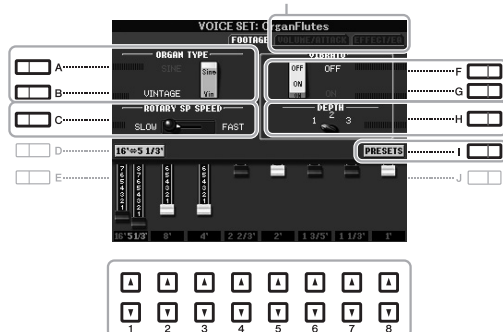
Termin „footage” (stopaż) został zastosowany w odniesieniu do symulacji organów piszczałkowych, w których długość słupa powietrza w piszczałkach jest określana w stopach (angielskiej mierze długości).

2 Użyj przycisków [1 ▲▼]–[8 ▲▼] do zmiany ustawień stopażu.

Ustawienia stopażu określają podstawowy dźwięk piszczałek organów.

Przyciski [1 ▲▼] sterują dwoma stopażami: 16' i 5 1/3'. Naciśnięcie przycisku [D] powoduje przełączenie między tymi dwoma stopażami.

Szczegółowe informacje o stronach VOLUME/ATTACK i EFFECT/EQ znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.



W razie potrzeby można wybrać rodzaj organów, zmienić szybkość głośnika obrotowego i dostosować ustawienie vibrato za pomocą przycisków [A]–[C] i [F]–[H].

[A]/[B]	ORGAN TYPE	Określa typ generowanego brzmienia organowego. Brzmienie Sine powoduje wytworzenie czystego i wyraźnego dźwięku, natomiast brzmienie Vintage — twardego i nieco zniekształconego.
[C]	ROTARY SP SPEED	Przełącza na przemian między wolnym a szybkim ruchem głośnika obrotowego, gdy jest włączony efekt głośnika obrotowego dla brzmień organowych (parametr DSP TYPE na stronie EFFECT/EQ), a przycisk VOICE CONTROL [DSP] jest włączony.
[F]/[G]	VIBRATO	Na przemian włącza lub wyłącza (ON lub OFF) efekt vibrato brzmień organowych.
[H]	VIBRATO DEPTH	Określa głęboką efektu vibrato na trzech poziomach: 1 (niski), 2 (średni) lub 3 (wysoki).
[I]	PRESETS	Otwiera okno wyboru plików brzmień organowych w celu wybrania wstępnie zdefiniowanego brzmienia organowego.

3 Naciśnij przycisk [I] (PRESETS), aby otworzyć okno wyboru brzmienia piszczałek organów.

Naciśnięcie przycisku [6 ▲] powoduje powrót do okna ustawiania brzmień.

4 Zapisz brzmienie piszczałek organów zgodnie z procedurą na str. 26.

NOTYFIKACJA

Ustawienia będą utracone, jeśli zostanie wybrane inne brzmienie lub zostanie wyłączone zasilanie instrumentu bez dokonania zapisu.

Funkcje zaawansowane

Skorzystaj z Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej, **Rozdział 1**.



Wybieranie brzmień GM/XG lub innych brzmień z panelu:

Okno wyboru brzmienia → [8 ▲] (UP) → [2 ▲] (P2)

Ustawienia efektów

- Ustawianie czułości klawiatury:

[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀|▶] KEYBOARD/PANEL

- Wybieranie rodzaju efektu Harmony/Echo:

[FUNCTION] → [G] HARMONY/ECHO

Ustawienia związane z wysokością brzmienia

- Precyzyjne dostrajanie wysokości brzmienia całego instrumentu:

[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀|▶] MASTER TUNE

- Strojenie skali:

[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀|▶] SCALE TUNE

- Zmiana przypisania partii do przycisków TRANSPOSE:

[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀|▶] KEYBOARD/PANEL → [A]/[B] 3 TRANSPOSE ASSIGN

Edytowanie brzmień (Voice Set):

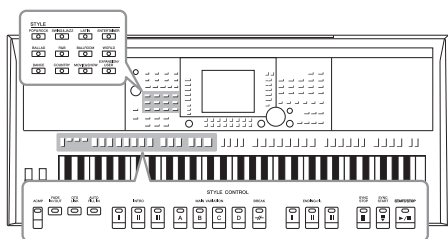
Okno wyboru brzmień → [6 ▲] (VOICE SET)

Wyłączanie automatycznego doboru ustawień brzmień (efektów itp.):

[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀|▶] VOICE SET

Edytowanie parametrów brzmień organowych:

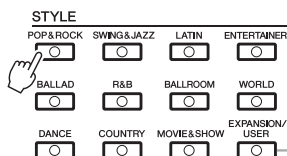
[ORGAN FLUTES] → TAB [◀|▶] VOLUME/ATTACK or EFFECT/EQ



Instrument udostępnia wiele schematów akompaniamentu oraz podkładów rytmicznych (nazywanych „Stylami”) w różnych gatunkach muzycznych, takich jak pop, jazz i inne. Styl zawiera funkcję automatycznego akompaniamentu, umożliwiającą jego odtwarzanie, gdy lewą ręką grane są akordy. Pozwala to nadać brzmienie całego zespołu lub orkiestry, nawet kiedy gra tylko jedna osoba.

Odtwarzanie stylu z automatycznym akompaniamentem

- 1 Naciśnij jeden z przycisków wyboru kategorii STYLE, aby otworzyć okno wyboru stylu.



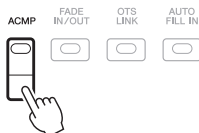
Przy użyciu przycisku [EXPANSION/USER] można z łatwością wywoływać ulubione style i otwierać style rozszerzone (dodatkowo zainstalowane). Obie operacje są takie same jak w przypadku przycisku [EXPANSION/USER], znajdującego się wśród przycisków wyboru kategorii VOICE. Instrukcje można znaleźć w sekcji „Łatwe włączanie ulubionych brzmień” (str. 33) oraz „Dodatkowe brzmienia” (str. 36).

- 2 Wybierz żądany styl za pomocą jednego z przycisków [A]–[J].

Naciśnięcie jednego z przycisków [1 ▲]–[4 ▲] lub ponowne naciśnięcie tego samego przycisku STYLE otwiera inną wyświetlaną stronę.

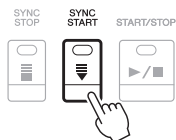


- 3 Aby włączyć funkcję automatycznego akompaniamentu, naciśnij przycisk [ACMP].



Zdefiniowana uprzednio strefa lewej ręki klawiatury (str. 35) stanie się strefą akordów, w której będą rozpoznawane akordy składające się na całkowicie automatyczny akompaniament wybranego stylu.

4 Naciśnij przycisk [SYNC START], aby uaktywnić funkcję synchronicznego uruchamiania akompaniamentu.

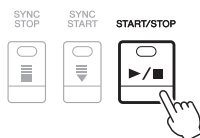


5 Gdy tylko zaczniesz grać akordy lewą ręką, zostanie uruchomiony wybrany styl.

Spróbuj grać akordy lewą ręką, a prawą ręką melodię.



6 Naciśnij przycisk [START/STOP], aby zatrzymać odtwarzanie stylu.



UWAGA

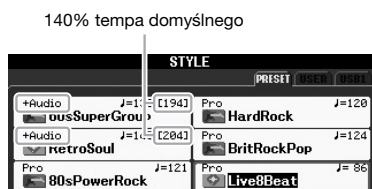
Informacje o akordach oraz trybie palcowania akordów można znaleźć na str. 45.

UWAGA

Styl (akompaniament) można transponować. Patrz str. 38.

Style audio (jedynie w przypadku instrumentu PSR-S950)

Style +Audio powstały dzięki dodaniu nagrań audio muzyków studyjnych, grających w różnych studiach nagraniowych na całym świecie. Pozwala to uzyskać naturalny efekt, pogłos i przyjemne brzmienie bębnow i perkusji w danym stylu, tworząc większy potencjał ekspresji danego wykonania. Zachowane są drobne różnice oraz rytmy, które są trudne do odtworzenia w przypadku wstępnie zdefiniowanego zestawu perkusyjnego lub bębnow. Technologia Time Stretch firmy Yamaha sprawia, że ścieżka audio nadąża za zmianami tempa, nie powodując przy tym zmiany stroju, tak aby wszystko było idealnie zsynchronizowane.



UWAGA

- Partia audio jest wyciszana, jeśli ustawienie tempa przekracza 140% tempa domyślnego.
- Należy pamiętać, że ładowanie stylów audio może zająć więcej czasu niż w przypadku innych stylów oraz że mogą mieć one pewne ograniczenia i różnić się w zakresie określonych funkcji.

Oprócz stylów audio dostępne są inne, różne rodzaje charakterystyki stylów. Szczegółowe informacje znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Akordy

Użytkownicy, którzy nie znają akordów, mogą skorzystać z poniższej tabeli przedstawiającej popularne akordy. Ponieważ jest wiele użytecznych akordów i wiele sposobów ich muzycznego użycia, szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w dostępnych w sklepach zeszytach z akordami.

★ Wskazuje prymę akordu.

Dur	Moll	Septymowy	Septymowy molowy	Septymowy durowy
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

Zmiana trybu palcowania akordów

Zmieniając tryb palcowania akordu, można automatycznie generować właściwy akompaniament, nawet gdy nie naciska się wszystkich klawiszy składających się na akord. Tryb palcowania akordów można zmienić w menu: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] CHORD FINGERING

Można wybrać na przykład następujące tryby:

• Single Finger

Ta metoda umożliwia łatwe wybieranie akordów sterujących w zakresie akompaniamentu klawiatury za pomocą jednego, dwóch lub trzech palców.

C



Akord durowy

Naciśnij tylko klawisz prymy.

Cm



Akord molowy

Jednocześnie naciśnij klawisz prymy i czarny klawisz po jego lewej stronie.

C7



Akord septymowy

Jednocześnie naciśnij klawisz prymy i biały klawisz po jego lewej stronie.

Cm7



Akord molowy septymowy

Jednocześnie naciśnij klawisz prymy oraz biały i czarny klawisz po jego lewej stronie.

• AI Full Keyboard

Właściwy akompaniament można uzyskać, grając prawie cokolwiek, gdziekolwiek na klawiaturze obiema rękami, tak jak na pianinie. Nie trzeba się martwić o precyzowanie akordów. (W niektórych aranżacjach utworów tryb AI Full Keyboard nie daje właściwego akompaniamentu).

Szczegółowe informacje na temat innych trybów można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Operowanie odtwarzaniem stylów

Rozpoczynanie/zatrzymywanie odtwarzania

• Przycisk [START/STOP]

Naciśnięcie przycisku [START/STOP] powoduje rozpoczęcie odtwarzania kanału podkładu rytmicznego. Aby zatrzymać odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk.



• Przycisk [SYNC START]

Powoduje to przełączenie odtwarzania stylu w tryb gotowości. Odtwarzanie rozpoczyna się po zagranie akordu lewą ręką, jeśli funkcja [ACMP] jest włączona, a jeśli jest wyłączona, odtwarzanie stylu (tylko w przypadku kanałów podkładu rytmicznego) rozpoczyna się po naciśnięciu dowolnego klawisza klawiatury. Podczas odtwarzania stylu naciśnięcie tego przycisku zatrzymuje grę i włącza tryb gotowości odtwarzania.



• Przycisk [SYNC STOP]

Uaktywnia się tylko w przypadku włączenia przycisku [ACMP]. Odtworzenie stylów jest możliwe tylko wtedy, gdy gra się na klawiszach w strefie akordów na klawiaturze. Wystarczy wcisnąć ten przycisk, aby uruchomić funkcję Sync Stop.



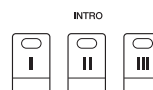
UWAGA

Nie można włączyć funkcji Synchro Stop, jeśli tryb palcowania jest ustawiony na „Full Keyboard” lub „Al Full Keyboard”.

Aby zmienić tryb palcowania:
[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/
SPLIT POINT/CHORD FINGERING →
TAB [◀|▶] CHORD FINGERING.

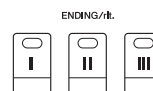
• Przyciski INTRO [I]–[III]

Instrument dysponuje trzema różnymi sekcjami Intro, służącymi do dodawania wstępu odpowiedniego dla danego wykonania. Zaczynj odtwarzanie po naciśnięciu jednego z przycisków INTRO [I]–[III]. Po zakończeniu odtwarzania wstępu automatycznie rozpoczyna się odtwarzanie sekcji głównej.



• Przyciski ENDING/rit. [I]–[III]

Instrument dysponuje trzema różnymi sekcjami Ending, służącymi do dodawania zakończenia odpowiedniego dla danego wykonania. Gdy podczas odtwarzania stylu naciśniesz jeden z przycisków ENDING [I]–[III], zostanie on automatycznie zatrzymany po odtworzeniu zakończenia. Jeśli podczas odtwarzania zakończenia odpowiadający mu przycisk ENDING zostanie powtórnie naciśnięty, spowoduje to, że zakończenie będzie stopniowo zwalniane (ritardando).



UWAGA

Jeśli naciśniesz przycisk ENDING/rit. [I], gdy trwa odtwarzanie stylu, przed frazą ENDING/rit [I] zostanie automatycznie odtworzona fraza przejściowa.

Informacje o diodzie stanu przycisków sekcji (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

- **Czerwona:** Sekcja jest aktualnie wybrana.
- **Czerwona (migająca):** Sekcja będzie odtworzona jako następna po aktualnie wybranej sekcji.
*Przyciski [A]–[D] sekcji głównej również migają na czerwono podczas odtwarzania frazy przejściowej.
- **Zielona:** Sekcja zawiera dane, ale nie jest aktualnie wybrana.
- **Off (wyłączona):** Sekcja nie zawiera danych i nie może zostać odtworzona.

Zmiana funkcji wzbogacających style akompaniamentu (sekcji) podczas odtwarzania stylu

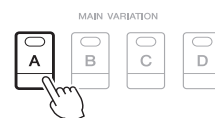
Każdy styl ma cztery różne sekcje główne, cztery sekcje przejściowe i sekcję pauzy. Wykonywane utwory w prosty sposób stają się bardziej dynamiczne i profesjonalne dzięki efektywnemu wykorzystaniu tych sekcji. Sekcję można dowolnie zmieniać podczas odtwarzania stylu.

• Przyciski MAIN VARIATION [A]–[D]

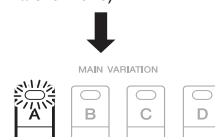
Naciśnij jeden z przycisków MAIN VARIATION [A]–[D], aby wybrać żądaną sekcję główną (przycisk świeci się na czerwono). Każda jest kilkuktową frazą stylu akompaniamentu i jest odtwarzana raz za razem. Ponowne naciśnięcie wybranego przycisku MAIN VARIATION odtwarza odpowiednią frazę przejściową, aby zaostreć rytm i przerwać powtarzanie.

Autouzupełnianie

Gdy przycisk [AUTO FILL IN] jest włączony, naciśnięcie dowolnego przycisku sekcji głównej [A]–[D] podczas gry automatycznie odtwarza sekcję przejściową.



Naciśnij ponownie wybraną sekcję główną (świeci się na czerwono).



Zostanie odtworzona sekcja przejściowa, będąca częścią wybranej sekcji głównej (miga na czerwono).



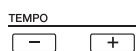
• Przycisk [BREAK]

Umożliwia wprowadzenie dynamicznych pauz w partii rytmicznej akompaniamentu. Naciśnij przycisk [BREAK] w trakcie odtwarzania stylu akompaniamentu. Po zakończeniu odtwarzania schematu jednotaktowej pauzy automatycznie rozpoczyna się odtwarzanie sekcji głównej.

Dostosowywanie tempa

• Przyciski TEMPO [-]/[+]

Naciskając przycisk TEMPO [-] lub [+] można zmniejszyć lub zwiększyć tempo w zakresie 5–500. Gdy pojawia się okienko TEMPO, można także użyć pokrętki [DATA ENTRY] w celu dostosowania wartości.



W przypadku stylów audio (str. 44) wartość tempa równa 140% tempa domyślnego jest wyświetlana pod bieżącym tempem.

Jednoczesne naciśnięcie przycisków TEMPO [-]/[+] przywraca domyślną wartość tempa.

• Przycisk [TAP TEMPO]

Podczas odtwarzania stylu można zmienić tempo, naciskając przycisk [TAP TEMPO] dwa razy w żądanym tempie.

Gdy styl akompaniamentu jest zatrzymany, naciśnięcie przycisku [TAP TEMPO] (cztery razy w przypadku metrum 4/4) uruchamia odtwarzanie stylu we wskazanym tempie.



UWAGA

Ta operacja jest typowa dla odtwarzania utworów (str. 54).

Wzmocnienie głośności/Wyciszenie

• Przycisk [FADE IN/OUT]

Powoduje płynne zwiększenie głośności i wyciszenie podczas rozpoczynania lub zatrzymywania odtwarzania. Naciśnij przycisk [FADE IN/OUT], gdy odtwarzanie jest zatrzymane, i naciśnij przycisk [START/STOP], aby rozpocząć odtwarzanie z narastającą głośnością. Aby zatrzymać odtwarzanie z wyciszeniem, naciśnij przycisk [FADE IN/OUT] podczas odtwarzania.



UWAGA

Ta operacja ma również zastosowanie w przypadku odtwarzania utworów (str. 54).

Przywoływanie ustawień panelu odpowiednich dla obecnie wybranego stylu (funkcja Repertoire)

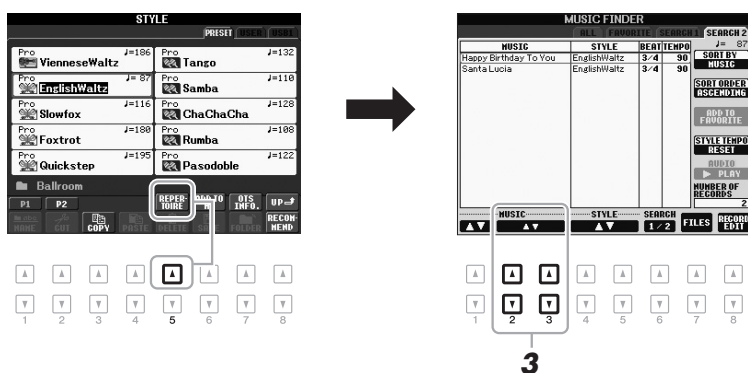
Repertoire to dogodna funkcja, która umożliwia automatyczne wywoływanie optymalnych ustawień panelu dla wybranego stylu.

Przed użyciem funkcji Repertoire zaleca się zaimportować nagrania bazy Music Finder (str. 73).

1 Wybierz żądany styl w oknie wyboru stylów (kroki 1–2 na str. 43).

2 Naciśnij przycisk [5 ▲] (REPertoire).

W oknie zostaną pokazane różne ustawienia panelu, które odpowiadają wybranemu stylowi.



3 Użyj przycisków [2 ▲▼]–[3 ▲▼], aby wybrać żądane ustawienie panelu.

UWAGA

Pokazane ustawienia są nagraniami z bazy Music Finder. Można wybrać dodatkowe ustawienia, używając funkcji Music Finder (str. 73).

UWAGA

Zależnie od wybranego stylu w funkcji Repertoire nie muszą występować ustawienia panelu.

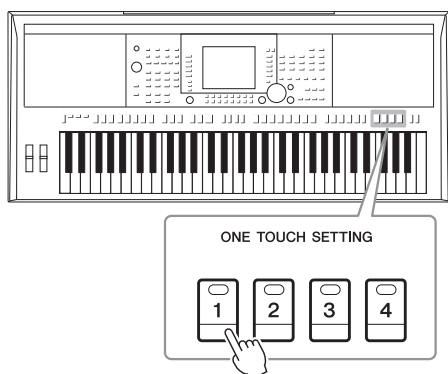
Przywoływanie ustawień panelu odpowiednich dla obecnie wybranego stylu (funkcja One Touch Setting)

Wygodna i skuteczna funkcja One Touch Setting umożliwia automatyczne przywołanie optymalnych ustawień panelu (brzmień lub efektów itp.) dla aktualnie wybranego stylu przez naciśnięcie tylko jednego przycisku. Jeśli już wiesz, jakiego stylu akompaniamentu chcesz użyć, funkcja One Touch Setting automatycznie dobierze odpowiednie brzmienie.

1 Wybierz styl (kroki 1–2 na str. 43).

2 Naciśnij jeden z przycisków ONE TOUCH SETTING [1]–[4].

Zostaną przywołane nie tylko wszystkie ustawienia (brzmienia, efekty itp.), które pasują do bieżącego stylu, lecz również włączą się funkcje [ACMP] i [SYNC START], co umożliwi natychmiastowe odtwarzanie stylu.



3 Gdy tylko zaczniesz grać akordy lewą ręką, zostanie uruchomiony wybrany styl.

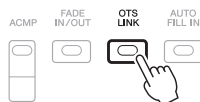
Każdy styl ma cztery ustawienia funkcji One Touch Setting. Naciśnij różne przyciski ONE TOUCH SETTING [1]–[4], aby wypróbować inne ustawienia.

UWAGA

Można też tworzyć własne konfiguracje dla funkcji One Touch Setting. Szczegółowe informacje znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Automatyczna zmiana ustawień funkcji One Touch Settings sekcji głównych

Funkcja OTS (One Touch Setting) Link jest wygodną funkcją, która umożliwia automatyczną zmianę ustawień funkcji One Touch Setting, gdy wybierana jest inna sekcja główna (A–D). Sekcje główne A, B, C i D odpowiadają kolejno funkcjom One Touch Setting 1, 2, 3 i 4. Aby użyć funkcji OTS Link, włącz przycisk [OTS LINK].



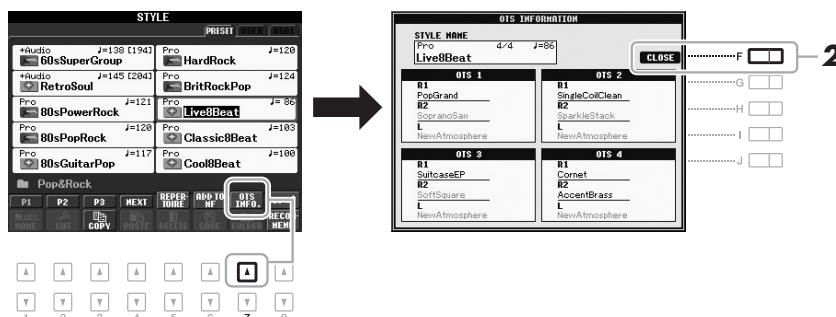
UWAGA

Dzięki funkcji OTS LINK TIMING można zmienić moment, w którym funkcja One Touch Setting zmienia się wraz ze zmianami sekcji MAIN VARIATION [A]–[D]. Informacje można uzyskać w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Potwierdzanie ustawień funkcji One Touch Setting

Można sprawdzić ustawienia funkcji One Touch Setting [1]–[4] przypisane do aktualnie wybranego stylu.

- 1 W oknie wyboru stylów naciśnij przycisk [7 ▲] (OTS INFO.), aby otworzyć okno z informacjami.



UWAGA

Można także otworzyć okno z informacjami, naciskając przycisk [DIRECT ACCESS], a następnie naciskając jeden z przycisków ONE TOUCH SETTING [1]–[4].

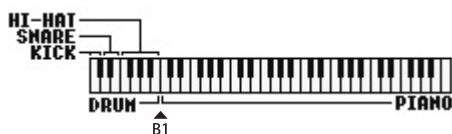
- 2 Naciśnij przycisk [F] (CLOSE), aby zamknąć okno z informacjami.

Przywoływanie optymalnych stylów akompaniamentu odpowiednich dla danego wykonania (Zalecanie stylu)

Ta wygodna funkcja „zaleca” optymalne style dla wykonywanego utworu w oparciu o rytm wybijany przez jeden lub dwa takty.

- 1 W oknie wyboru stylów (str. 43) naciśnij przycisk [8 ▼] (RECOMMEND), aby otworzyć okno STYLE RECOMMENDER.

Klawiatura jest podzielona na dwie sekcje klawiszem B1, jak pokazano poniżej.



Instrumenty perkusyjne (Kick, Snare oraz Hi-Hat) są przypisane do lewej strony klawisza B1, a brzmienie fortepianu do prawej.

NASTĘPNA STRONA

2 Użyj funkcji zalecania stylu, aby wyszukać styl akompaniamentu.

- 2-1** Naciśnięcie przycisku [J] (START) powoduje przejście instrumentu w tryb gotowości, oczekiwanie na rozpoczęcie gry i jednocześnie włączenie metronomu.
Naciśnięcie przycisku [J] przełącza między funkcjami START i CANCEL.

Dostosowywanie tempa metronomu i jego taktu

Tempo można dostosować przy użyciu przycisków TEMPO [-]/[+], a takt za pomocą przycisku [E] (METRONOME) w oknie STYLE RECOMMENDER.

UWAGA

Aby anulować operację, naciśnij przyciski [J] (CANCEL).

- 2-2** Zagraj przychodzący Ci na myśl rytm w sekcji perkusji lub fortepianu przez jeden lub dwa takty, korzystając z metronomu.

Przez parę sekund analizowane jest taktowanie gry na klawiszach, a następnie zaczyna się odtwarzanie zalecanego stylu akompaniamentu. Oprócz tego na liście widnieją inne zalecane style.

- **Przykład 1.: Zagraj następujący rytm w sekcji fortepianu.**



Bossa Nova lub podobne style mogą być wyszczególnione na wyświetlaczu.

- **Przykład 2.: Zagraj następujący rytm w sekcji perkusji.**



Rytm z metrum na 8 lub podobne style mogą być wyszczególnione na wyświetlaczu.

3 Wybierz żądany styl z listy, korzystając z przycisków [1 ▲▼]–[6 ▲▼].

Posłuchaj stylów, zmieniając sekcje (str. 47), grając akord w sekcji fortepianu oraz dostosowując tempo (str. 47).

Jeśli przywołany styl nie odpowiada danemu utworowi, naciśnij przyciski [J] (RETRY), a następnie wróć do etapu 2–2.

4 Gdy już odszukasz odpowiedni styl, naciśnij przycisk [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (OK), aby wyjść z okna zalecania stylu.

Brzmienia przypisane do klawiatury są przywracane do brzmień partii Right 1, 2 oraz partii Left, tak jak poprzednio.

5 Zagraj na klawiaturze, stosując odszukany styl akompaniamentu.

UWAGA

Styl jest odtwarzany w tempie wybranym w etapie 2 (lub 3), jednak może być ono dostosowane.

Włączanie/wyłączanie partii stylów i zmiana brzmień

Każdy styl zawiera następujące kanały: Włączanie i wyłączanie kanałów w trakcie odtwarzania stylu pozwala dodawać ozdobniki i tym samym zmieniać nastrój akompaniamentu.

Kanały stylu

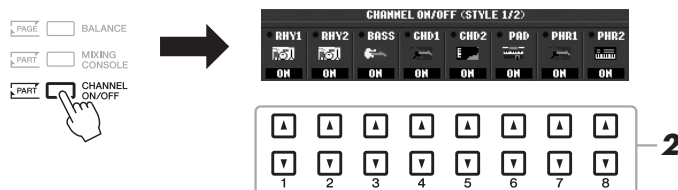
- **RHY1/2 (Rytm 1/2):** Są to podstawowe partie stylu zawierające schematy rytmiczne bębnow i perkusji.
- **BASS:** Partia basu składa się z różnych brzmień instrumentu pasujących do stylu.
- **CHD1/2 (Akord 1/2):** Są to rytmiczne partie podkładów akordowych stosowane zwykle do brzmień fortepianu lub gitary.
- **PAD:** Ta partia jest stosowana do podtrzymywanych brzmień instrumentów strunowych, organów, chóru itp.
- **PHR1/2 (Fraza 1/2):** Te partie są stosowane do wstawek instrumentów dętych, akordów arpeggiowych i innych dodatków, dzięki którym akompaniament staje się bardziej interesujący.

(PSR-S950)

- **AUDIO:** Jest to partia audio należąca do stylu audio (str. 44).

1 Naciśnij przycisk [CHANNEL ON/OFF] kilka razy, aby otworzyć okna CHANNEL ON/OFF (STYLE). (W instrumencie PSR-S750 jest tylko jedno okno).

W instrumencie PSR-S950 ponowne naciśnięcie przycisku [CHANNEL ON/OFF] otwiera drugą stronę CHANNEL ON/OFF (STYLE 2/2).



2 Naciśnij przyciski [1 ▼]–[8 ▼], aby włączyć lub wyłączyć kanały.

Aby słuchać tylko jednego kanału, przytrzymaj naciśnięty przycisk przypisanego mu kanału w celu wprowadzenia ustawienia SOLO. Aby anulować ustawienie SOLO, ponownie naciśnij odpowiedni przycisk kanału.

UWAGA

Ustawienia można zapisać w pamięci registryjnej. Patrz str. 79.

Zmiana brzmienia każdego kanału

Jeśli to konieczne, naciśnij przyciski [1 ▲]–[8 ▲], aby zmienić brzmienie odpowiedniego kanału. Zostanie otwarte okno wyboru brzmienia, w którym można wybrać brzmienie używane dla danego kanału. Patrz str. 32.

UWAGA

W kanale audio nie jest zawarte brzmienie i dlatego nie może on zostać zmienione.

3 Naciśnij przycisk [EXIT], aby zamknąć okno CHANNEL ON/OFF.

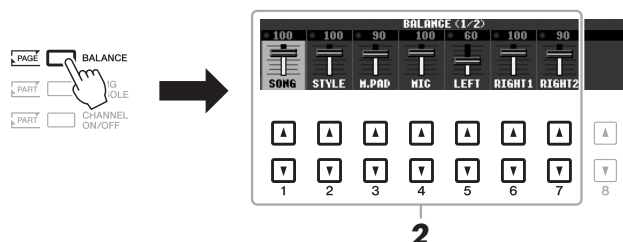
UWAGA

Gdy jest wyświetlane okno główne, nie można zamknąć okna CHANNEL ON/OFF.

Dostosowywanie poziomu głośności stylu akompaniamentu i klawiatury

Można ustawić poziom głośności odtwarzania stylu akompaniamentu i partii granych na klawiaturze.

1 Naciśnij przycisk [BALANCE], aby otworzyć okno BALANCE (1/2).



2 Ustaw głośność stylu za pomocą przycisków [2 ▲▼], a głośność klawiatury za pomocą przycisków [5 ▲▼]–[7 ▲▼].

Używając przycisków [1 ▲▼]–[7 ▲▼], można dostosować poziom głośności utworu, stylu, sekwencji Multi Pad, mikrofonu (w przypadku instrumentu PSR-S950) i partii klawiatury.

UWAGA

Gdy jest wyświetlane okno główne, nie można zamknąć okna BALANCE.

UWAGA

W oknie konsoli miksowania można ustawić głośność każdej partii stylu. Patrz str. 87.

3 Naciśnij przycisk [EXIT], aby zamknąć okno BALANCE.

Funkcje zaawansowane

Skorzystaj z Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej, **Rozdział 2**.



Wybieranie trybu palcowania akordów:

[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/ CHORD FINGERING → TAB [◀|▶] CHORD FINGERING

Ustawienia związane z odtwarzaniem stylów:

[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/ CHORD FINGERING → TAB [◀|▶] STYLE SETTING

Ustawienia punktu podziału:

[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/ CHORD FINGERING → TAB [◀|▶] SPLIT POINT

Zapamiętywanie pierwotnego ustawienia funkcji OTS:

[MEMORY] + ONE TOUCH SETTING [1]–[4]

Tworzenie/Edycja stylów (Kreator stylów):

[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [B] STYLE CREATOR

• Nagrywanie w trakcie gry:

→ TAB [◀|▶] BASIC

• Nagrywanie „krok po kroku”:

→ TAB [◀|▶] EDIT → [G] STEP REC

• Łączenie stylów:

→ TAB [◀|▶] ASSEMBLY

• Edytowanie ścieżki rytmicznej:

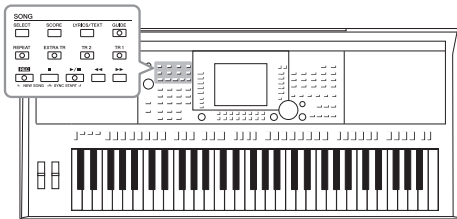
→ TAB [◀|▶] GROOVE

• Edytowanie danych poszczególnych kanałów:

→ TAB [◀|▶] CHANNEL

• Ustawienia formatu stylu:

→ TAB [◀|▶] PARAMETER



W przypadku instrumentu PSR-S950/S750 termin „Utwór” odnosi się do utworów MIDI, wśród których są utwory wstępnie zdefiniowane, dostępne w sprzedaży pliki w formacie MIDI itp. Można nie tylko odtwarzać utwory i słuchać ich, ale można też grać je na klawiaturze podczas odtwarzania i nagrywać własne wykonanie jako utwór.

Odtwarzanie utworów

Instrument może odtwarzać następujące rodzaje utworów.

- Utwory wstępnie zdefiniowane (ze strony PRESET okna wyboru utworów)
- Utwory nagrane przez siebie (instrukcje dotyczące nagrywania podano na str. 60)
- Utwory dostępne w sprzedaży: SMF (Standard MIDI File)

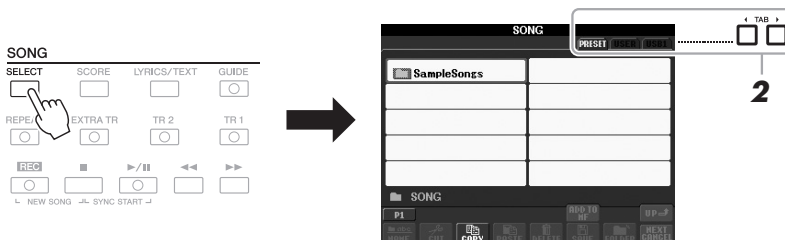
UWAGA

Aby uzyskać instrukcje odtwarzania utworów audio (plików), zobacz str. 64.

- Naciśnij przycisk SONG [SELECT], aby otworzyć okno wyboru utworu.**

UWAGA

Informacje na temat zgodnych formatów danych podano na str. 6.



- Naciśnij przycisk TAB [◀][▶], aby wybrać lokalizację żądanego utworu.**

Jeśli chcesz odtworzyć utwór z pamięci flash USB, podłącz najpierw pamięć zawierającą dane MIDI utworu do złącza [USB TO DEVICE].

UWAGA

Przed użyciem pamięci flash USB należy przeczytać instrukcję „Podłączanie pamięci flash USB” na str. 92.

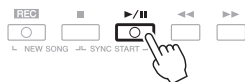
- Wybierz żądany utwór, korzystając z przycisków [A]–[J].**

Możesz również wybrać utwór za pomocą pokrętła [DATA ENTRY], a następnie naciśnąć przycisk [ENTER], aby potwierdzić wybór tego utworu.

UWAGA

W dowolnej chwili można wrócić do okna głównego, dwukrotnie naciskając jeden z przycisków [A]–[J].

4 Naciśnij przycisk SONG [▶/||] (PLAY/PAUSE), aby rozpocząć odtwarzanie.



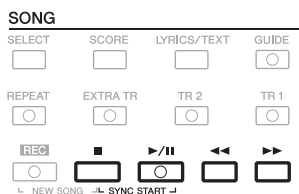
Dodanie następnego utworu do odtworzenia

W trakcie odtwarzania jednego utworu można wybrać utwór, który ma zostać odtworzony jako następny. Funkcja ta umożliwia szybkie i wygodne przechodzenie do następnego utworu, zwłaszcza podczas występów na żywo. Wystarczy w trakcie odtwarzania jednego utworu wybrać w oknie wyboru utworów, który zostanie odtworzony w następnej kolejności. Nad nazwą wybranego utworu, po prawej stronie, pojawi się wskazanie „NEXT” (Następny). Aby anulować to ustawienie, naciśnij przycisk [8 ▼] (NEXT CANCEL).

5 Naciśnij przycisk SONG [■] (STOP), aby zatrzymać odtwarzanie.



Operacje podczas odtwarzania



- Synchro Start**Odtwarzanie utworu można zacząć zaraz po rozpoczęciu gry na instrumencie. Przy zatrzymanym odtwarzaniu przytrzymaj przycisk SONG [■] (STOP) oraz naciśnij przycisk [▶/||] (PLAY/PAUSE).
Aby anulować funkcję Synchro Start, ponownie naciśnij jednocześnie przyciski SONG [■] (STOP) i [▶/||] (PLAY/PAUSE).
- Wstrzymywanie**Naciśnij przycisk [▶/||] (PLAY/PAUSE). Ponowne naciśnięcie wznowia odtwarzanie utworu od bieżącego miejsca.
- Przewijanie do tyłu/Przewijanie do przodu**Naciśnij jednokrotnie przycisk [◀◀] (REW) lub [▶▶] (FF), aby przesunąć się o takt do tyłu lub do przodu. Przytrzymaj przycisk [◀◀] (REW) lub [▶▶] (FF), aby przewijać do tyłu lub do przodu w sposób ciągły.

UWAGA

Funkcja ta pozwala dostosować poziom głośności utworu i klawiatury. Patrz str. 53. W oknie konsoli miksowania można ustawić głośność każdej partii utworu. Patrz str. 87.

UWAGA

Można także włączać lub wyłączać poszczególne partie. Patrz str. 57.

Naciśnięcie przycisku [◀◀] (REW) lub [▶▶] (FF) powoduje automatyczne wywołanie okna wyświetlającego bieżący numer taktu (lub numer znacznika frazy). Gdy widoczne jest okno Song Position (Położenie w utworze), można użyć pokrętki [DATA ENTRY] do zmiany pokazywanej wartości.



W przypadku utworów niezawierających znaczników fraz

UWAGA

Znacznik frazy to zaprogramowane w danych utworu oznaczenie wskazujące określone miejsce w utworze.



W przypadku utworów zawierających znaczniki fraz

Można przełączać się między oznaczeniami BAR i PHRASE MARK, naciskając przycisk [E].

• Dostosowywanie tempa

Procedura jest taka sama jak w przypadku tempa stylu. Zobacz str. 47.

• Wzmocnienie głośności/Wyciszenie

Procedura taka sama, jak w przypadku stylu. Zobacz str. 47.

UWAGA

Można transponować odtwarzanie utworu. Zobacz str. 38.

Wyświetlanie zapisu nutowego

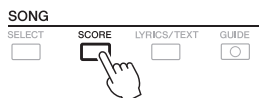
Instrument umożliwia wyświetlanie zapisu nutowego wybranego utworu. Warto zapoznać się z zapisem nutowym utworu przed rozpoczęciem ćwiczeń.

1 Wybierz utwór (kroki 1–3 na str. 54).

2 Naciśnij przycisk [SCORE], aby wywołać okno zapisu nutowego.

Możesz obejrzeć cały zapis, używając przycisków TAB [◀][▶], gdy odtwarzanie utworu jest zatrzymane.

Po rozpoczęciu odtwarzania bieżące miejsce w zapisie nutowym wskazuje podskakująca „półeczka”.



UWAGA

Instrument może wyświetlać zapis nutowy utworów nagranych przez użytkownika.

UWAGA

Instrument nie może wyświetlać zapisu nutowego utworów dostępnych w sprzedaży, z wyjątkiem tych, w przypadku których takie pozwolenie istnieje.

UWAGA

Wyświetlany zapis nutowy jest generowany przez instrument na podstawie danych utworu. Dlatego zapis nutowy może różnić się od dostępnych w sprzedaży partytur tych samych utworów, zwłaszcza w przypadku złożonych fragmentów lub fragmentów składających się z wielu krótkich nut.

Można zmienić styl wyświetlania zapisu za pomocą przycisków [1 ▲▼]–[8 ▲▼]. Szczegółowe informacje znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

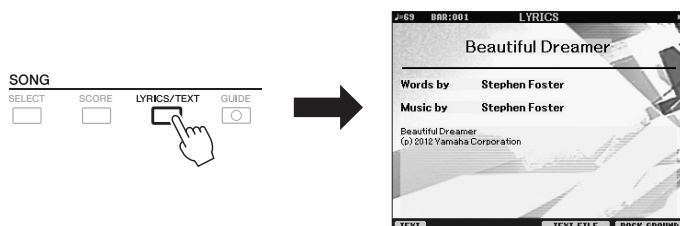
Wyświetlanie słów (tekstu)

Jeśli wybrany utwór zawiera słowa, można je wyświetlić na wyświetlaczu instrumentu podczas odtwarzania. Nawet jeśli utwór nie zawiera słów, można je wyświetlić na ekranie, wczytując plik tekstowy (.txt), który został utworzony na komputerze, z pamięci flash USB. Wyświetlanie tekstu daje różne przydatne możliwości, takie jak wyświetlanie słów utworu, nazw akordów lub notatek.

1 Wybierz utwór (kroki 1–3 na str. 54).

2 Naciśnij przycisk [LYRICS/TEXT], aby wywołać okno słów utworu.

Jeśli dane utworu zawierają słowa, będą one pokazane na wyświetlaczu. Możesz obejrzeć cały zapis słów, używając przycisków TAB [◀][▶], gdy odtwarzanie utworu jest zatrzymane. Po rozpoczęciu odtwarzania utworu kolor słów zmienia się, wskazując bieżące miejsce w utworze.



Jeśli chcesz wyświetlić plik tekstowy utworzony na komputerze, naciśnij przycisk [5 ▲▼]/[6 ▲▼] (TEXT FILE), aby wybrać żądany plik tekstowy, a następnie naciśnij przycisk [1 ▲▼] (TEXT), aby wyświetlić wybrany plik. Dodatkowe informacje dotyczące wyświetlania słów znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

UWAGA

Informacje dotyczące wyboru pliku tekstowego mogą być zapisywane w pamięci rejestracyjnej (str. 79).

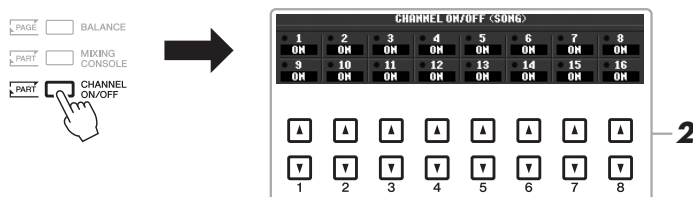
UWAGA

(PSR-S950) Słowa (tekst) można wyświetlać na zewnętrznym monitorze. Patrz str. 90.

Włączanie i wyłączanie kanałów utworu

Każdy utwór zawiera 16 niezależnych kanałów. Odtwarzanie może zostać włączone lub wyłączone dla każdego z tych kanałów niezależnie.

1 Naciśnij przycisk [CHANNEL ON/OFF] kilka razy, aby otworzyć okno CHANNEL ON/OFF (SONG).



2 Za pomocą przycisków [1 ▲▼]–[8 ▲▼] włącz lub wyłącz poszczególne kanały.

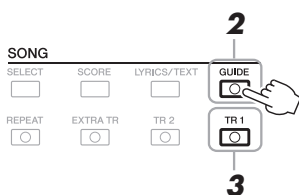
Aby był odtwarzany tylko jeden wybrany kanał (odtwarzanie solo), naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków [1 ▲▼]–[8 ▲▼], aby przestawić żądany kanał na tryb SOLO. Tylko wybrany kanał jest włączony, natomiast inne są wyłączone. Aby anulować odtwarzanie jednego kanału, ponownie naciśnij ten sam przycisk.

Ćwiczenie partii prawej ręki przy użyciu funkcji prowadzenia

Można wyciszyć partię prawej ręki, aby ćwiczyć jedną partię. Objasnienia mają zastosowanie, gdy ćwiczona jest partia prawej ręki przy użyciu funkcji Follow Lights (Gra z diodami) będącej częścią funkcji prowadzenia. Funkcja Follow Lights przedstawia dźwięki, które należy zagrać, w oknie zapisu nutowego. Można ćwiczyć we własnym tempie, ponieważ akompaniament jest wstrzymywany do momentu, aż zostanie zagrany właściwy dźwięk.

1 Wybierz utwór i przywołaj okno zapisu nutowego (str. 56).

2 Włącz przycisk [GUIDE].



3 Naciśnij przycisk SONG [TR 1], aby wyciszyć partię prawej ręki.

Wskaźnik przycisku [TR 1] zgaśnie. Teraz można zagrać tę partię samodzielnie.

4 Naciśnij przycisk SONG [▶/||] (PLAY/PAUSE), aby rozpocząć odtwarzanie.



Ćwicz wyciszoną partię, korzystając z wyświetlanego zapisu nutowego.

Po zakończeniu ćwiczenia wyłącz przycisk [GUIDE].

WAŻNE

Zwykle kanał CH 1 jest przypisany do przycisku [TR 1], kanał CH 2 do przycisku [TR 2], a kanały CH 3–16 są przypisane do przycisku [EXTRA TR].

Inne funkcje prowadzenia

Funkcja prowadzenia ma dodatkowe tryby do ćwiczenia uderzania w klawisze we właściwym momencie (Any Key), do karaoke lub do ćwiczenia gry utworów we własnym tempie (Your Tempo).

[FUNCTION] → [B] SONG SETTING → [A]/[B] GUIDE MODE

Szczegółowe informacje znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Wielokrotne odtwarzanie

Dzięki funkcji Song Repeat (Powtarzanie utworu) utwór lub jego fragment obejmujący wybrane takty mogą być powtarzane, czyli odtwarzane raz za razem. Przydaje się to do wielokrotnego ćwiczenia fraz trudnych do wykonania.

Aby powtórzyć utwór, włącz przycisk [REPEAT] i odtwórz żądany utwór. Wyłączenie przycisku [REPEAT] anuluje wielokrotne odtwarzanie.



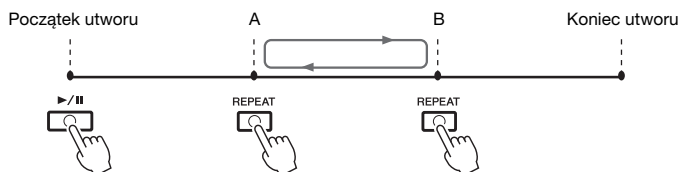
UWAGA

Można wielokrotnie grać różne utwory:
[FUNCTION] → [B] SONG SETTING →
[H] REPEAT MODE.

Wybieranie zakresu taktów i odtwarzanie fragmentu raz za razem – funkcja A-B Repeat (Powtarzanie A-B)

- 1 Wybierz utwór (kroki 1–3 na str. 54).
- 2 Naciśnij przycisk SONG [▶/■] (PLAY/PAUSE), aby rozpocząć odtwarzanie.
- 3 Wybierz fragment do powtarzania.

Naciśnij przycisk [REPEAT] w punkcie początkowym (A) fragmentu, który ma być powtarzany. Ponownie naciśnij przycisk [REPEAT] w punkcie końcowym (B). Po automatycznym wprowadzeniu (doprowadzeniu do frazy) fragment od punktu A do punktu B będzie odtwarzany raz za razem.



UWAGA

Określenie tylko punktu A powoduje powtarzanie odtwarzania fragmentu między punktem A a zakończeniem utworu.

UWAGA

Gdy chcesz powtarzać od początku do środka utworu:

1. Naciśnij przycisk [REPEAT], a następnie rozpocznij odtwarzanie utworu.
2. Ponownie naciśnij przycisk [REPEAT] w punkcie końcowym (B).

- 4 Naciśnij przycisk SONG [■] (STOP), aby zatrzymać odtwarzanie. Położenie w utworze wróci do punktu A.
- 5 Ponownie naciśnij przycisk [REPEAT], aby wyłączyć wielokrotne odtwarzanie.

Wybieranie fragmentu do powtarzania, gdy utwór jest zatrzymany

1. Za pomocą przycisku [▶▶] (FF) przewiń utwór do punktu A.
2. Naciśnij przycisk [REPEAT], aby określić punkt A.
3. Za pomocą przycisku [▶▶] (FF) przewiń utwór do punktu B.
4. Ponownie naciśnij przycisk [REPEAT], aby określić punkt B.

Nagrywanie własnego wykonania

Można nagrać własne wykonania i zapisać je jako plik utworu w pamięci USER lub w pamięci flash USB. Istnieją dwa sposoby nagrywania: Szybkie nagrywanie, które umożliwia szybkie i wygodne nagrywanie własnych wykonania, oraz nagrywanie wielościeżkowe, które pozwala nagrać kilka różnych partii na wielu kanałach. Dane są rejestrowane w formacie MIDI, dlatego można je łatwo edytować.

Szybkie nagrywanie (patrz sekcja poniżej)

Można nagrywać wszystkie partie własnego wykonania od razu albo każdą partię (prawej ręki, lewej ręki i akompaniament) niezależnie. Jest to także praktyczne narzędzie umożliwiające łatwe porównanie swojego wykonania z oryginałem ćwiczonego utworu.

Nagrywanie wielościeżkowe (str. 62)

Ta metoda pozwala kolejno nagrywać dane na każdym z tych kanałów niezależnie. W nagrywaniu wielościeżkowym można także dowolnie zmieniać przypisanie kanałów/partii.

Jeśli chcesz nagrać dane w pamięci flash USB, przeczytaj „Podłączanie pamięci flash USB” (str. 92), a następnie po podłączeniu pamięci flash USB do złącza [USB TO DEVICE] zastosuj się do poniższych instrukcji.

UWAGA

Dane audio (kanały podkładu rytmicznego utworzone dzięki danym audio stylu audio, sekwencje Multi Pad z funkcją Audio Link oraz utwory audio) nie mogą zostać nagrane w formacie utworów MIDI.

UWAGA

Aby uzyskać instrukcje na temat nagrywania utworów audio (plików), zobacz str. 67.

Szybkie nagrywanie

Przed rozpoczęciem nagrywania wprowadź ustawienia panelu niezbędne dla Twojego wykonania, takie jak wybór brzmienia, stylu itp.

1 Naciśnij jednocześnie przyciski SONG [REC] i [■] (STOP).



Automatycznie ustawiona jest czysta ścieżka.

2 Naciśnij przycisk SONG [REC].



UWAGA

Aby anulować nagrywanie, naciśnij przycisk [■] (STOP).

Nagrywanie wybranej partii

Zamiast kroku 2. naciśnięcie przycisku SONG [TR1] (lub [TR2]), gdy jest wciśnięty przycisk [REC], umożliwia nagranie tylko partii prawej (lub lewej) ręki.

Naciśnięcie przycisku [EXTRA TR], gdy jest naciśnięty przycisk [REC], umożliwia nagrywanie tylko odtwarzanego stylu.

3 Rozpocznij nagrywanie.

Nagrywanie rozpocznie się automatycznie, gdy zaczniesz grać na klawiaturze, uruchomisz odtwarzanie akompaniamentu lub sekwencji Multi Pad.



4 Naciśnij przycisk SONG [■] (STOP), aby zatrzymać nagrywanie.



5 Naciśnij przycisk SONG [▶/■] (PLAY/PAUSE), aby rozpocząć odtwarzanie nagranych wykonania.



6 Zapisz nagrane wykonanie jako utwór.

Nagrany utwór można zapisać w oknie wyboru utworu.

6-1 Naciśnij przycisk SONG [SELECT], aby otworzyć okno wyboru utworu.

6-2 Za pomocą przycisków TAB [◀][▶] wybierz odpowiednią zakładkę (USER lub USB), na której chcesz zapisać utwór.

6-3 Naciśnij przycisk [6 ▼] (SAVE).
Zostanie wyświetlone okno nadawania nazw plikom.

6-4 Wprowadź nazwę pliku (str. 30).

6-5 Naciśnij przycisk [8 ▲] (OK), aby zapisać plik.

UWAGA

W czasie nagrywania bez akompaniamentu włączenie funkcji [METRONOME] pozwala na bardziej efektywne sesje nagraniowe. Tempo metronomu można regulować za pomocą przycisków TEMPO [-]/[+].

WAŻNE

W przypadku szybkiego nagrywania każda partia będzie nagrana w następujących kanałach:
Partie klawiatury: Kanały 1–3
Partie sekwencji Multi Pad: Kanały 5–8
Partie akompaniamentu: Kanały 9–16

UWAGA

Szczegóły na temat zapisywania można znaleźć w „Zapisywaniu plików” na str. 26.

NOTYFIKACJA

Nagrany utwór zostanie utracony w przypadku wybrania innego utworu lub wyłączenia zasilania bez uprzedniego zapisania utworu.

UWAGA

Aby anulować zapisywanie, naciśnij przycisk [8 ▼] (CANCEL).

Nagrywanie wielościeżkowe

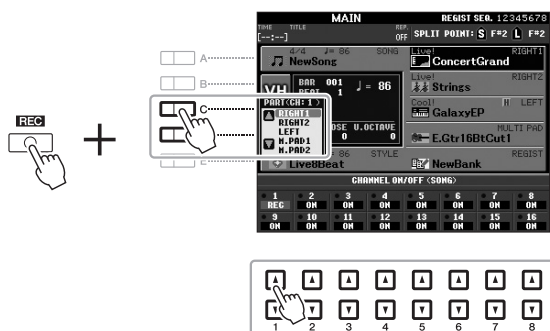
Przed rozpoczęciem nagrywania wprowadź ustawienia panelu niezbędne dla Twojego wykonania, takie jak wybór brzmienia, stylu itp.

1 Naciśnij jednocześnie przyciski SONG [REC] i [■] (STOP).

Automatycznie ustawiona jest czysta ścieżka.

2 Przytrzymując przycisk SONG [REC], naciśnij przyciski [1 ▲▼]–[8 ▲▼], aby wskazać kanały do nagrywania („REC”).

Jeśli na przykład chcesz nagrać partię Right 1 na kanale 1, wciśnij przycisk [1 ▲] jednocześnie przytrzymując przycisk [REC] w celu przestawienia kanału 1 na tryb „REC”. Następnie użyj przycisków [C] lub [D], aby wybrać „RIGHT 1” w kroku nr 3.



3 Użyj przycisków [C] lub [D], aby przypisać żądaną partię do kanału, na który chcesz ją nagrać.

4 Rozpocznij nagrywanie.

Nagrywanie rozpocznie się automatycznie, gdy zaczniesz grać na klawiaturze, uruchomisz odtwarzanie akompaniamentu lub sekwencji Multi Pad.



5 Naciśnij przycisk SONG [■] (STOP), aby zatrzymać nagrywanie.

6 Naciśnij przycisk SONG [▶/■] (PLAY/PAUSE), aby rozpocząć odtwarzanie nagranych partii.

7 Powtarzając kroki 2–6, ponownie wybierz inne kanały i nagraj inne partie.

UWAGA

Aby anulować nagrywanie, naciśnij przycisk [■] (STOP).

8 Zapisz nagrane wykonanie jako utwór.

Nagrany utwór można zapisać w oknie wyboru utworu.

8-1 Naciśnij przycisk SONG [SELECT], aby otworzyć okno wyboru utworu.

8-2 Za pomocą przycisków TAB [◀][▶] wybierz odpowiednią zakładkę (USER lub USB), na której chcesz zapisać utwór.

8-3 Naciśnij przycisk [6 ▼] (SAVE).
Zostanie wyświetlone okno nadawania nazw plikom.

8-4 Wprowadź nazwę pliku (str. 30).

8-5 Naciśnij przycisk [8 ▲] (OK), aby zapisać plik.

UWAGA

Szczegóły na temat zapisywania są dostępne w „Zapisywaniu pliku” na str. 26.

NOTYFIKACJA

Nagrany utwór zostanie utracony w przypadku wybrania innego utworu lub wyłączenia zasilania bez uprzedniego zapisania utworu.

UWAGA

Aby anulować zapisywanie, naciśnij przycisk [8 ▼] (CANCEL).

Funkcje zaawansowane

Skorzystaj z Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej, **Rozdział 3**.



Edytowanie ustawień zapisu nutowego:

Przyciski [SCORE] → [1 ▲▼]–[8 ▲▼]

Edytowanie ustawień wyświetlania słów/tekstu:

Przyciski [LYRICS/TEXT] → [1 ▲▼]–[8 ▲▼]

Korzystanie z funkcji automatycznego akompaniamentu podczas odtwarzania utworów:

[ACMP] → STYLE CONTROL [SYNC START] → SONG [■] + [▶/■] → STYLE CONTROL [START/STOP]

Parametry związane z odtwarzaniem utworów:

[FUNCTION] → [B] SONG SETTING

- Ćwiczenia instrumentalno-wokalne z użyciem funkcji prowadzenia:
- Granie partii podkładu z użyciem technologii Performance Assistant:

→ [A]/[B] GUIDE MODE

→ [8 ▲▼] P.A.T.

Tworzenie/Edytowanie utworów (funkcja Song Creator):

[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [A] SONG CREATOR

- Nagrywanie melodii (nagrywanie „krok po kroku”):
- Nagrywanie akordów (nagrywanie „krok po kroku”):
- Ponowne nagrywanie określonego fragmentu utworu — funkcja Punch In/Out:
- Edytowanie zdarzeń kanałów:
- Edytowanie zdarzeń akordów, dźwięków, zarejestrowanych zdarzeń systemowych i słów utworu:

→ TAB [◀][▶] 1-16

→ TAB [◀][▶] CHORD

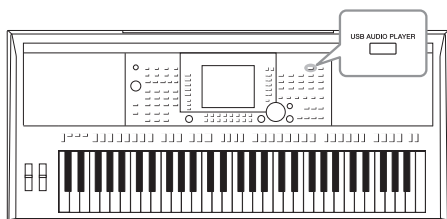
→ TAB [◀][▶] REC MODE

→ TAB [◀][▶] CHANNEL

→ TAB [◀][▶] CHORD, 1-16, SYS/EX. lub LYRICS

Audio USB

— Odtwarzanie i nagrywanie plików audio —



Wygodna funkcja Audio USB umożliwia odtwarzanie plików audio (WAVE lub MP3) zapisanych na urządzeniu pamięci flash USB bezpośrednio z instrumentu. Co więcej, ponieważ można nagrywać własne wykonania i nagrania jako pliki audio (.wav) na urządzeniu pamięci flash USB, możliwe jest odtwarzanie plików na komputerze, udostępnianie ich przyjaciółom i nagrywanie własnych płyt CD.

Odtwarzanie plików audio

Spróbuj odtworzyć pliki audio z urządzenia pamięci flash USB na tym instrumencie.

Formaty plików, które można odtwarzać

.wav	Próbkowanie 44,1 kHz, rozdzielczość 16 bitów, stereo	PSR-S950 PSR-S750
.mp3	MPEG-1 Audio Layer-3: próbkowanie 44,1/48,0 kHz, szybkość bitowa 64–320 kb/s i zmienna bitowa, mono/stereo)	PSR-S950

UWAGA

Pliki audio ładują się dłużej niż inne.

UWAGA

Podczas wybierania pliku WAVE w funkcji Audio Link (krok 6 w str. 71), przycisk [USB AUDIO PLAYER] nie działa.

UWAGA

Aby uzyskać instrukcje odtwarzania utworów MIDI, zobacz str. 54.

UWAGA

Plików chronionych metodą DRM (Digital Rights Management — Cyfrowego Zarządzania Prawami) nie można odtwarzać.

UWAGA

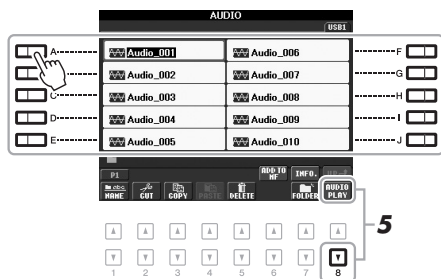
Przed użyciem pamięci flash USB należy przeczytać instrukcję „Podłączanie pamięci flash USB” na str. 92.

- 1 Podłącz urządzenie pamięci flash USB zawierające pliki audio do złącza [USB TO DEVICE].
- 2 Naciśnij przycisk [USB AUDIO PLAYER], aby otworzyć okno USB AUDIO PLAYER.



- 3 Naciśnij przycisk [H] (FILE), aby wyświetlić pliki audio zapisane w podłączonej pamięci flash USB.

- 4** Naciśnij jeden z przycisków [A]–[J], odpowiadający plikowi, który chcesz odsłuchać.



- 5** Naciśnij przycisk [8 ▼] (AUDIO PLAY), aby rozpocząć odtwarzanie.

Okno automatycznie powraca do okna USB AUDIO PLAYER.

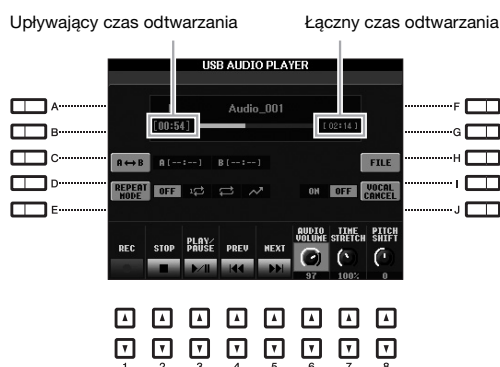
- 6** Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk [2 ▲▼] (STOP).



NOTYFIKACJA

Nie wolno wyjmować urządzenia pamięci flash USB ani wyłączać zasilania podczas odtwarzania. Może to spowodować uszkodzenie danych w pamięci flash USB.

Operacje związane z odtwarzaniem



Podstawowe operacje przy użyciu przycisków [▲▼] numerycznych

[3 ▲▼]	PLAY/PAUSE	Rozpoczyna lub wstrzymuje odtwarzanie utworu w bieżącym momencie.
[2 ▲▼]	STOP	Zatrzymuje odtwarzanie.
[4 ▲▼]	PREV.	Naciśnięcie tego przycisku powoduje powrót do poprzedniego pliku; przytrzymanie go powoduje cofanie w obrębie danego utworu (w sekundach).
[5 ▲▼]	NEXT	Naciśnięcie tego przycisku powoduje przejście do następnego pliku; przytrzymanie go powoduje przewijanie do przodu w obrębie danego utworu (w sekundach).
[6 ▲▼] (PSR-S950)	AUDIO VOLUME	Dostosowuje poziom głośności aktualnie odtwarzanego pliku audio.
[8 ▲▼] (PSR-S750)		

Odtwarzanie przy użyciu funkcji A–B Repeat za pomocą przycisku [C] (A↔B)

Określona sekcja (pomiędzy punktami A i B) może być odtwarzana wielokrotnie.

1. Aby ustawić punkt A, naciśnij przycisk [C], gdy odtwarzanie dojdzie dożądanego punktu. Czas ustawiony jako punkt A jest wyświetlany w postaci „A [--:--]” i jest oznaczony pierwszym znakiem klina na pasku postępu odtwarzania.
2. Aby ustawić punkt B, ponownie naciśnij przycisk [C], gdy odtwarzanie dojdzie dożądanego punktu. Czas ustawiony jako punkt B jest wyświetlany w postaci „B [--:--]” i jest oznaczony drugim znakiem klina na pasku postępu odtwarzania.
Wyznaczony w ten sposób fragment A–B pliku audio będzie teraz odtwarzany w sposób ciągły.
3. Aby wyłączyć wielokrotne odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk [C].

Powtórz tryb odtwarzania, naciskając przycisk [D] (REPEAT MODE)

- **OFF** **OFF** Odtwarza wybrane pliki, a następnie zatrzymuje się.
- **SINGLE** Odtwarza wybrany plik wielokrotnie.
- **ALL** Wielokrotnie odtwarza wszystkie pliki z obecnego folderu.
- **RANDOM** Losowo i wielokrotnie odtwarza wszystkie pliki znajdujące się w obecnym folderze.

Funkcje zaawansowane dostępne tylko dla instrumentu PSR-S950

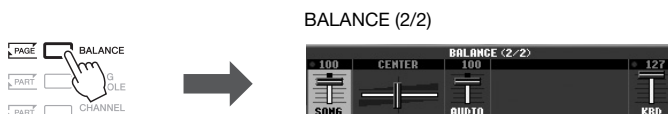
[7]	TIME STRETCH	Dostosowuje szybkość odtwarzania poprzez rozciąganie/kompresję audio w stosunku do oryginalnej szybkości 100%. Wyższe wartości powodują szybsze tempo. UWAGA • Wartość można ustawić na poziomie od 70% do 140%. • Zakresu tempa nie można zastosować w przypadku plików MP3 o częstotliwości próbkowania 48,0 kHz.
[8]	PITCH SHIFT	Przełącza klawisze na półtony. UWAGA Zmiany tonacji nie można zastosować w przypadku plików MP3 o częstotliwości próbkowania 48,0 kHz.
[H]	VOCAL CANCEL	Wyłącza lub tłumi środkowy kanał dźwięku stereo. Pozwala to na śpiewanie stylem „karaoke” tylko z podkładem instrumentalnym, ponieważ w większości nagrań dźwięk wokalu znajduje się pośrodku obszaru stereo.

Dostosowywanie poziomu głośności pomiędzy utworem (MIDI) oraz utworem audio

Naciśnięcie przycisku [BALANCE] raz lub dwa razy powoduje wywołanie okna BALANCE (2/2).

W tym oknie można ustawić poziom głośności pomiędzy utworem (MIDI) i utworem audio, używając przycisków [2 ▲▼]–[3 ▲▼].

Kiedy funkcja jest ustawiona na CENTER, poziomy utworu oraz utworu audio są równe. Aby przywrócić poziom do wartości CENTER, naciśnij jednocześnie przyciski [2 ▲▼] oraz [3 ▲▼].



Nagrywanie własnego wykonania w formacie audio

Spróbuj nagrać swoje wykonanie jako dane audio (plik WAVE) w pamięci flash USB.

Można nagrywać następujące dźwięki:

- Dźwięki generowane przy użyciu partii klawiatury, partie utworów i stylów oraz partie sekwencji Multi Pad.
- Dźwięki z przenośnego urządzenia audio podłączonego przez gniazdo [AUX IN].
- (PSR-S950) Dźwięki z mikrofonu, gitary i innych urządzeń audio podłączonych przez gniazdo [MIC/LINE IN].

Maksymalny czas nagrywania:

- 80 minut na jedno nagranie, ale czas ten może być różny w zależności od pojemności danej pamięci flash USB.

Dane rejestrowane przy użyciu tej funkcji są zapisywane jako:

- Dane stereo WAVE
- Próbkowanie 44,1 kHz/rozdzielczość 16 bitów

1 Podłącz pamięć flash USB do złącza [USB TO DEVICE].

UWAGA

Przed użyciem pamięci flash USB należy przeczytać instrukcję „Podłączanie pamięci flash USB” na str. 92.

UWAGA

Dane, których nie można nagrać: Style audio, utwory chronione prawami autorskimi (takie jak wstępnie zdefiniowane utwory), sekwencje Multi Pad z funkcją Audio Link oraz dźwięk metronomu.

UWAGA

Aby zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi nagrań MIDI, patrz str. 60.

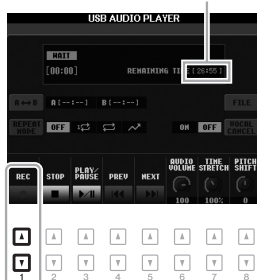
- 2 Ustaw żądane brzmienie i inne parametry, których chcesz używać w swoim wykonaniu.
- 3 Naciśnij przycisk [USB AUDIO PLAYER], aby otworzyć okno USB AUDIO PLAYER.



- 4 Naciśnij przycisk [1 ▲▼] (REC), aby przejść do stanu gotowości do nagrywania.

Przycisk [PLAY/PAUSE] miga.

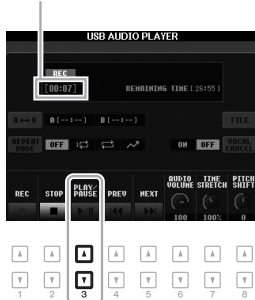
Czas dostępny na nagrywanie



- 5 Rozpocznij nagrywanie, naciskając przycisk [3 ▲▼] (PLAY/PAUSE), a następnie zacznij grać.

Upływający czas nagrywania jest wyświetlany na wyświetlaczu podczas nagrywania.

Upływający czas nagrywania



- 6 Zatrzymaj nagrywanie, naciskając przycisk [2 ▲▼] (STOP).
Nagrane dane są automatycznie zapisywane w pamięci flash USB jako pliki z automatycznie nadanymi nazwami.
- 7 Naciśnij przycisk [3 ▲▼] (PLAY/PAUSE), aby rozpocząć odtwarzanie nagrałego wykonania.

Aby zobaczyć plik z nagraniem wykonaniem w oknie wyboru plików, naciśnij przycisk [H] (FILE).

UWAGA

Gdy podłączonych jest kilka pamięci flash USB, w pierwszej kolejności pliki nagrywane są w pamięci flash USB „USB1”.

NOTYFIKACJA

Nie wolno wyjmować urządzenia pamięci flash USB ani wyłączać zasilania podczas nagrywania. Może to spowodować uszkodzenie danych zapisanych w pamięci flash USB lub danych nagrania.

UWAGA

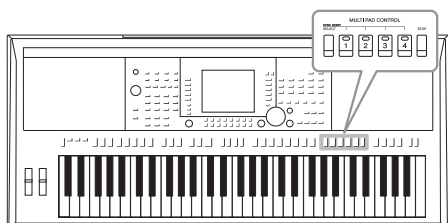
Operacja nagrywania trwa, nawet jeśli okno USB AUDIO PLAYER zostanie zamknięte za pomocą przycisku [EXIT]. Naciśnij przycisk [USB AUDIO PLAYER], aby przywołać ponownie okno USB AUDIO PLAYER, a następnie zatrzymaj nagrywanie, naciskając przycisk [2 ▲▼] (STOP).

UWAGA

Nawet jeśli popełnisz błąd podczas gry, nie możesz nadpisać istniejącego pliku. Nagrany plik należy usunąć w oknie wyboru pliku, a następnie ponownie nagrać swoje wykonanie.

Sekwencje Multi Pad

– Dodawanie fraz muzycznych do własnego wykonania –

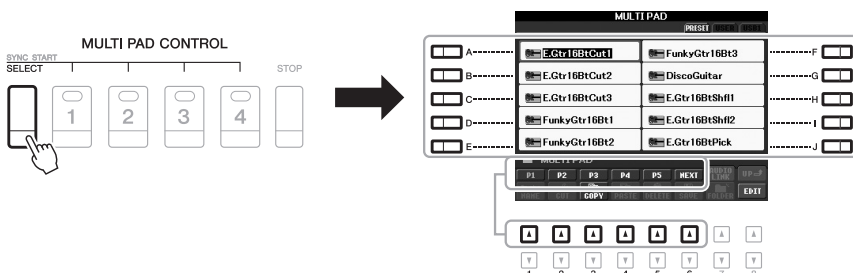


Sekwencji Multi Pad można używać do odtwarzania krótkich sekwencji rytmicznych i melodycznych, co pozwala na wzbogacenie i urozmaicenie własnego wykonania. Sekwencje Multi Pad są zgrupowane czwórkami w banki. Instrument posiada różnorodne banki sekwencji Multi Pad, zawierające różne gatunki muzyczne. Co więcej, sekwencje Multi Pad z funkcją Audio Link pozwalają na tworzenie nowych padów przy użyciu danych WAVE (danych audio), a następnie odtwarzanie ich podczas własnego wykonania.

Odtwarzanie sekwencji Multi Pad

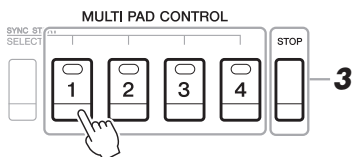
- 1 Naciśnij przycisk **MULTI PAD CONTROL [SELECT]**, aby otworzyć okno wyboru banku sekwencji Multi Pad, a następnie wybierz odpowiedni bank.

Wybierz strony za pomocą przycisków [1 ▲]–[6 ▲] odpowiadających „P1, P2...” w oknie lub naciskając kilka razy przycisk **MULTI PAD CONTROL [SELECT]**, a następnie użyj przycisków [A]–[J], aby wybrać żądany bank.



- 2 Naciśnij dowolny przycisk **MULTI PAD CONTROL [1]–[4]**, aby odtworzyć sekwencję Multi Pad.

Rozpocznie się odtwarzanie właściwej frazy (w tym przypadku skojarzonej z frazą nr 1) w całości, w aktualnie ustawionym tempie. Możliwe jest odtwarzanie jednocześnie dwóch lub więcej sekwencji Multi Pad.



- 3 Naciśnij przycisk **[STOP]**, aby zatrzymać odtwarzanie sekwencji Multi Pad.

Jeśli chcesz zatrzymać wybrane pady, jednocześnie przytrzymaj przycisk **[STOP]** i naciśnij pada, który ma być zatrzymany.

Kolory identyfikacyjne sekwencji Multi Pad

- **Zielony:** wskazuje, że określony pad zawiera dane (frazę).
- **Czerwony:** wskazuje, że odpowiednia sekwencja jest aktualnie odtwarzana.
- **Czerwony (migający):** wskazuje, że odpowiedni pad jest w trybie gotowości (Synchro Start).

UWAGA

Istnieją dwa typy danych sekwencji Multi Pad. Pierwsze z nich są odtwarzane jednokrotnie od początku do końca, po czym odtwarzanie zostaje zatrzymane. Inne są odtwarzane w sposób ciągły (w pętli).

UWAGA

Ponowne naciśnięcie pada w czasie jego odtwarzania spowoduje zatrzymanie odtwarzania i rozpoczęcie odtwarzania od początku.

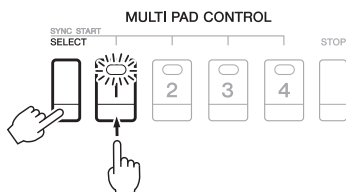
Korzystanie z sekwencji Multi Pad Funkcja Synchro Start

Możesz rozpocząć odtwarzanie sekwencji Multi Pad poprzez naciśnięcie jakiegokolwiek klawisza lub poprzez rozpoczęcie odtwarzania stylu.

1 Przytrzymując wciśnięty przycisk MULTI PAD CONTROL [SELECT], naciśnij żądany przycisk lub przyciski [1]–[4].

Wybrane przyciski migają, co oznacza, że odpowiednia sekwencja jest w trybie gotowości.

Aby wyjść z trybu gotowości, wykonaj te same czynności lub naciśnij tylko przycisk [STOP], aby wyłączyć tryb gotowości dla wszystkich padów.



2 Rozpoczęcie odtwarzania sekwencji Multi Pad.

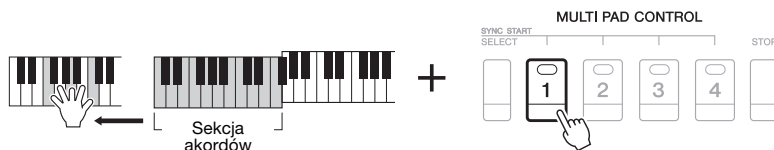
- Gdy funkcja [ACMP] jest wyłączona, naciśnij jakąkolwiek nutę lub odtwórz styl.
- Gdy funkcja [ACMP] jest włączona, zagraj akord lewą ręką lub odtwórz styl.
- Gdy co najmniej dwa przyciski sekwencji Multi Pad zostały wybrane w kroku 1., naciśnij którykolwiek z nich, aby rozpocząć jednocześnie odtwarzanie sekwencji.

Jeśli wykonasz krok 1. podczas odtwarzania stylu lub utworu:

Aby rozpocząć odtwarzanie wybranego pada na początku następnego taktu, naciśnij klawisz dowolnego dźwięku (gdy funkcja [ACMP] jest wyłączona) lub zagraj akord lewą ręką (gdy funkcja [ACMP] jest włączona).

Korzystanie z funkcji Chord Match (Dopasowanie akordów)

Wiele sekwencji Multi Pad to sekwencje melodyczne lub akordowe i jest możliwe, aby zmieniały one automatycznie akordy grane lewą ręką. Gdy jest włączona funkcja [ACMP] lub partia LEFT, wystarczy zagrać akord lewą ręką i nacisnąć dowolną sekwencję Multi Pad, a funkcja Chord Match dostosuje strój klawiatury do aktualnie obowiązujących akordów. Należy pamiętać, że funkcja Chord Match nie ma zastosowania do niektórych sekwencji Multi Pad.



W tym przykładzie fraza odpowiadająca Pad 1 przed rozpoczęciem odtwarzania zostanie przetransponowana do tonacji F-dur. Spróbuj zagrać inne akordy, odtwarzając jednocześnie inne sekwencje Multi Pad.

Używanie plików WAVE w sekwencjach Multi Pad

Możesz użyć plików WAVE utworzonych za pomocą funkcji Audio USB (str. 67) lub tych dostępnych na rynku, utworzonych specjalnie do odtwarzania sekwencji Multi Pad. Aby to uczynić, musisz utworzyć funkcję Audio Link w sekwencji Multi Pad poprzez skojarzenie plików WAVE z każdą z sekwencji Multi Pad.

UWAGA

Funkcja Audio Link sekwencji Multi Pad nie jest tworzona, ani też odtwarzana podczas odtwarzania, nagrywania w trybie gotowości lub nagrywania plików audio. Szczegółowe informacje na temat plików audio można znaleźć na str. 64.

Tworzenie funkcji Audio Link w sekwencji Multi Pad

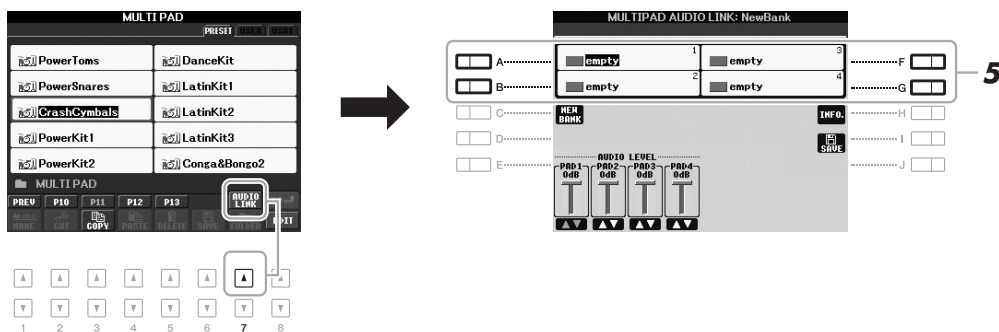
- 1 Przygotuj pliki WAVE na urządzeniu pamięci flash USB.
- 2 Podłącz pamięć flash USB do złącza [USB TO DEVICE].
- 3 Naciśnij przycisk MULTI PAD CONTROL [SELECT], aby wywołać okno wyboru banku sekwencji Multi Pad.
- 4 Naciśnij przycisk [7 ▲] (AUDIO LINK), aby wywołać okno Multi Pad Audio Link.

UWAGA

Aby utworzyć sekwencję audio, naciśnij przycisk [C] (NEW BANK) w oknie Multi Pad Audio Link, jeśli funkcja Audio Link sekwencji Multi Pad została wcześniej wybrana przez naciśnięcie przycisku [7 ▲] (AUDIO LINK). Jeśli funkcja ta nie została wybrana, w ten sposób wybierzesz ponownie łącze w wybranej sekwencji Multi Pad z funkcją Audio Link.

UWAGA

Plik WAVE nie może zostać połączony z sekwencją MIDI Multi Pad.



- 5 Wybierz żądany pad za pomocą przycisków [A], [B], [F] and [G].
Pojawi się okno WAVE.
- 6 Wybierz żądany plik WAVE, korzystając z przycisków [A]–[J].

Aby potwierdzić informacje o wybranym pliku WAVE:

Naciśnij przycisk [7 ▲] (INFO.), aby wywołać okno z informacjami. Możesz teraz potwierdzić informacje o pliku (nazwę, tytuł, czas trwania oraz próbkowanie itd.). Naciśnij przycisk [F] (OK), aby zamknąć okno z informacjami.

- 7 Naciśnij przycisk [EXIT], aby wrócić do okna Multi Pad Audio Link.

8 Jeśli zajdzie taka potrzeba, dostosuj poziom każdego z plików WAVE, używając przycisków [1 ▲▼]–[4 ▲▼].

Możesz dostosować poziom głośności podczas odtwarzania fraz Multi Pad, naciskając odpowiedni przycisk MULTI PAD CONTROL [1]–[4].

Aby potwierdzić ścieżkę wybranego pliku WAVE:

Naciśnij przycisk [H] (INFO.), aby wywołać okno z informacjami.

Naciśnij przycisk [F] (OK), aby zamknąć okno z informacjami.

9 Jeśli chcesz połączyć inne pliki WAVE z innymi padami, powtórz kroki 5–8.

10 Zapisz ustawienia jako bank Multi Pad.

Naciśnij przycisk [I] (SAVE), aby otworzyć okno wyboru banku sekwencji Multi Pad, a następnie zapisz dane. Ustawienia łącza i głośności zostaną zapisane.

11 Naciśnij przycisk [EXIT], aby wyjść z okna Multi Pad Audio Link.

Nowa sekwencja Multi Pad z funkcją Audio Link jest oznaczona znacznikiem „Audio Link” w lewym górnym rogu nazwy pliku.

Jeśli chcesz zmienić ustawienia łącza:

Wybierz żadaną sekwencję Multi Pad z funkcją Audio Link, a następnie wykonaj czynności opisane w krokach 4–11.

NOTYFIKACJA

Ustawienia zostaną utracone, jeśli zostanie wybrana inna funkcja Audio Link sekwencji Multi Pad lub zostanie wyłączone zasilanie instrumentu bez dokonania zapisu.

Odtwarzanie sekwencji Multi Pad z funkcją Audio Link

Możesz zagrać sekwencję Multi Pad, do której przypisany jest plik WAVE, wybierając ją na stronie USER lub USB w oknie wyboru banku sekwencji Multi Pad. Chociaż możesz grać wykonując te same działania w str. 69, zwróć uwagę na następujące ograniczenia.

- Upewnij się, że urządzenie pamięci flash USB, zawierające odpowiednie pliki WAVE, jest podłączone.
- Funkcja automatycznego powtarzania odtwarzania nie jest dostępna.
- Tylko jeden pad może być grany w danym momencie.
- Nie można użyć funkcji Chord Match.

UWAGA

Pliki audio (WAVE) ładują się dłużej niż pliki MIDI.

UWAGA

Kiedy link do pliku WAVE jest skrócony (np. kiedy nie jest podłączone urządzenie pamięci flash USB, które zawiera odpowiedni plik WAVE itd.), nad nazwą pada wyświetlany jest komunikat „Not Found!” (Nie znaleziono).

UWAGA

Dioda nie świeci się, jeśli odpowiedni pad nie zawiera żadnych danych (fraz).

Funkcje zaawansowane

Skorzystaj z Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej, **Rozdział 5.**



Tworzenie sekwencji Multi Pad (Multi Pad Creator):

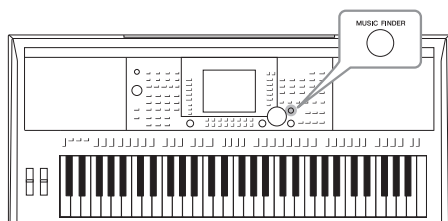
[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [C] MULTI PAD CREATOR

Edycja sekwencji Multi Pad:

Okno wyboru banku sekwencji Multi Pad → [8 ▼] (EDIT)

Funkcja Music Finder

– Przywoływanie gotowych konfiguracji panelu odpowiednich dla danego wykonania –

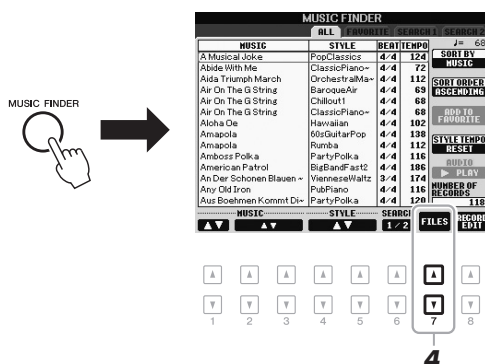


Funkcja ta umożliwia przywoływanie gotowych konfiguracji panelu odpowiednich dla danego wykonania dzięki wybraniu „Record” (nagrania), gatunku muzyki lub tytułu piosenki. Jeśli chcesz zagrać jakiś utwór w wybranym gatunku muzycznym, ale nie masz pewności, jakie brzmienia i styl akompaniamentu byłyby odpowiednie do muzyki, skorzystaj z tej wygodnej funkcji. Co więcej, dzięki rejestracji utworu, danych audio oraz pliku stylów akompaniamentu zachowanych w wielu miejscach funkcji Music Finder, instrument może łatwo przywołać żądane pliki z odpowiedniego nagrania.

Importowanie ustawień panelu (nagrania)

Funkcję Music Finder wyposażono domyślnie w pewne przykładowe nagrania (ustawienia panelu). Pobierając wiele ustawień panelu z witryny internetowej firmy Yamaha i importując je do instrumentu, można wygodniej i skuteczniej korzystać z funkcji Music Finder. Przed użyciem funkcji Music Finder zalecamy zaimportowanie ustawień panelu zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1. Pobierz plik ustawień panelu Music Finder z witryny internetowej do pamięci flash USB.
<http://download.yamaha.com/>
2. Podłącz pamięć flash USB zawierającą plik ustawień panelu do złącza [USB TO DEVICE] instrumentu.
3. Naciśnij przycisk [MUSIC FINDER], aby otworzyć okno MUSIC FINDER.



4. Naciśnij przycisk [7 ▲▼] (FILES), aby otworzyć okno wyboru pliku.

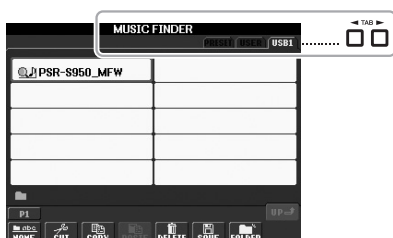
UWAGA

Przed użyciem pamięci flash USB należy przeczytać instrukcję „Podłączanie pamięci flash USB” na str. 92.

NOTYFIKACJA

Importowanie ustawień panelu do instrumentu automatycznie nadpisuje wszelkie zapisy (ustawienia panelu, pliki utworów, dane audio i style akompaniamentu pokazywane w oknie MUSIC FINDER). Trzeba upewnić się, że wszystkie ważne dane zostały zapisane na zakładce USER lub USB w oknie wyboru pliku (jak opisano w kroku 4. powyżej).

5. Za pomocą przycisków TAB [◀][▶] otwórz okno USB zawierające plik ustawień panelu pobrany z witryny internetowej.



6. Naciśnij przycisk odpowiadający plikowi, aby wyświetlić komunikat wyboru operacji REPLACE/APPEND w ustawieniach panelu.
7. Naciśnij przycisk [F] (REPLACE), aby usunąć wszystkie nagrania znajdujące się w instrumencie i zastąpić je nagraniami z wybranego pliku. Naciśnij przycisk [G] (YES) w odpowiedzi na żądanie potwierdzenia.
8. Naciśnij przycisk [F] (YES) w oknie komunikatu (wskazującego zakończenie operacji zastępowania), aby otworzyć okno MUSIC FINDER. Sprawdzając liczbę nagrań w oknie MUSIC FINDER, można potwierdzić, że zostały one zastąpione.



MUSIC	STYLE	BEAT/TEMPO	#
A Musical Jobe	Pop/Jazz	4-4 154	65
Abide With Me	Classic Piano	4-4 72	72
Adia Triumph March	Orchestra/Alto	4-4 112	112
Air On The G String	Baroque/Air	4-4 68	68
Air On The G String	Chillout	4-4 68	68
Air On The G String	Classic Piano	4-4 68	68
Aloha Oe	Hawaiian	4-4 102	102
Amapola	60s Guitar Pop	4-4 138	138
Amapola	Rumba	4-4 112	112
Ambooss Polka	Party Polka	4-4 116	116
American Patrol	Big Band/Fast	4-4 186	186
As Der Schönen Blauen	Wiener/Waltz	3-4 117	117
Any Old Iron	Pub Piano	4-4 111	111
Aus Bohmen Kommt Du	Party Polka	4-4 124	124

— Liczba nagrań

UWAGA

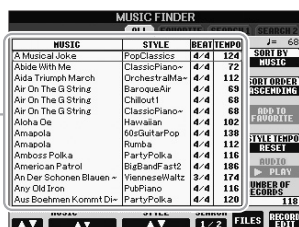
Po zastąpieniu nagrań bazy Music Finder można je przywrócić do ustawień fabrycznych, wybierając plik „MusicFinderPreset” w oknie PRESET kroku nr 5.

Wybór nagrania (żądanego gatunku muzyki)

1 Naciśnij przycisk [MUSIC FINDER], aby otworzyć okno MUSIC FINDER.

W oknie ALL wyświetlane są wszystkie nagrania.

Pokazuje tytuł utworu i informacje o stylu przypisanym do ustawień panelu.



2 Użyj przycisków [2 ▲▼]/[3 ▲▼], aby wybrać żądane ustawienia panelu.

Wyboru można też dokonać za pomocą pokrętki [DATA ENTRY] i przycisku [ENTER].

W ten sposób nie tylko dokonuje się wyboru żądanych ustawień panelu, ale również automatycznie włącza się operacje [ACMP] i [SYNC START].

Sortowanie nagrań

Naciśnij przycisk [F] (SORT BY), aby posortować nagrania według kategorii MUSIC, STYLE, BEAT i TEMPO. Naciśnij przycisk [G] (SORT ORDER), aby zmienić kolejność nagrań (rosnąco lub malejąco).

Podczas sortowania nagrań według kategorii MUSIC za pomocą przycisku [1 ▲▼] można przeskakiwać między utworami w górę i w dół w porządku alfabetycznym. Podczas sortowania nagrań według kategorii STYLE za pomocą przycisku [4 ▲▼]/[5 ▲▼] można przeskakiwać między stylami akompaniamentu w górę i w dół w porządku alfabetycznym. Jednoczesne naciśnięcie przycisków [▲] i [▼] powoduje przesunięcie kursora do pierwszego nagrania.

3 Zagraj akordy w strefie lewej ręki (str. 35) klawiatury, aby odtworzyć styl akompaniamentu.

UWAGA

Jeśli chcesz uniknąć zmiany tempa podczas wyboru nagrania w trakcie odtwarzania stylu, włącz funkcję Style Tempo, aby zastosować operację LOCK lub HOLD, naciskając przycisk [I] (STYLE TEMPO) w oknie Music Finder. Włączenie opcji LOCK pomaga uniknąć niepożądanych zmian tempa, gdy zatrzymano odtwarzanie stylu akompaniamentu i wybierane jest kolejne nagranie.

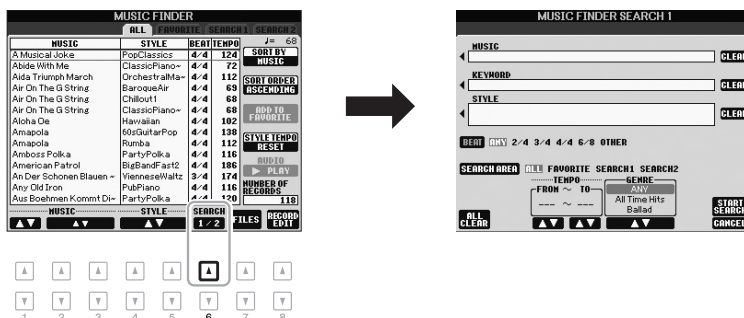
6

Funkcja Music Finder — Przywoływanie gotowych konfiguracji panelu odpowiednich dla danego wykonania

Wyszukiwanie żadanego nagrania (ustawienia panelu) dzięki funkcji wyszukiwania

Okno Music Finder jest wyposażone w funkcję wyszukiwania na podstawie wpisanego tytułu utworu lub hasła.

- 1 Na stronie ALL okna MUSIC FINDER naciśnij przycisk [6 ▲] (SEARCH 1), aby otworzyć okno wyszukiwania.



- 2 Wpisz odpowiednie kryteria wyszukiwania.

[A]	MUSIC	Wyszukiwanie według nazwy utworu. Naciśnięcie przycisku [A] otwiera okno do wprowadzenia nazwy utworu. Aby usunąć kryteria wyszukiwania nazwy utworu, naciśnij przycisk [F] (CLEAR).
[B]	KEYWORD	Wyszukiwanie według hasła. Naciśnięcie przycisku [B] otwiera okno do wprowadzenia hasła. Aby usunąć wprowadzone hasło, naciśnij przycisk [G] (CLEAR).
[C]	STYLE	Wyszukiwanie według stylu. Naciśnięcie przycisku [C] otwiera okno wyboru stylu. Po wskazaniu żadanego stylu naciśnij przycisk [EXIT], aby wrócić do okna wyszukiwania. Aby usunąć kryteria wyszukiwania stylu, naciśnij przycisk [H] (CLEAR).
[D]	BEAT	Określa metrum wyszukiwanego nagrania. Wszystkie ustawienia rytmu można wyszukać, wpisując „ANY” w polu kryterium.
[E]	SEARCH AREA	Określa miejsce (zakładkę w górnej części okna MUSIC FINDER) wyszukiwania.
[1 ▲▼]	ALL CLEAR	Usuwa wszystkie wprowadzone kryteria.
[3 ▲▼]	TEMPO FROM	Określa zakres tempa, do którego będzie ograniczać się wyszukiwanie.
[4 ▲▼]	TEMPO TO	
[5 ▲▼]/ [6 ▲▼]	GENRE	Służy do wyboru gatunku muzyki.

Aby anulować wyszukiwanie, naciśnij przycisk [8 ▼] (CANCEL).

- 3 Naciśnij przycisk [8 ▲] (START SEARCH), aby rozpocząć wyszukiwanie.

Wyniki wyszukiwania pojawiają się w oknie Search 1.

UWAGA

Więcej informacji o wpisywaniu znaków znajdziesz na str. 30.

UWAGA

Nagrania można wyszukiwać przy użyciu kilku różnych haseł oddzielonych przecinkami.

UWAGA

Jeśli wybierzesz rytm 2/4 lub 6/8, wyszukiwany będzie styl odpowiedni dla rytmu 2/4 i 6/8, ale rzeczywisty styl będzie utworzony według rytmu 4/4.

UWAGA

Jeśli chcesz użyć innych kryteriów wyszukiwania, naciśnij przycisk [6 ▼] (SEARCH 2) w oknie Music Finder. Wynik wyszukiwania zostanie wyświetlony w oknie SEARCH 2.

Rejestrowanie utworu, pliku audio lub stylu

Dzięki rejestracji utworu, plików audio lub stylu w wielu miejscach funkcji Music Finder (Preset, User i USB), instrument może z łatwością otworzyć odpowiedni plik według tytułu utworu.

1 Otwórz plik.

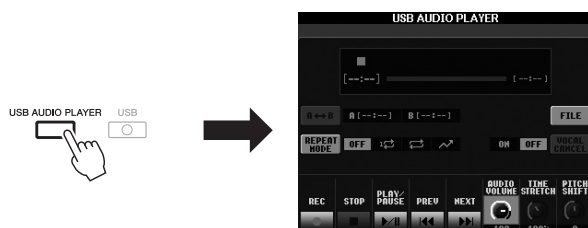
W przypadku plików utworów lub stylów:

1-1 Naciśnij przycisk SONG [SELECT] lub jeden z przycisków wyboru kategorii STYLE, aby wyświetlić okno wyboru pliku.

1-2 Naciśnij przyciski TAB [◀][▶], aby wybrać lokalizację żądanego pliku.

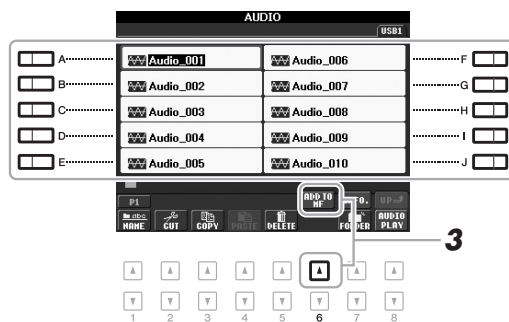
W przypadku plików audio:

1-1 Naciśnij przycisk [USB AUDIO PLAYER], aby otworzyć okno USB AUDIO PLAYER.



1-2 Naciśnij przycisk [H] (FILE), aby wyświetlić pliki audio zapisane w podłączonej pamięci flash USB.

2 Naciśnij przycisk [A]–[J] przypisany do odpowiedniego pliku.



3 Naciśnij przycisk [6 ▲] (ADD TO MF), aby zarejestrować wybrany plik w bazie Music Finder.

Okno automatycznie zmieni się na okno edycji nagrania Music Finder.

UWAGA

Jeśli chcesz zarejestrować pliki w pamięci flash USB, podłącz pamięć zawierającą dane do złącza [USB TO DEVICE].

UWAGA

Przed użyciem pamięci flash USB należy przeczytać instrukcję „Podłączanie pamięci flash USB” na str. 92.

6

Funkcja Music Finder — Przywoływanie gotowych konfiguracji panelu odpowiednich dla danego wykonania

NASTĘPNA STRONA

4 Naciśnij przycisk [8 ▲] (OK), aby przeprowadzić rejestrację.

Naciśnij przycisk [8 ▼] (CANCEL), aby anulować rejestrację.

5 Upewnij się, że nazwa rejestrowanego pliku jest wyświetlana w kolumnie MUSIC, podczas gdy (SONG), (AUDIO) lub nazwa stylu akompaniamentu są wyświetlane w kolumnie Style.

MUSIC FINDER					
MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	RECORDS	J= 168
Donauvellen (Danube W-	VienneseWaltz	3/4	186	ADD TO FAVORITE	
Emperor Waltz (Kaiser -	VienneseWaltz	3/4	178	ADD TO FAVORITE	
Fliedermaus Waltz	VienneseWaltz	3/4	198	ADD TO FAVORITE	
Fruehlingssimmen-Wal-	VienneseWaltz	3/4	186	ADD TO FAVORITE	
Minute Waltz	VienneseWaltz	3/4	240	ADD TO FAVORITE	
Post And Peasant (Walt-	VienneseWaltz	3/4	186	ADD TO FAVORITE	
Skater's Waltz	VienneseWaltz	3/4	186	ADD TO FAVORITE	
Tales From Vienna Woods	VienneseWaltz	3/4	182	ADD TO FAVORITE	
Voices Of Spring	VienneseWaltz	3/4	186	ADD TO FAVORITE	
Waltz Of The Flowers	VienneseWaltz	3/4	180	ADD TO FAVORITE	
Wiener Blut	VienneseWaltz	3/4	186	ADD TO FAVORITE	
Mourning Info Dancing	WorshipFast	4/4	117	ADD TO FAVORITE	
Ode To Joy	(SONG)			ADD TO FAVORITE	
Audio_001	(AUDIO)			ADD TO FAVORITE	
					NUMBER OF RECORDS 120
MUSIC		STYLE		SEARCH	FILES
				1/2	RECORD EDIT

Przywoływanie zarejestrowanego pliku z bazy Music Finder

Dane zarejestrowanych plików można przywołać w ten sam sposób jak w procedurach „Wybieranie nagrania (żądanego gatunku muzyki)” (str. 75) oraz „Wyszukiwanie żądanego nagrania (ustawienia panelu) dzięki opcji wyszukiwania” (str. 76).

- Aby odtworzyć przywołany plik utworu, naciśnij przycisk SONG [▶/||] (PLAY/PAUSE) spośród przycisków SONG lub rozpocznij grę na klawiaturze po wybraniu nagrania SONG. Możesz zatrzymać odtwarzanie, naciskając przycisk SONG [■] (STOP).
- Aby odtworzyć przywołany plik audio, naciśnij przycisk [J] (▶ PLAY) w oknie MUSIC FINDER po wybraniu nagrania AUDIO. Możesz zatrzymać odtwarzanie w dowolnym momencie, naciskając przycisk [J] (■ STOP) w oknie MUSIC FINDER.
- Aby odtworzyć styl akompaniamentu, lewą ręką graj akordy, a prawą ręką melodię. W każdej chwili możesz zatrzymać odtwarzanie, naciskając przycisk STYLE CONTROL [START/STOP].

UWAGA

Jeśli chcesz odtworzyć pliki z pamięci flash USB, podłącz najpierw pamięć zawierającą dane do złącza [USB TO DEVICE].

UWAGA

Podczas wyszukiwania utworu lub pliku audio (str. 76) konieczne jest następujące ustawienie kryteriów wyboru:
STYLE: Puste miejsce
BEAT: ANY
TEMPO: „---” — „---”

Funkcje zaawansowane

Skorzystaj z Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej, **Rozdział 6**.



Tworzenie zestawu ulubionych nagrań:

[MUSIC FINDER] → TAB [◀|▶] ALL → [H] ADD TO FAVORITE

Edytowanie nagrań:

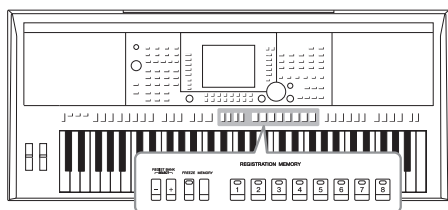
[MUSIC FINDER] → [8 ▲▼] (RECORD EDIT)

Zapisywanie nagrania jako pojedynczego pliku:

[MUSIC FINDER] → [7 ▲▼] (FILES)

Pamięć registracyjna

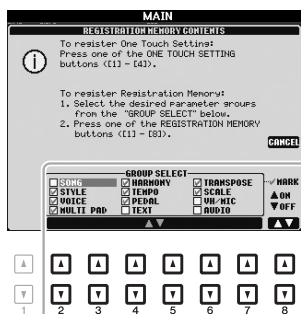
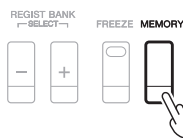
— Zapisywanie i przywoływanie konfiguracji —



Funkcja pamięci registracyjnej umożliwia zapisywanie w pamięci instrumentu wszystkich ustawień panelu za pomocą przycisku Registration Memory. Ustawienia panelu użytkownika mogą być następnie przywoływane w dowolnym momencie przez naciśnięcie jednego przycisku. Zapisane ustawienia przypisane do wszystkich ośmiu przycisków pamięci registracyjnej powinny być zapisane jako jeden bank (plik).

Zapisywanie ustawień panelu

- 1 Wybierz dowolne ustawienia na panelu, takie jak brzmienie, styl, efekty i inne.
- 2 Naciśnij przycisk [MEMORY] w sekcji REGISTRATION MEMORY.
Zostanie otwarte okno wyboru parametrów, które mają zostać zapisane.



UWAGA

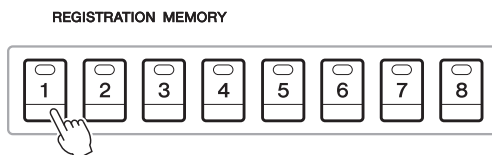
Informacje na temat parametrów zawartych w każdej pozycji można znaleźć w sekcji Registration znajdującej się w tabeli parametrów „Parameter Chart” w broszurze Data List. Broszura Data List jest dostępna w witrynie internetowej firmy Yamaha (zobacz str. 7).

- 3 Określ parametry, które chcesz zarejestrować.

Wybierz żądany parametr za pomocą przycisków [2 ▲▼]–[7 ▲▼], a następnie wprowadź lub usuń zaznaczenie, używając przycisków [8 ▲] (MARK ON)/[8 ▼] (MARK OFF). Aby anulować operację, naciśnij przycisk [I] (CANCEL).

NASTĘPNA STRONA

4 Naciśnij jeden z przycisków **REGISTRATION MEMORY** [1]–[8], pod którym ma być zapamiętane ustawienie panelu.



Zapamiętany przycisk zaświeci na czerwono, co wskazuje, że przycisk o danym numerze zawiera dane i jego numer jest wybrany.

Kolor diody stanu

- **Czerwony:** Dane zarejestrowane i obecnie wybrane
- **Zielony:** Dane zarejestrowane, ale obecnie niewybrane
- **Nie świeci się:** Brak zarejestrowanych danych

NOTYFIKACJA

Jeśli wybierzesz przycisk, którego dioda świeci się na czerwono lub zielono, wcześniej zapisane ustawienia zostaną zastąpione nowymi.

5 Powtórz kroki 1–4, aby przypisać inne ustawienia panelu do pozostałych przycisków.

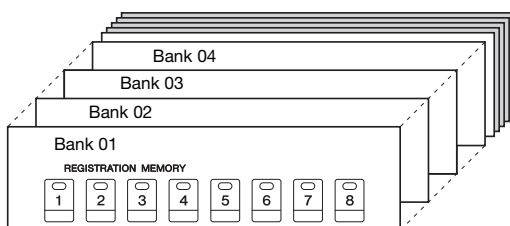
Zarejestrowane ustawienia panelu można przywołać, naciskając przycisk z żądanym numerem.

UWAGA

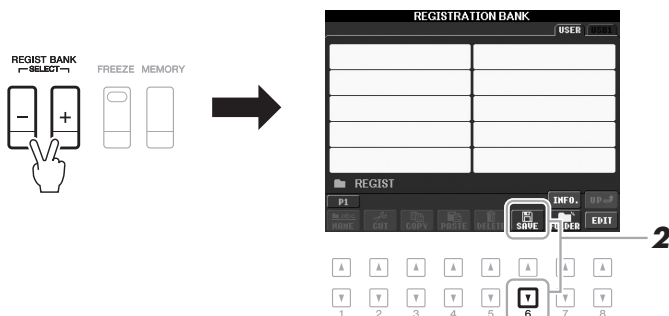
Ustawienia panelu zarejestrowane w ponumerowanych przyciskach są zachowywane nawet po wyłączeniu zasilania. Jeśli chcesz usunąć wszystkie osiem aktualnych ustawień panelu, włóż zasilanie, przytrzymując wciśnięty klawisz B5 (pierwszy klawisz B z prawej strony klawiatury).

Zapisywanie pamięci rejestracyjnej jako pliku banku

Funkcja pamięci rejestracyjnej umożliwia zapisanie wszystkich ośmiu zarejestrowanych ustawień panelu w jednym pliku banku pamięci rejestracyjnej.



1 Naciśnij jednocześnie przyciski **REGIST BANK** [+] i [-], aby otworzyć okno wyboru banku rejestracyjnego.



2 Naciśnij przycisk [6 ▼] (SAVE), aby zapisać plik banku.

Instrukcje zapisywania można znaleźć na str. 26.

Przywoływanie zapisanego ustawienia panelu

Zapisane pliki banku pamięci registryjnej można przywołać za pomocą przycisków REGIST BANK [-]/[+] lub następującej procedury.

- 1 Naciśnij jednocześnie przyciski REGIST BANK [+] i [-], aby otworzyć okno wyboru banku registryjnego.**
- 2 Naciśnij jeden z przycisków [A]–[J], aby wybrać bank.**
Wyboru banku można też dokonać za pomocą przycisków REGIST BANK [-]/[+], pokrętła [DATA ENTRY] oraz przycisku [ENTER].
- 3 W sekcji pamięci registryjnej naciśnij jeden z przycisków ([1]–[8]), których diody świecą się na zielono.**

UWAGA

Podczas wywoływania ustawień, w tym również wyboru plików utworów, stylów, tekstów itd., z pamięci flash USB należy upewnić się, że odpowiednia pamięć flash USB, zawierająca zarejestrowany utwór lub styl, jest podłączona do złącza [USB TO DEVICE].

UWAGA

Włączenie przycisku [FREEZE] wyłącza przywołanie wybranych parametrów. Aby użyć tej funkcji, trzeba wybrać parametr, który nie ma być przywoływany. W tym celu należy wybrać [FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀|▶] FREEZE.

Sprawdzanie informacji o pamięci registryjnej

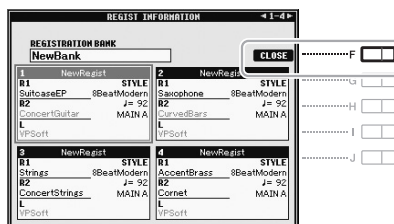
Można wywołać okno z informacjami, aby upewnić się, które brzmienia i style zostały przypisane przyciskom [1]–[8] banku pamięci registryjnej.

- Naciśnij jednocześnie przyciski REGIST BANK [+] i [-], aby wywołać okno wyboru banku pamięci registryjnej, a następnie użyj przycisków [A]–[J], aby wybrać żądany bank.

UWAGA

Jeśli pewna partia brzmienia jest wyłączona, w instrumencie PSR-S950 nazwa brzmienia dla odpowiedniej partii staje się szara, natomiast w instrumencie PSR-S750 szara staje się nazwa partii brzmienia dla odpowiedniej partii.

- Naciśnij przycisk [7 ▲] (INFO.), aby wywołać okno informacji.



3

Używając przycisków TAB [◀|▶], można przełączać się między dwiema stronami okna z informacjami: informacje o przyciskach [1]–[4] pamięci registryjnej oraz o przyciskach [5]–[8].

UWAGA

Jeśli pewna partia brzmienia jest wyłączona, w instrumencie PSR-S950 nazwa brzmienia dla odpowiedniej partii staje się szara, natomiast w instrumencie PSR-S750 szara staje się nazwa partii brzmienia dla odpowiedniej partii.

- Naciśnij przycisk [F] (CLOSE), aby zamknąć okno z informacjami.

Funkcje zaawansowane

Skorzystaj z Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej, **Rozdział 7**.

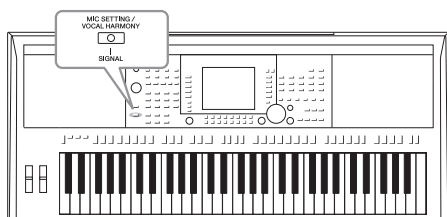


Blokada przywoływania ustawień poszczególnych parametrów:

[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET
→ TAB [◀|▶] FREEZE

**Przywoływanie zarejestrowanych ustawień
Numery pamięci registryjnej po kolei:**

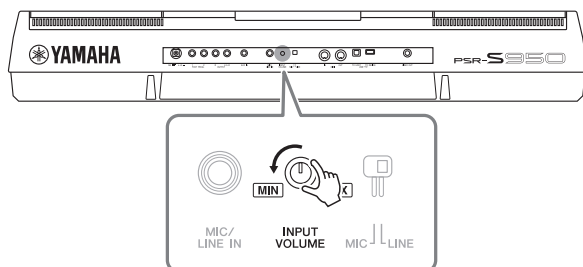
[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET
→ TAB [◀|▶] REGISTRATION SEQUENCE



Podłączenie mikrofonu do gniazda [MIC/LINE IN] (standardowe gniazdo typu jack 1/4") umożliwia śpiewanie zgodnie z akompaniamentem własnym użytkownika lub z odtwarzanym utworem. Wokal jest nagłaśniany przez wbudowane głośniki instrumentu. Ponadto do brzmienia własnego śpiewu można automatycznie dodawać różne efekty harmonii wokalne.

Podłączanie mikrofonu

- 1 Przed włączeniem instrumentu należy zawsze ustawić pokrętkę [INPUT VOLUME] na poziom minimalny.



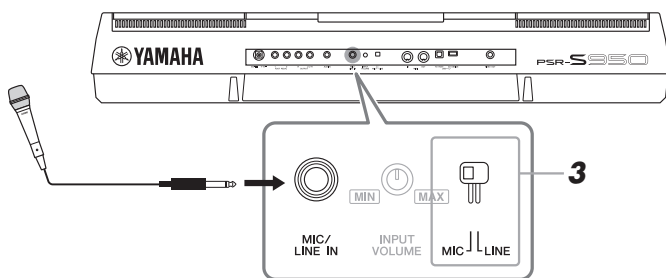
UWAGA

Upewnij się, że masz standardowy mikrofon dynamiczny.

UWAGA

Zawsze ustawiaj pokrętkę głośności [INPUT VOLUME] na minimum, gdy do gniazda [MIC/LINE IN] nie jest podłączone żadne urządzenie. Gniazdo [MIC/LINE IN] jest bardzo czułe na dźwięki i może powodować szum nawet wtedy, gdy nie jest do niego podłączone żadne urządzenie.

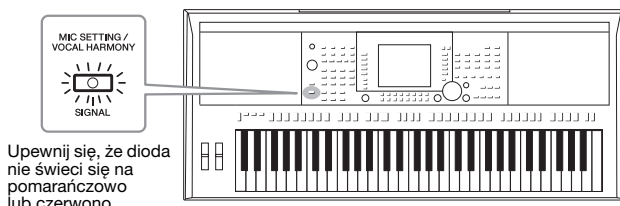
- 2 Podłącz mikrofon do gniazda [MIC/LINE IN].



- 3 Ustaw przełącznik [LINE MIC] w pozycji „MIC”.
- 4 Włącz zasilanie instrumentu.

5 (Jeśli jest to konieczne, włącz mikrofon). Za pomocą pokrętła [INPUT VOLUME] reguluj poziom głośności w trakcie śpiewania do mikrofonu.

Podczas regulowania należy monitorować diodę SIGNAL (Sygnał). Należy tak wyregulować element sterujący, aby dioda świeciła się na zielono. Trzeba upewnić się, że dioda nie świeci się na pomarańczowo lub czerwono, ponieważ oznacza to, że poziom sygnału wejściowego jest zbyt wysoki.



6 Na dole ekranu głównego dostosuj poziom sygnału mikrofonu (MIC) do dźwięków wydawanych przez instrument (str. 53).

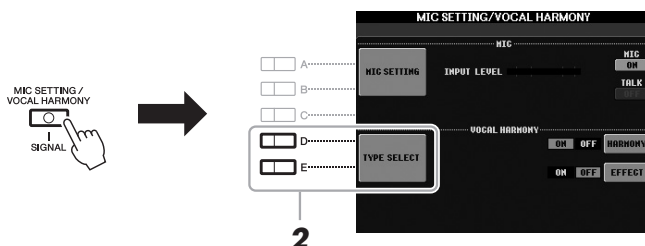
Odłączanie mikrofonu

1. Ustaw pokrętło [INPUT VOLUME] na poziom minimalny.
2. Odłącz mikrofon od gniazda [MIC/LINE IN].

Dodawanie efektów harmonii wokalne do głosu użytkownika

W tej sekcji opisane są efekty harmonii wokalne, które można zastosować do głosu użytkownika przy użyciu mikrofonu podłączonego zgodnie z wcześniejszymi instrukcjami.

1 Naciśnij przycisk [MIC SETTING/VOCAL HARMONY], aby otworzyć okno Mic Setting/Vocal Harmony.



2 Naciśnij przyciski [D]/[E] (TYPE SELECT), aby otworzyć okno wyboru harmonii wokalne.

3 Wybierz rodzaj harmonii wokalne, korzystając z przycisków [A]–[J].

Aby otworzyć pozostałe strony w obrębie tego okna w celu dokonania dalszych wyborów, naciśnij jeden z przycisków [1 ▲]–[5 ▲].

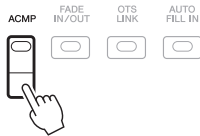
Na ekranie możesz zobaczyć, że do każdego rodzaju harmonii wokalne przypisana jest jedna z trzech ikon znajdujących się poniżej. Każda z tych ikon wskazuje tryb harmonii.

Ikona	Tryb	Opis
 (Mikrofon)	Chordal (Akordowy)	Nuty harmonii są określane na podstawie akordów granych na klawiszach w sekcji akordów (gdy funkcja [ACMP] jest włączona), w sekcji po lewej stronie (gdy funkcja [ACMP] jest wyłączona i opcja [LEFT] jest włączona) lub danych dotyczących akordów utworu.
 (Mikrofon z efektami)		Nuty będące podstawą harmonii są sterowane w taki sam sposób jak mikrofon powyżej. Jednak dodawane są takie efekty jak Vocal Doubler i PokerPhaser. W zależności od wybranego typu harmonia może być lub nie być dodawana. (Jeśli harmonia nie jest dodawana, przycisk [I] (HARMONY) w oknie Mic Setting/Vocal Harmony ma wartość OFF.
 (Mikrofon i klawiatura)	Vocoder	Dźwięk mikrofonu jest wytwarzany przez nuty grane na klawiaturze bądź przez nuty odtwarzanego utworu.
	Vocoder Mono	Tak samo jak w przypadku Vocoder. W tym trybie mogą być odtwarzane jedynie pojedyncze dźwięki melodii lub linii (z priorytetem ostatniej nuty).

4 Niżej opisane kroki należy wykonać, mając na uwadze, który rodzaj (i tryb) został wybrany.

W przypadku wybrania harmonii wokalne typu Chordal:

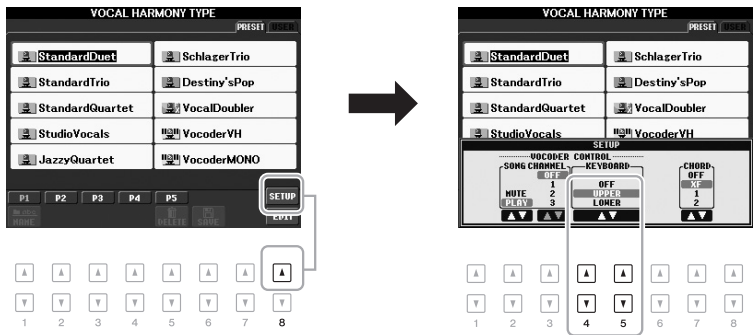
4-1 Włącz przycisk [ACMP].



4-2 Graj akordy lewą ręką lub odtwórz utwór zawierający dane o akordach.
Do śpiewu użytkownika dodawane są harmonie wokalne oparte na akordach.

W przypadku wyboru jednego z typów harmonii wokalne Vocoder lub Vocoder Mono:

4-1 Otwórz okno SETUP, naciskając przycisk [8 ▲].



UWAGA

Jeżeli wybrano typ efektu opatrzony ikoną „FX”, głos będzie przetworzony z dodatkowymi efektami, ale może być pozbawiony harmonii.

4-2

- 4-2** Jeśli to konieczne, użyj przycisków [4 ▲▼]/[5 ▲▼], aby zmienić ustawienie klawiatury (OFF, UPPER, LOWER).
Wybierz UPPER, aby zastosować efekt Vocoder do partii granej prawą ręką, LOWER, aby zastosować do partii granej lewą ręką, lub OFF, aby efekt Vocoder nie był stosowany podczas grania na klawiaturze. Dodatkowe informacje dotyczące ustawienia klawiatury do kontrolowania efektu Vocoder znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

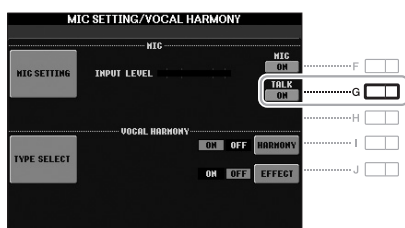
- 4-3** Graj melodie na klawiaturze lub odtwarzaj utwory, jednocześnie śpiewając do mikrofonu. Zauważysz, że nie musisz śpiewać dźwięków o odpowiedniej wysokości. Dźwięk mikrofonu jest wytwarzany przez nuty (lub nutę) grane na klawiaturze bądź przez odtwarzany utwór.

UWAGA

Efekty Vocoder są dodawane do maksymalnie trzech dźwięków granego akordu. Efekt Vocoder-Mono jest dodawany tylko do ostatniego zagrane dźwięku.

Korzystanie z funkcji Talk

Włączenie funkcji Talk przez wciśnięcie przycisku [G] (TALK) w oknie ustawień mikrofonu umożliwia tymczasowe wyłączenie efektów mikrofonu lub harmonii wokalne. Jest to szczególnie przydatne, jeśli chcesz zapowiadać utwory podczas występu.



Możesz również zmienić ustawienia funkcji Talk zgodnie z własnymi preferencjami. Szczegółowe informacje znajdują się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Funkcje zaawansowane

Skorzystaj z Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej, **Rozdział 8**.



Ustawianie parametrów Vocal Harmony Control:

[MIC SETTING/VOCAL HARMONY] → [D]/[E] (TYPE SELECT) → [8 ▲] (SETUP)

Edycja parametrów typów efektu harmonii wokalne:

[MIC SETTING/VOCAL HARMONY] → [D]/[E] (TYPE SELECT) → (wybierz typ efektu harmonii wokalne) → [8 ▼] (EDIT)
→ TAB [◀|▶] OVERVIEW
→ TAB [◀|▶] PART
→ TAB [◀|▶] DETAIL

- Edycja parametrów zakładki Overview:
- Edycja parametrów zakładki Part:
- Edycja parametrów zakładki Detail:

Ustawienia mikrofonu (funkcje Vocal/Talk):

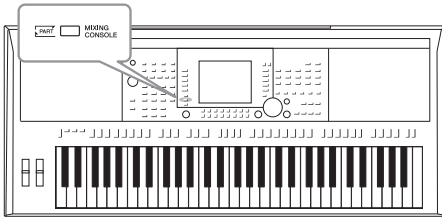
[MIC SETTING/VOCAL HARMONY] → [A]/[B] (MIC SETTING) → TAB [◀|▶] VOCAL/TALK

Zapisywanie ustawień mikrofonu:

[MIC SETTING/VOCAL HARMONY] → [A]/[B] (MIC SETTING) → [H] (USER MEMORY) (PAMIĘĆ USER) → [6 ▼] (SAVE)

Konsola miksowania

— Regulacja poziomu głośności i równowagi brzmienia —



W oknie konsoli miksowania można dowolnie sterować dźwiękowymi ustawieniami partii klawiatury i kanałami utworów lub stylów, w tym także poziomem głośności i barwą dźwięków.

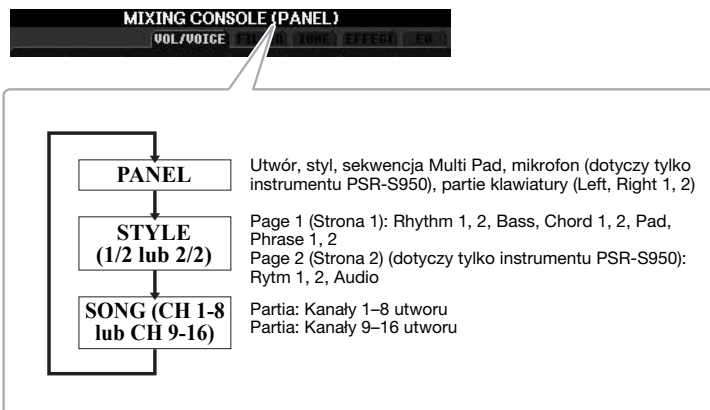
Procedura podstawowa

- 1 Naciśnij przycisk [MIXING CONSOLE], aby otworzyć okno konsoli miksowania.



- 2 Naciśnij przycisk [MIXING CONSOLE] kilka razy, aby otworzyć okno konsoli miksowania dla odpowiednich partii.

U góry okna wyświetlana jest nazwa partii.



UWAGA

Przełączenia między stronami i partiami stylów i utworów dokonuje się przy pomocy przycisku [A] (PART).

3 Użyj przycisków TAB [◀][▶], aby wywołać żądaną stronę.

Szczegółowe informacje na temat każdej strony okna można uzyskać w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

- **VOL/VOICE:** Zmienia brzmienie każdej partii i reguluje panoramę oraz głośność każdej partii.
- **FILTER:** Reguluje zawartość harmoniczných (rezonansu) i jasność dźwięku.
- **TUNE:** Ustawienia związane ze strojem (dostrojenie, transponowanie itp.).
- **EFFECT:** Służy do wyboru typu efektu i regulacji jego głębi dla każdej partii.
- **EQ** Służy do regulacji parametrów korektora w celu poprawy brzmienia lub barwy dźwięku.

4 Użyj przycisków [A]–[J] do wybrania parametru, a następnie przycisków [1 ▲▼]–[8 ▲▼] do ustawienia wartości dla każdej partii.

5 Zapisz ustawienia konsoli miksowania.

- **Zapisywanie ustawień okna PANEL:**
Zapisz te ustawienia w pamięci rejestracyjnej (str. 79).
- **Zapisywanie ustawień okna STYLE:**
Zapisz te ustawienia jako dane stylu.
 1. Otwórz okno operacyjne.
[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [B] STYLE CREATOR
 2. Aby zamknąć okno REC CHANNEL, naciśnij przycisk [EXIT].
 3. Naciśnij przycisk [I] (SAVE), aby otworzyć okno wyboru stylu i zapisać dane (str. 26).
- **Zapisywanie ustawień okna SONG:**
Najpierw zapisz zmienione ustawienia jako część danych utworu (SETUP), a następnie zapisz utwór.
 1. Otwórz okno operacyjne.
[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [A] SONG CREATOR
 2. Skorzystaj z przycisków TAB [◀][▶], aby wybrać stronę CHANNEL.
 3. Użyj przycisków [A]/[B], aby wybrać opcję „SETUP”.
 4. Naciśnij przycisk [D] (EXECUTE).
 5. Naciśnij przycisk [I], aby otworzyć okno wyboru utworu, a następnie zapisać dane (str. 26).

UWAGA

Jeśli jednocześnie przytrzymasz jeden z przycisków [A]–[J] i użyjesz przycisków [1 ▲▼]–[8 ▲▼] (lub pokrętki DATA ENTRY), możesz natychmiast ustawić te same wartości parametru dla wszystkich partii.

Funkcje zaawansowane

Skorzystaj z Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej, **Rozdział 9**.



Edycja parametrów VOL/VOICE:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] VOL/VOICE
Edycja parametrów FILTER:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] FILTER
Edycja parametrów TUNE:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] TUNE
Zmienianie typu efektu:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] EFFECT → [F] TYPE
Edycja parametrów EQ:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] EQ

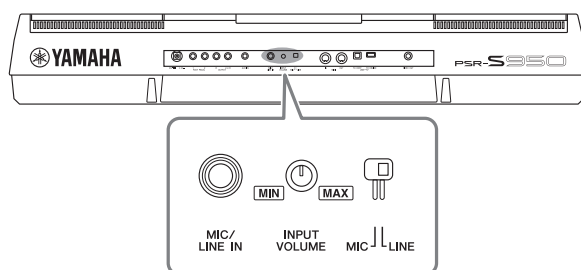
W tym rozdziale znajdziesz informacje o złączach i gniazdach instrumentu. Szczegóły dotyczące lokalizacji tych złączy można znaleźć w sekcji „Elementy sterujące na panelu i złącza” na stronach 12–13.

PRZESTROGA

Przed podłączeniem instrumentu do innych urządzeń elektronicznych należy wyłączyć zasilanie instrumentu i pozostałych urządzeń. Należy również pamiętać o ustawieniu minimalnego poziomu głośności (na „0”) wszystkich urządzeń przed ich włączeniem lub wyłączeniem. Niezastosowanie się do tych zaleceń grozi uszkodzeniem urządzeń, porażeniem prądem lub trwałą utratą słuchu.

Podłączanie mikrofonu lub gitary (gniazda [MIC./LINE IN])

S950 S750



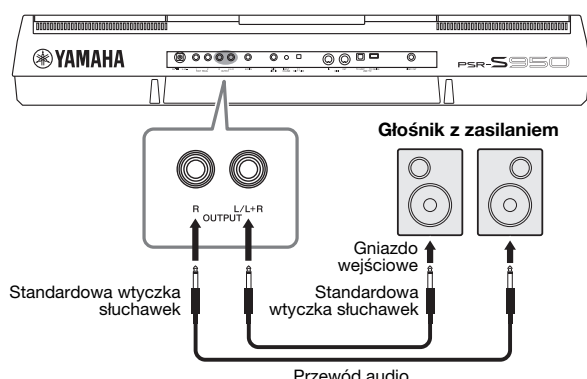
Do gniazda [MIC/LINE IN] (standardowe gniazdo typu jack 1/4") można podłączyć mikrofon, gitarę lub wiele innych urządzeń. Instrukcje dotyczące podłączania mikrofonu można znaleźć na str. 82.

Pamiętaj, że musisz wybrać złącze „MIC” lub „LINE IN”, w zależności od podłączonego urządzenia. Jeśli poziom mocy podłączonego urządzenia (takiego jak mikrofon, gitara, bas) jest niski, ustaw pokrętko [MIC LINE] na „MIC”. Jeśli poziom mocy podłączonego urządzenia (takiego jak syntezator, klawiatura, odtwarzacz CD) jest wysoki, ustaw pokrętko [MIC LINE] na „LINE”.

Podłączanie urządzeń audio (gniazda OUTPUT [L/L+R]/[R]), gniazdo [AUX IN])

Stosowanie zewnętrznego systemu stereo do odtwarzania

Można podłączyć system stereo w celu wzmacniania dźwięku instrumentu, używając gniazd OUTPUT [L/L+R]/[R]. Podczas korzystania z instrumentu PSR-S950 generowany jest w tym samym czasie sygnał wyjściowy mikrofonu lub gitary podłączonych do gniazda [MIC/LINE IN].



Podłączenie urządzeń do tych gniazd umożliwia regulowanie poziomu głośności sygnału wyjściowego wysyłanego do urządzenia zewnętrznego za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME].

UWAGA

Używaj tylko przewodów audio oraz wtyczek przejściowych o zerowym oporze.

UWAGA

W przypadku urządzeń monofonicznych należy korzystać tylko z gniazda [L/L+R].

NOTYFIKACJA

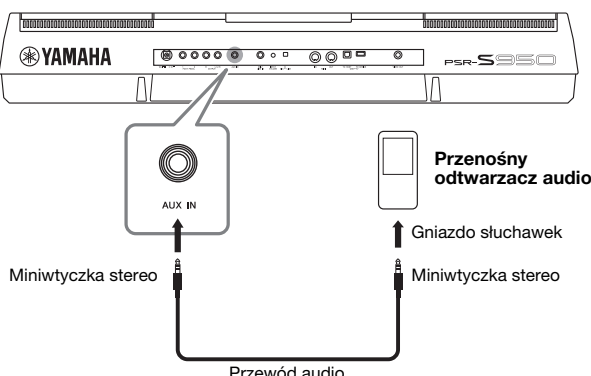
Jeśli instrument ma zapewniać nagłośnienie przez urządzenie zewnętrzne, należy najpierw włączyć zasilanie instrumentu, a dopiero potem zasilanie tego urządzenia zewnętrznego. Zasilanie powinno być wyłączone w odwrotnej kolejności. Niezastosowanie się do tych zaleceń grozi uszkodzeniem instrumentu i urządzeń zewnętrznych. Ponieważ zasilanie instrumentu może zostać automatycznie odłączone, kiedy funkcja Auto Power Off (str. 15) jest włączona, odłącz zasilanie urządzenia zewnętrznego lub wyłącz funkcję Auto Power Off, jeżeli przez chwilę nikt nie będzie korzystał z instrumentu.

NOTYFIKACJA

Nie należy podłączać przewodu między gniazdami [OUTPUT] i [AUX IN]. Takie połączenie powoduje, że sygnał wejściowy z gniazda [AUX IN] jest przesyłany do gniazd wyjściowych [OUTPUT]. Połączenie tych gniazd może spowodować sprzężenie zwrotne, które uniemożliwi poprawne działanie instrumentu, a nawet może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Nagłośnienie sygnału z przenośnych urządzeń audio za pomocą wbudowanych głośników

Można podłączyć wtyczkę słuchawek przenośnego urządzenia audio do gniazda [AUX IN] instrumentu, co pozwoli słyszeć dźwięk tego urządzenia przez wbudowane głośniki instrumentu.



NOTYFIKACJA

Przy podłączeniu innych instrumentów lub modułów brzmieniowych do instrumentu należy najpierw włączyć zasilanie urządzenia zewnętrznego, a dopiero potem instrumentu. Zasilanie powinno być wyłączone w odwrotnej kolejności. Niezastosowanie się do tych zaleceń grozi uszkodzeniem instrumentu i urządzeń zewnętrznych.

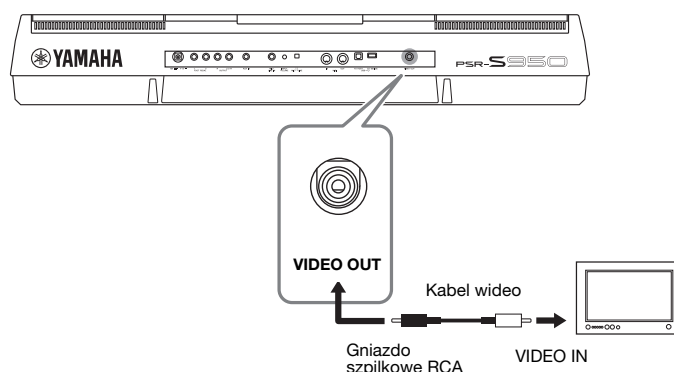
UWAGA

Poziom głośności sygnału wejściowego gniazda [AUX IN] może być regulowany za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME].

Podłączanie zewnętrznego odbiornika TV (gniazdo [VIDEO OUT])

S950 S750

Można podłączyć instrument bezpośrednio do zewnętrznego odbiornika TV, aby wyświetlić na dużym ekranie teksty i akordy granego utworu.

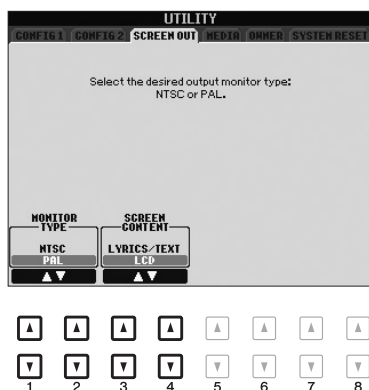


PRZESTROGA

Unikaj patrzenia na ekran odbiornika TV lub wideo przez dłuższy czas, gdyż może to prowadzić do uszkodzenia wzroku. Często rób sobie przerwy, a podczas nich patrz na odległe przedmioty, aby dać oczom odpocząć.

Ustawienia sygnału Screen Out

- 1 Otwórz okno operacyjne.
[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] SCREEN OUT
- 2 Ustaw typ monitora i zawartość ekranu.



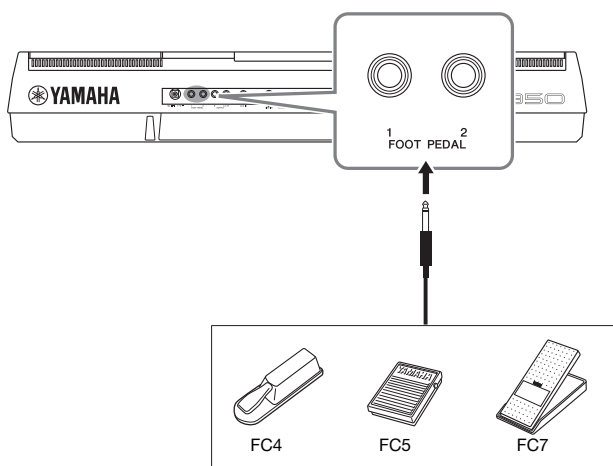
[1 ▲▼]/ [2 ▲▼]	MONITOR TYPE	Służy do wybierania typu zewnętrznego monitora (NTSC lub PAL), odpowiadającego standardowi używanego sprzętu wideo. UWAGA W instrumencie domyślnie ustawiony jest sygnał „PAL” dla zewnętrznego odbiornika TV. W zależności od regionu ten standard może się różnić i ustawienie powinno być dostosowane. (Na przykład system NTSC jest ogólnie używany w Ameryce Północnej). Sprawdź standard swojego telewizora i jeśli nie jest to PAL, zmień ustawienie na ekranie na „NTSC”.
[3 ▲▼]/ [4 ▲▼]	SCREEN CONTENT	Określa zawartość sygnału Video Out. LYRICS/TEXT: Wysyłany jest tylko tekst utworu lub pliki tekstowe niezależnie od tego, jaki obraz jest wyświetlany na ekranie instrumentu. LCD: Zostanie wyświetlony aktualnie wybrany ekran.

Podłączanie przełącznika nożnego/kontrolera nożnego (gniazda FOOT PEDAL)

Można podłączyć opcjonalne przełączniki nożne (Yamaha FC4 lub FC5) i opcjonalny kontroler nożny (Yamaha FC7) do jednego z gniazd FOOT PEDAL. Przełącznik nożny służy do włączania lub wyłączania funkcji, a kontroler nożny do regulacji ciągłych parametrów, takich jak głośność.

Funkcje domyślne

FOOT PEDAL 1	Włącza lub wyłącza przedłużanie dźwięków. Użyj przełącznika nożnego FC4 lub FC5.
FOOT PEDAL 2	Służy do sterowania brzmieniami Super Articulation (str. 35). Użyj przełącznika nożnego FC4 lub FC5.



UWAGA

Pedału nie należy podłączać i odłączać, gdy zasilanie jest włączone.

Przypisując funkcję do każdego przełącznika nożnego/kontrolera, można za pomocą gniazda pedału wygodnie sterować przedłużaniem i głośnością lub kontrolować pedałem inne funkcje.

• Przykład: Sterowanie rozpoczynaniem/zatrzymywaniem utworu za pomocą przełącznika nożnego

Podłącz przełącznik nożny (FC4 lub FC5) do jednego z gniazd FOOT PEDAL. Aby przypisać funkcję do podłączonego pedału, wybierz w oknie operacyjnym „SONG PLAY/PAUSE”: [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] FOOT PEDAL.

Funkcje zaawansowane

Skorzystaj z Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej, **Rozdział 10**.



Przypisanie określonych funkcji do każdego pedału:

[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] FOOT PEDAL

Podłączanie pamięci flash USB (złącze [USB TO DEVICE])

Po podłączeniu pamięci flash USB do złącza [USB TO DEVICE] instrumentu można zapisywać na tym urządzeniu utworzone dane.

Środki ostrożności, które należy zachować podczas korzystania ze złącza [USB TO DEVICE]

Po podłączeniu urządzenia USB do złącza zadбай o jego bezpieczne użytkowanie. Należy przestrzegać ważnych zaleceń przedstawionych poniżej.

UWAGA

Szczegółowe informacje dotyczące korzystania z urządzeń USB znajdują się w Podręczniku użytkownika tego urządzenia.

Kompatybilne urządzenia USB

- Pamięć flash USB
- Koncentrator USB

Instrument może nie obsługiwać wszystkich dostępnych na rynku urządzeń USB. Firma Yamaha nie gwarantuje, że urządzenia USB kupione przez użytkownika będą zgodne z instrumentem. Przed zakupem urządzenia USB, które ma być używane z tym instrumentem, sprawdź informacje na stronie internetowej pod adresem:

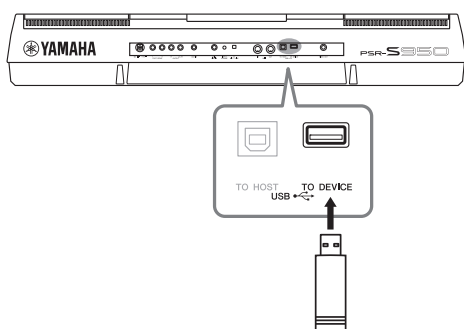
<http://download.yamaha.com/>

UWAGA

Nie można podłączać urządzeń USB innego rodzaju, takich jak klawiatura komputera czy mysz.

Podłączenie urządzenia USB

- Podłączając urządzenie USB do złącza [USB TO DEVICE], należy się upewnić, że wtyczka urządzenia jest odpowiednia i że jest podłączana właściwie.



NOTYFIKACJA

- Unikaj podłączania lub odłączania urządzenia USB podczas odtwarzania/nagrywania, operacji na danych (takich jak operacje zapisywania, kopiowania, usuwania lub formatowania) lub też korzystania z tego urządzenia. W przeciwnym przypadku instrument może się „zawiesić” lub może dojść do uszkodzenia urządzenia USB i danych.
- Podłączając, a następnie odłączając (lub odwrotnie) urządzenie USB, odczekaj kilka sekund pomiędzy tymi operacjami.

UWAGA

- Jeśli masz zamiar podłączyć jednocześnie dwa urządzenia USB do tego samego złącza, skorzystaj z koncentratora USB. Musi on mieć własne (niezależne) źródło zasilania. Zasilanie musi być włączone. Można użyć tylko jednego koncentratora USB. Jeśli podczas używania koncentratora USB pojawi się komunikat o błędach, odłącz koncentrator od instrumentu, wyłącz zasilanie instrumentu, a następnie ponownie podłącz koncentrator USB.
- Przy podłączaniu kabla USB upewnij się, że jego długość jest mniejsza niż 3 metry.
- (PSR-S950) Ten instrument obsługuje format USB 1.1 and 2.0.
- (PSR-S750) Instrument obsługuje standard USB 1.1, ale można do niego podłączyć urządzenie pamięci zgodne ze standardem USB 2.0 i korzystać z niego.

Korzystanie z pamięci flash USB

Po podłączeniu instrumentu do pamięci flash USB można zapisywać na niej utworzone dane, a także odczytywać informacje z podłączonej pamięci flash USB.

Maksymalna ilość używanych pamięci flash USB

Do złącza [USB TO DEVICE] można jednocześnie podłączyć maksymalnie dwa urządzenia pamięci flash USB. (Jeśli to konieczne, można użyć koncentratora USB. Nawet w przypadku stosowania koncentratora USB do instrumentu w czasie jego działania mogą być podłączone jednocześnie maksymalnie dwa urządzenia pamięci USB).

Formatowanie pamięci flash USB

Gdy pamięć flash USB jest podłączona, może pojawić się komunikat monitorujący o sformatowaniu pamięci flash USB. W takim przypadku należy wykonać operację formatowania (str. 93).

NOTYFIKACJA

W wyniku formatowania wszystkie dane zapisane na nośniku są usuwane. Upewnij się, że formatowana pamięć flash USB nie zawiera ważnych danych. Postępuj ostrożnie, zwłaszcza jeśli jest podłączonych kilka nośników pamięci USB.

Zabezpieczenie danych (ochrona danych przed zapisem)

Aby zabezpieczyć ważne dane przed przypadkowym usunięciem, należy zastosować funkcję ochrony danych przed zapisem (write-protect), w którą wyposażona jest każda pamięć flash USB. Należy pamiętać, aby przed zapisaniem danych na pamięci flash USB wyłączyć funkcję ochrony danych przed zapisem.

Wyłączenie instrumentu

Wyłączając instrument upewnij się, że nie korzysta on w tym czasie z pamięci flash USB poprzez odtwarzanie/nagrywanie lub operacje na plikach (np. podczas zapisywania, kopiowania, usuwania lub formatowania). Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować uszkodzeniem pamięci flash USB lub danych.

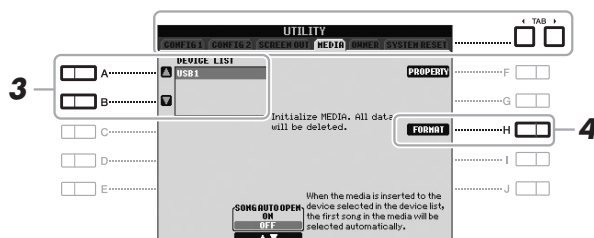
Formatowanie pamięci flash USB

Gdy pamięć flash USB jest podłączona, może pojawić się komunikat monitujący o sformatowaniu pamięci flash USB. W takim przypadku należy wykonać operację formatowania.

1 Aby sformatować pamięć flash USB, podłącz ją do złącza [USB TO DEVICE].

2 Otwórz okno operacyjne.

[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀|▶] MEDIA



3 Za pomocą przycisków [A]/[B] wybierz z listy urządzeń urządzenie USB, które ma być sformatowane.

Zależnie od liczby podłączonych urządzeń będą wyświetlane wskazania USB 1 lub USB 2.

4 Naciśnij przycisk [H] (FORMAT), aby sformatować pamięć flash USB.

Określanie ilości pozostałej pamięci

Można sprawdzić, ile pamięci pozostało w podłączonym urządzeniu pamięci USB, naciskając przycisk [F] (PROPERTY).

NOTYFIKACJA

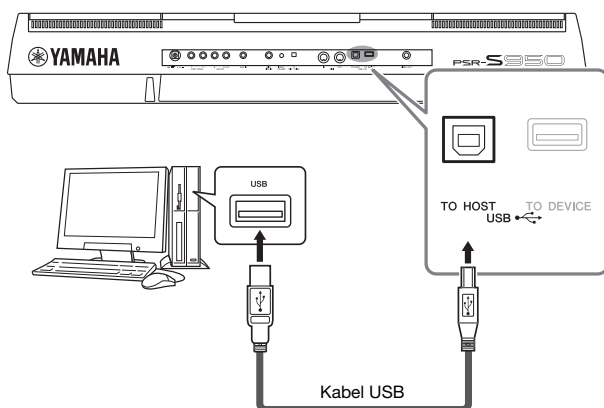
Formatowanie powoduje usunięcie wszystkich danych zapisanych na nośniku. Upewnij się, że formatowana pamięć flash USB nie zawiera ważnych danych. Postępuj ostrożnie, zwłaszcza jeśli jest podłączonych kilka nośników pamięci USB.

UWAGA

Podczas operacji formatowania zatrzymywane jest odtwarzanie stylu, utworu oraz sekwencji Multi Pad.

Podłączanie do komputera (złącze [USB TO HOST])

Po podłączeniu komputera do złącza [USB TO HOST] można przysyłać dane między instrumentem a komputerem, wykorzystując standard MIDI. Aby uzyskać informacje o używaniu komputera wraz z instrumentem, zobacz rozdział „Praca z komputerem” w witrynie internetowej firmy Yamaha (str. 7).



UWAGA

- Po krótkiej chwili od podłączenia przewodu USB instrument rozpocznie przysyłanie danych.
- Jeśli do łączenia instrumentu i komputera jest używany przewód USB, połącz te urządzenia bezpośrednio bez korzystania z koncentratora USB.
- Informacje na temat konfigurowania oprogramowania sekwencera można znaleźć w Podręczniku użytkownika odpowiedniego oprogramowania.

NOTYFIKACJA

Należy używać przewodów USB typu AB o długości maksymalnie 3 m. Nie można korzystać z przewodów USB 3.0.

Podłączenie zewnętrznego urządzenia MIDI (złącza [MIDI] [IN]/[OUT])

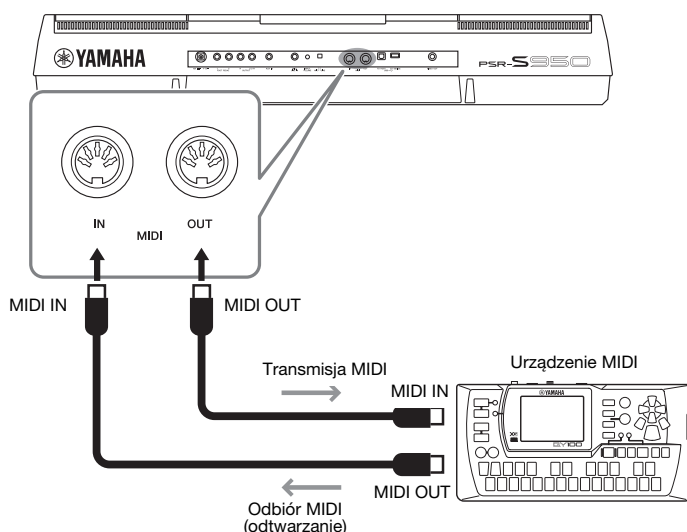
Do podłączania zewnętrznych urządzeń MIDI (klawiatury, sekwencera itp.) należy używać złączy [IN]/[OUT] oraz standardowych przewodów MIDI.

- **MIDI IN**

Otrzymuje komunikaty MIDI z innego urządzenia MIDI.

- **MIDI OUT**

Przesyła komunikaty MIDI generowane przez instrument do innego urządzenia MIDI.



Szczegółowe informacje na temat ustawień MIDI instrumentu podano w Podręczniku operacji zaawansowanych.

UWAGA

Aby uzyskać ogólne informacje na temat formatu MIDI oraz sposobów jego efektywnego wykorzystania, zapoznaj się z broszurą „MIDI Basics” (Podstawy MIDI), którą można pobrać z witryny internetowej firmy Yamaha (str. 7).

Funkcje zaawansowane

Skorzystaj z Podręcznika operacji zaawansowanych w witrynie internetowej, **Rozdział 10**.

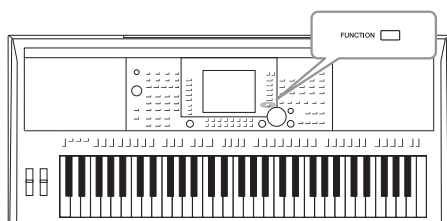


Ustawienia MIDI:

[FUNCTION] → [I] MIDI → [8 ▼] (EDIT)

Utility (Narzędzia)

— Edycja ustawień globalnych —

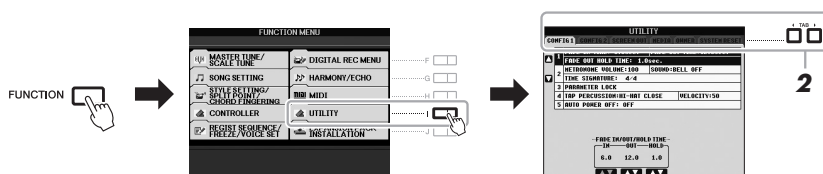


Sekcja Utility (Narzędzia) w menu Function oferuje wiele różnych narzędzi i ustawień przeznaczonych dla instrumentu. Dotyczą one ustawień ogólnych, które wpływają na cały instrument, a także ustawień szczegółowych wpływających na konkretne funkcje. Dołączone są również funkcje resetowania danych i obsługi nośnika pamięci, takie jak formatowanie nośnika.

Procedura podstawowa

1 Otwórz okno operacyjne.

[FUNCTION] → [I] UTILITY



2 Użyj przycisków TAB [◀][▶], aby wywołać żądaną stronę.

• CONFIG 1

Ustawienia ogólne, takie jak Fade in/out time (czas wyciszania), Metronome sound (dźwięk metronomu), Parameter Lock (blokada parametrów), Tap Tempo sound (dźwięk nabijania tempa), Auto Power Off (automatyczne wyłączenie).

• CONFIG 2

Ustawienia ogólne, takie jak wyświetlane elementy okna wyboru brzmienia lub stylu, czas wyświetlania okienka itp.

• SCREEN OUT (PSR-S950)

Typ monitora i ustawienia wyświetlanej zawartości, które są konieczne, gdy podłączy się odbiornik telewizyjny (str. 90).

• MEDIA

Ustawienia związane z podłączonym urządzeniem pamięci flash USB, takie jak formatowanie (str. 93) i sprawdzanie wielkości pamięci.

• OWNER

Ustawienia nazwy użytkownika, języka komunikatów (str. 16) i tła ekranu głównego. Na tej stronie można również dokonać ustawień parametrów operacji kopii zapasowej i przywracania (str. 31).

• SYSTEM RESET

Przywraca pierwotne ustawienia instrumentu.

3 Jeśli to konieczne, użyj przycisków [A]/[B] do wyboru żądanego parametru.

4 Zmień ustawienia za pomocą przycisków [1 ▲▼]–[8 ▲▼] lub wykonaj operację, używając przycisków [D]–[J].

Szczegóły dotyczące ustawień Utility znajdują się w witrynie internetowej w Podręczniku operacji zaawansowanych.

Rozwiązywanie problemów

Ogólne	
Po włączeniu lub wyłączeniu zasilania słychać kliknięcie lub pyknięcie.	Instrument jest podłączany do sieci elektrycznej. To normalne.
W głośnikach instrumentu słychać zakłócenia.	Zakłócenia mogą być słyszalne, gdy w pobliżu instrumentu używany jest lub dzwoni telefon komórkowy. Wyłącz telefon komórkowy lub używaj go w pewnej odległości od instrumentu.
Zauważalna jest niewielka różnica w jakości dźwięku między poszczególnymi dźwiękami granymi na instrumencie.	Jest to normalny objaw, który wynika z systemu próbkowania instrumentu.
Niektóre brzmienia mają zapętlony dźwięk.	
W zależności od brzmienia można zauważyć lekkie zakłócenie lub wibracje dźwięku podczas grania w wyższych tonacjach.	
Ogólny poziom głośności dźwięku jest zbyt niski lub dźwięk w ogóle nie jest słyszalny.	Główne ustawienie głośności dźwięku jest zbyt niskie. Ustaw je na odpowiednim poziomie za pomocą pokrętła [MASTER VOLUME].
	Wszystkie partie klawiatury są wyłączone. Użyj przycisku PART ON/OFF [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[LEFT], aby je włączyć.
	Ustawienie głośności dźwięku poszczególnych partii może być zbyt niskie. Zwiększ poziom natężenia dźwięku w oknie BALANCE (str. 53).
	Upewnij się, że dany kanał jest włączony — ustawiony na wartość ON (Włączone) (str. 52, 57).
	Do instrumentu są podłączone słuchawki, co powoduje wyłączenie głośników. Odłącz słuchawki.
	Przycisk [FADE IN/OUT] jest włączony, co powoduje wyciszenie dźwięku. Naciśnij przycisk [FADE IN/OUT], aby wyłączyć funkcję wyciszenia.
Dźwięk jest zniekształcony lub zakłócony.	Ustawiony poziom głośności może być zbyt wysoki. Upewnij się, że wszystkie ustawienia głośności są odpowiednie.
	Może to być spowodowane pewnymi efektami lub ustawieniami filtra. Sprawdź ustawienia efektu lub filtra i w razie potrzeby zmień je, korzystając z informacji zawartych w Podręczniku użytkownika.
Nie wszystkie jednocześnie grane dźwięki wybrzmiewają.	Prawdopodobnie przekraczasz możliwości polifoniczne instrumentu (str. 99). Jeśli możliwości polifoniczne instrumentu zostają przekroczone, najwcześniej zagrane dźwięki przestają brzmieć, aby pozwolić zabrzmieć ostatnio zagrany dźwiękom.
Głośność klawiatury jest niższa niż głośność odtwarzanego utworu lub stylu.	Ustawiony poziom głośności partii klawiatury może być zbyt niski. Zwiększ poziom natężenia dźwięku w oknie BALANCE (str. 53).
Okno główne nie pojawia się, nawet podczas włączania zasilania instrumentu.	Może się tak zdarzyć, jeśli w instrumencie zainstalowano urządzenie pamięci USB. Instalacja niektórych urządzeń pamięci USB może prowadzić do wydłużenia czasu pomiędzy włączeniem zasilania instrumentu a pojawieniem się okna głównego. Aby tego uniknąć, należy włączać zasilanie instrumentu po odłączeniu urządzenia pamięci.
Niektóre znaki w nazwach plików lub katalogów są zniekształcone.	Zostały zmienione ustawienia języka. Ustaw język odpowiedni dla nazwy pliku/folderu zawierającego utwór (str. 16).
Istniejący plik jest niewidoczny.	Rozszerzenie pliku (.MID itp.) zostało zmienione lub usunięte. Ręcznie zmień nazwę pliku na komputerze, dodając odpowiednie rozszerzenie.
	Instrument nie jest w stanie wyświetlić plików, których nazwy zawierają więcej niż 50 znaków. Zmodyfikuj nazwę pliku tak, aby zawierała maksymalnie 50 znaków.
Kiedy zasilanie jest włączone, pojawia się komunikat: „Urządzenie pamięci USB nie może być uwierzytelnione”.	Jeżeli na instrumencie zainstalowano chroniony dodatek, aby korzystać z funkcji Voice (brzmień) i Style (stylów) w nim zawartych, musisz podłączyć urządzenie pamięci USB używane wcześniej do instalacji. Podłącz odpowiednie urządzenie pamięci USB do instrumentu i ponownie włącz zasilanie.

Brzmienie	
Brzmienie wybrane w oknie wyboru brzmienia nie wybrzmiewa.	Sprawdź, czy wybrana partia jest włączona (str. 35). Jeśli trzeba, naciśnij przycisk [PART ON/OFF], aby włączyć tę partię.
Pojawia się efekt fazowy lub efekt flangera. Przy każdym uderzeniu klawiszy wybrzmiewający dźwięk jest nieco inny.	Partie RIGHT 1 i RIGHT 2 są włączone i obie partie są ustawione na granie tego samego brzmienia. Wyłącz partię RIGHT 2 lub zmień brzmienie jednej z partii.
Niektóre brzmienia przeskoczą o oktawę w tonacji, jeśli zostaną zagrane w wyższym lub niższym rejestrze.	To normalne. Niektóre brzmienia mają ograniczoną skalę, jeśli więc zostanie osiągnięta jej granica, powoduje to taką zmianę tonacji.
Styl	
Styl nie jest odtwarzany nawet po naciśnięciu przycisku [START/STOP].	Kanał rytmiczny wybranego stylu może nie zawierać żadnych danych. Włącz przycisk [ACMP] i zagraj po lewej stronie klawiatury, aby była słyszalna partia akompaniamentu stylu.
Odtwarzany jest tylko kanał podkładu rytmicznego.	Upewnij się, że funkcja Auto Accompaniment (Autom. akompaniament) jest włączona; naciśnij przycisk [ACMP].
	Być może grasz na klawiszach w strefie prawej ręki. Upewnij się, że grasz na instrumencie w strefie akordów.
Nie można wybrać stylów w urządzeniu pamięci USB.	Jeśli plik zawierający dane stylu jest duży (120 KB lub większy), to styl nie może zostać wybrany, ponieważ dane są za duże, aby instrument mógł je odczytać.
Utwór	
Nie można wybrać utworu.	Może to być spowodowane zmianą ustawień języka. Ustaw język odpowiedni dla nazwy pliku zawierającego utwór.
	Jeśli plik zawierający dane utworu jest duży (300 KB lub większy), utwór nie może zostać wybrany, ponieważ dane są za duże, aby instrument mógł je odczytać.
Odtwarzanie utworu nie rozpoczyna się.	Utwór został zatrzymany na jego końcu. Wróć do początku utworu, naciskając przycisk [SONG] [■] (STOP).
Odtwarzanie utworu zostaje zakończone przed końcem tego utworu.	Włączona jest funkcja Guide (prowadzenie). (w tym przypadku odtwarzanie czeka, aż zostanie uderzony odpowiedni klawisz). Naciśnij przycisk [GUIDE], aby wyłączyć funkcję prowadzenia.
Numer taktu jest inny niż takt zapisu nutowego wyświetlany w oknie Song Position (Miejsce w utworze) pokazywanym po naciśnięciu przycisków [◀◀] (REW)/[▶▶] (FF).	Zdarza się tak, jeśli są odtwarzane dane muzyczne, dla których zostało ustalone określone, stałe tempo.
Podczas odtwarzania utworu niektóre kanały nie grają.	Odtwarzanie tych kanałów może być ustawione na „OFF” (wyłączone). Włącz odtwarzanie tych kanałów, które są wyłączone (str. 57).
Zapisy tempa, rytmu, taktu i nut nie są wyświetlane poprawnie.	Niektóre dane utworów dla instrumentu zostały nagrane ze specjalnymi ustawieniami „free tempo” (tempo dowolne). W przypadku utworów o tego rodzaju danych zapis tempa, rytmu, taktu i zapis nutowy nie będą wyświetlane prawidłowo.

Funkcja Audio USB	
Pojawia się komunikat „This drive is busy now” (Dysk jest teraz zajęty), a następnie nagrywanie jest przerywane.	Upewnij się, że używasz kompatybilnej pamięci flash USB (str. 92).
	Upewnij się, że pamięć flash USB ma wystarczającą ilość miejsca (str. 68).
	Jeśli używasz pamięci flash USB, na której już były nagrywane dane, sprawdź najpierw, czy nie pozostały tam ważne dane, a następnie sformatuj nośnik (str. 93) i ponów próbę nagrywania.
Nie można wybrać plików audio.	Format pliku może być niezgodny z instrumentem. Zgodne formaty plików to: MP3 oraz WAVE (PSR-S950) i WAVE (PSR-S750). Plików chronionych metodą DRM nie można odtwarzać.
Nagrany plik jest odtwarzany z inną głośnością niż głośność ustawiona podczas nagrywania.	Został zmieniony poziom głośności odtwarzania. Ustawienie wartości głośności na 100 powoduje odtwarzanie pliku z tą samą głośnością, jak podczas nagrywania (str. 67).
Konsola miksowania	
Rozbrzmiewający dźwięk wydaje się dziwny lub jest inny niż dźwięk spodziewany po dokonaniu zmiany brzmienia rytmicznego (zestaw perkusyjny i podobne), stylu lub utworu za pośrednictwem miksera.	W trakcie dokonywania zmiany brzmienia rytmicznego/perkusyjnego (zestaw perkusyjny i podobne) stylu lub utworu za pomocą parametrów brzmienia (VOICE) szczegółowe ustawienia związane z brzmieniem bębnowym zostają zresetowane. W pewnych przypadkach może być niemożliwe odtworzenie oryginalnego dźwięku. W przypadku odtwarzania utworu można odtworzyć oryginalny dźwięk, powracając do początku utworu i ponownie rozpoczynając jego odtwarzanie od tego miejsca. W przypadku odtwarzania stylu można odtworzyć oryginalny dźwięk, ponownie wybierając ten sam styl.
Mikrofon/Efekt Vocal Harmony (PSR-S950)	
Nie można nagrać sygnału wejściowego mikrofonu.	Nie można nagrać sygnału wejściowego mikrofonu przy użyciu funkcji nagrywania utworu. Użyj funkcji Audio USB (str. 67).
W dźwięku z mikrofonu słychać efekt harmonii.	Efekt Vocal Harmony jest ustawiony na „ON” (włączony). Wyłącz efekt Vocal Harmony (str. 83).
Dźwięki efektu Vocal Harmony są zniekształcone lub niezgodne ze strojem instrumentu.	Mikrofon może zbierać obce dźwięki, takie jak dźwięk stylu rozbrzmiewający z instrumentu. Najbardziej niekorzystny wpływ mają dźwięki Vocal Harmony o niskiej częstotliwości. Aby temu zapobiec: • Śpiewaj tak blisko mikrofonu, jak to możliwe. • Użyj mikrofonu kierunkowego. • Zmniejsz wartość głównego ustawienia głośności dźwięku, stylu lub utworu (str. 14, 53).
Pedal nożny	
Ustawienie włączenia/wyłączenia przełącznika nożnego podłączonego do złącza FOOT PEDAL jest odwrócone.	Wyłącz zasilanie instrumentu, a następnie włącz je ponownie bez naciskania przełącznika nożnego.
Gniazdo [AUX IN]	
Sygnał wejściowy gniazda AUX IN jest przerywany.	Głośność sygnału wyjściowego z zewnętrznego urządzenia podłączonego do instrumentu jest za niska. Zwiększ głośność sygnału wyjściowego zewnętrznego urządzenia. Poziom głośności dźwięków odtwarzanych przez instrument można regulować za pomocą pokrętła [MASTER VOLUME].

Dane techniczne

			PSR-S950	PSR-S750
Wielkość i masa	Szerokość x Wysokość x Głębokość (bez pulpitu pod nuty)		1 002 x 148 x 437 mm (39 7/16 cala x 5 13/16 cala x 17 3/16 cala)	
	Masa (bez pulpitu pod nuty)		11,5 kg (25 lbs., 6 oz.)	11 kg (24 lbs., 4 oz.)
Sterowania	Klawiatura	Liczba klawiszy	61	
		Rodzaj	Organowe	
	Przycisk włączający dynamikę klawiatury		Hard (Twarda) 2, Hard (Twarda) 1, Medium (Średnia), Soft (Miękka) 1, Soft (Miękka) 2	
	Elementy sterujące	Kółko Pitch Bend	Tak	
		Kółko Modulation	Tak	
	Wyświetlacz	Rodzaj	5,7 cala, kolorowy LCD (320 x 240 punktów, TFT QVGA)	5,7 cala, czarno-biały LCD (320 x 240 punktów, STN QVGA)
		Kontrast	—	Tak
		Język	angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, włoski	
Panel	Język	angielski		
Brzmienia	Generowanie brzmienia	Technologia generowania brzmienia	Próbkowanie stereo AWM	
	Polifonia	Maksymalna polifonia (liczba dźwięków)	128	
	Wstępnie zdefiniowane	Liczba brzmień	786 + 33 Drum/SFX Kits + 480 XG + GM2 + GS (for GS Song Playback)	678 + 28 Drum/SFX Kits + 480 XG + GM2 + GS (for GS Song Playback)
		Brzmienia specjalne	62 Super Articulation, 23 Mega Voices, 27 Sweet!, 64 Cool!, 39 Live!, 20 Organ Flutes!	38 Super Articulation, 18 Mega Voices, 24 Sweet!, 46 Cool!, 29 Live!, 10 Organ Flutes!
	Możliwość rozszerzania	Brzmienie rozszerzone	Tak (maksymalnie około 64 MB)	
		Edycja	Zestaw brzmień	
	Kompatybilność		XG, XF, GS, GM, GM2	
	Partia		Right 1, Right 2 i Left	
Style	Wstępnie zdefiniowane	Liczba stylów	408	325
		Style specjalne	25 +Audio, 1 FreePlay, 350 Pro, 32 Session	295 Pro, 30 Session
	Palcowanie		Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard	
	Sterowanie stylami		INTRO x 3, MAIN VARIATION x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3	
	Kompatybilność		Style File Format, Style File Format GE	
	Możliwość rozszerzania	Rozszerzenie stylu	Tak	
		Rozszerzenie stylu audio	Tak (maksymalnie około 64 MB)	—
	Inne funkcje	Music Finder (maks.)	2 500 nagrań	1 200 nagrań
Funkcja OTS (ustawianie jednym przyciskiem)		4 dla każdego stylu		
Utwory	Wstępnie zdefiniowane	Liczba utworów	5	
		Liczba utworów	Nieograniczona (zależna od pojemności pamięci flash USB)	
	Nagrywanie	Liczba ścieżek	16	
		Ilość danych	około 300 KB na utwór	
		Funkcja nagrywania	Quick Recording, Multi Recording, Step Recording	
	Format danych	Odtwarzanie	SMF (Format 0 i 1), XF	
	Nagrywanie	SMF (Format 0)		
Sekwencje Multi Pad	Wstępnie zdefiniowane	Liczba banków sekwencji Multi Pad	126 banków x 4 sekwencje	123 banki x 4 sekwencje
	Audio	Audio Link	Tak	
Funkcje	Brzmienia	Voice Creator	Tak	
		Harmonia/Echo	Tak	
		Funkcja Sustain na panelu	Tak	
		Mono/Poly	Tak	
		Informacje o brzmieniach	Tak	
		Kreator stylów	Tak	
	Style	Zalecanie stylu	Tak	
		Informacje o funkcji OTS	Tak	
		Funkcja Song Creator	Tak	
	Utwory	Funkcja wyświetlania zapisu nutowego	Tak	
		Funkcja wyświetlania słów	Tak	
		Lekcja/Prowadzenie	Follow Lights, Any Key, Karao-Key, własne tempo	
		P.A.T. (Performance Assistant Technology)	Tak	
		Sekwencje Multi Pad	Kreator sekwencji Multi Pad	Tak

			PSR-S950	PSR-S750
Funkcje	Pamięć rejestracyjna	Liczba przycisków	8 ustawień/bank (nieograniczona liczba banków, zależne od pojemności pamięci flash USB)	
		Sterowanie	Registration Sequence, Freeze	
	Audio USB	Nagrywanie	.wav	
		Odtwarzanie	.wav, .mp3	.wav
		Zakres tempa	Tak	—
		Zmiana tonacji	Tak	—
		Wyłączenie wokalu	Tak	—
	Demo/okno pomocy (Help)	Demonstracja	Tak	
	Ogólne elementy sterujące	Metronom	Tak	
		Tempo	5–500, Tap Tempo (tempo nabite)	
		Transponowanie	-12 – 0 – +12	
		Dostrojenie	414,8 – 440 – 466,8 Hz	
		Przycisk okławy	Tak	
		Typ skali	9 wstępnie zdefiniowanych	
	Różne	Funkcja wyświetlania tekstu	Tak	
		Dostosowanie tapety	Część główna, tekst utworu	—
		Dostęp bezpośredni	Tak	
Efekty	Pogłos		44 wstępnie zdefiniowane + 3 użytkownika	
	Efekt Chorus		106 wstępnie zdefiniowanych + 3 użytkownika	71 wstępnie zdefiniowanych + 3 użytkownika
	DSP		DSP 1: 295 wstępnie zdefiniowanych + 3 użytkownika. DSP 2–4: 295 wstępnie zdefiniowanych + 10 użytkowników	DSP 1: 295 wstępnie zdefiniowanych + 3 użytkowników. DSP 2–4: 128 wstępnie zdefiniowanych + 10 użytkowników
	Master EQ (korektor brzmienia)		5 wstępnie zdefiniowanych + 2 użytkownika	
	Korektor brzmienia partii		28 Partii (Right 1, Right 2, Left, Multi Pad, partie stylu x 8, partie utworu x 16)	
	Efekty mikrofonu		Bramka szumów x 1, Kompresor x 1, 3Band EQ (Korektor trzypasmowy) x 1	—
	Harmonia wokalna	Liczba wstępnie zdefiniowanych	44	—
		Ustawienia użytkownika	60	—
		Efekt wokalny	23	—
Pamięć		Pamięć wewnętrzna	około 6,7 MB	około 1,9 MB
		Pamięć wewnętrzna (dla dodatku)	około 64 MB	
		Dyski zewnętrzne	Pamięć flash USB itp. (przez złącze USB TO DEVICE)	
Połączenia		DC IN	16 V	
		Mikrofon	Tak	—
		AUX IN	Tak	
		Sluchawki	Tak	
		OUTPUT	R, L/L+R	
		VIDEO OUT	Tak	—
		FOOT PEDAL (pedał)	(opcjonalny) Przelącznik lub głośność x 2	
		USB TO DEVICE	Tak	
		USB TO HOST	Tak	
		MIDI	In/Out	
Wzmacniacze i głośniki	Wzmacniacze		15 W x 2	
	Głośniki		13 cm + 2,5 cm dome tweeter (x 2)	13 cm + 5 cm (x 2)
Pedały	Ustawienia funkcji		Volume, Sustain, Sostenuto, Soft, Glide, S. Articulation, Song Play/Pause, Style Start/Stop itp.	
Zasilanie	Zasilacz sieciowy		PA-300C lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha	
	Pobór mocy		16 W	13 W
	Funkcja automatycznego wyłączania		Tak	
Dołączone wyposażenie			- Podręcznik użytkownika - Formularz rejestracyjny użytkownika produktu firmy Yamaha - Do wypełnienia formularza rejestracyjnego potrzebny będzie numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID). - Pulpit pod nuty - Zasilacz sieciowy (PA-300C lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha) - Może nie być dołączony (zależnie od kraju). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.	
Wposażenie dodatkowe	Zasilacz sieciowy		PA-300C lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha	
	Sluchawki		HPE-160	
	Interfejs USB-MIDI		UX-16	
	Przelączniki nożne		FC4/FC5	
	Kontroler nożny		FC7	
	Statyw instrumentu		L-6/L-7 (Wymiary zewnętrzne instrumentu PSR-S950/S750 są większe od wartości maksymalnych opisanych w instrukcji montażu statywu L-6. Testy wykazały jednak, że statyw tego można bezpiecznie używać z instrumentem).	

* Specyfikacje i opisy w niniejszym podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Firma Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do zmiany i modyfikacji produktów lub specyfikacji w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Ponieważ specyfikacje, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u sprzedawcy firmy Yamaha.

Indeks

Symbole

+Audio 44

Cyfry

1–16 (Song Creator) 63

A

ADD TO FAVORITE 78

ADD TO MF 77

AI Full Keyboard 45

Akompaniamient 43

ASSEMBLY (Kreator stylów) 53

Audio 64

Audio Link 71

Audio USB 64

Automatyczne wyłączanie 15

Automatyczny akompaniamient 43

B

BASIC (Kreator stylów) 53

BASS (Kanał stylu) 52

Broszura Data List 7

Brzmienia piszczałek organów
(Organ Flutes) 41

Brzmienie bębna 32

Brzmienie perkusyjne 32

C

CENTER
(Regulacja poziomu głośności) 67

CHANNEL 53, 57, 63

CHD1/2 (Kanał stylu) 52

CHORD 63

CHORD (Akord) 45

CHORD FINGERING 45, 53

Chord Match 70

Chordal (Akordowy) 84

Computer-related Operations
(Praca z komputerem) 7

CONFIG 1/2 95

COPY (Kopiuje plik) 28

CUT (Wytnij plik) 28

D

DELETE (Usuń) 29

Demo 17, 33

Dioda stanu 46, 80

Dodatek 36

Dostęp bezpośredni 21

DSP 40

E

EDIT (Harmonia wokalna) 85

EFFECT (efekt) 39, 87

EFFECT/EQ 42

EQ (korektor) 87

F

FILTER (filtr) 87

FOLDER (plik) 27

Format SFF (Style File Format) 6

Formatowanie 64, 93

FREEZE 81

Funkcja Auto Fill 47

Funkcja Guide 58

Funkcja OTS
(ustawianie jednym przyciskiem) 49

Funkcja Song Creator 63

G

Gitara 88

Głośnik 13, 89

głośności 67

Głośność 14, 53, 66

Głośność dźwięku 66

GM 6, 42

GROOVE (Kreator stylów) 53

GS 6

GUIDE MODE 58

H

Harmonic Content
(Zawartość harmoniczných) 87

Harmony/Echo (Harmonia/Echo) 39

I

Ikona 30

INFO 33, 36, 71

Input LEVEL 83

Input Level 23

Input Volume 23, 82

J

Język 16

K

KEYBOARD/PANEL 39, 42

Komputer 93

Komunikat 21

Konsola miksowania 86

Kontrast 16

Kontroler nożny 91

Kopia zapasowa 31

Kreator sekwencji Multi Pad 72

Kreator stylów 53

L

Left Hold 35

M

MASTER TUNE 38, 42

MEDIA 93

MegaVoice 35

Metronom 61

MIDI Basics 7

Mikrofon 82

MONITOR TYPE (Typ monitora) 90

MONO 40

MP3 64

Multi Pad 69

Music Finder 73

N			
Nagranie (Music Finder)	73, 75		
Nagrywanie (format audio)	67		
Nagrywanie (Utwór)	60		
Nagrywanie wielościeżkowe	62		
NAME (Nazwij plik)	28		
NEXT (Odtwarzanie utworu)	55		
NEXT CANCEL	55		
Numer wersji	17		
O			
Odbiornik TV	90		
Okno główne	22		
Okno wyboru plików	24		
ORGAN TYPE	41		
OTS INFO	50		
OTS Link	49		
OTS Link Timing (Czas działania płynnych zmian ustawień OTS)	49		
Otwory wentylacyjne	12		
OWNER	16, 31		
P			
P.A.T. (Performance Assistant Technology)	63		
PAD (Kanał stylu)	52		
Pamięć flash USB	92		
Pamięć registryjna	80		
PARAMETER (Kreator stylów)	53		
Partia klawiatury	35		
Partia lewej ręki	34, 35		
Partie RIGHT 1-2	32, 33, 35		
PASTE (Wklej plik)	29		
Pauza (Styl)	47		
PHR1/2 (Kanał stylu)	52		
PITCH BEND RANGE (Zakres zmiany wysokości dźwięku)	39		
Plik	25, 26		
Powtarzanie	59, 66		
Powtarzanie A-B	59, 66		
Poziom	67		
Poziom głośności	53		
PRESET (Okno wyboru pliku)	24		
Przełącznik nożny	91		
Przenośny odtwarzacz audio	89		
Przewijanie do przodu	55		
Przewijanie do tyłu	55		
Przycisk włączający dynamikę klawiatury	40		
Pulpit pod nuty	12		
Punkt podziału	53		
R			
REC	23		
REC MODE (funkcja Song Creator)	63		
REC WAIT	23		
RECOMMEND	50		
RECORD EDIT	78		
Reference Manual (Podręcznik operacji zaawansowanych)	7		
REGIST BANK	80		
REGISTRATION SEQUENCE	81		
REPERTOIRE	48		
RESTORE	31		
RHY1/2 (Kanał stylu)	52		
ROTARY SP SPEED	41		
S			
S.Art! (Brzmienie Super Articulation)	35		
SAVE (Zapisz plik)	26		
SCALE TUNE	42		
SCALE TUNE (Strojenie skali)	38		
SCREEN CONTENT (Zawartość ekranu)	90		
SCREEN OUT	90		
SEARCH (Music Finder)	76		
Sekcja Ending	46		
Sekcja główna	47		
Sekcja Intro	46		
Sekcja przejściowa	47		
SETUP (Harmonia wokalna)	84		
SFF/SFF GE	6		
Single Finger	45		
Słowa utworu	57, 90		
Słuchawki	13		
SMF (Standard MIDI File)	54		
SOLO	52		
SONG SETTING	63		
Split Point (punkt podziału)	35		
Standard MIDI File (SMF)	54		
Start synchroniczny	44, 46, 55, 70		
STEP REC	53		
Stopaż	41		
Styl	43		
Styl audio	44		
STYLE SETTING	53		
SUSTAIN	40		
SYS/EX. (funkcja Song Creator)	63		
SYSTEM RESET	31, 95		
Szybkie nagrywanie	60		
T			
Takt	22, 56		
Talk	85		
Tekst	57, 90		
Tempo	47		
Transpose (transponowanie)	38		
TUNE (strój)	87		
TYPE SELECT	83		
U			
Uderzenie	22		
UP (Plik)	25		
USB (okno wyboru plików)	24		
USER (okno wyboru plików)	24		
Ustawienia fabryczne	31		
Ustawienia panelu	73		
UTILITY (Narzędzia)	95		
Utwór	54		
Utwór chroniony	67		
V			
Vibrato	39, 41		
Vocal Harmony (VH)	82		
Vocoder	84		
Vocoder Mono	84		
Voice (brzmienie)	32		
VOICE SET	42		
VOL/VOICE	87		
VOLUME/ATTACK	42		
W			
WAVE	64, 67, 71		
Wprowadzanie znaku	30		
Wstrzymywanie	55		
Wyłączenie wokalu	67		
Wymuszenie zakończenia pracy	15		
Wysokość brzmienia	38, 87		
Wzmocnienie głośności/ Wyciszenie	47		
X			
XF	6		
XG	6, 42		
Z			
Zakres tempa	44, 67		
Zalecanie stylu	50		
Zapis nutowy	56		
Zasilacz	14		
Zasilacz sieciowy	14, 100		
Zatrzymanie synchroniczne	46		
Zmiana tonacji	67		
Znacznik frazy	56		

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland (EEA) and Switzerland

English	
Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE, ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice, ga naar de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: Información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και την Ελβετία, αναζητήστε την παρούσα ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμο αρχείο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας) ή απευθείας την αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantinformasjon for kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvärdig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØ* og Schweiz De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØ: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk

Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta netti-sivustalta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Zaruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zaruční informace o tomto produktu Yamaha a zaručeném servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedeném webovém adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is látható), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselőiroduával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi Klientidele Täpsemat teabes saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgnevat aadressil (meie saidil on saadaval printilav fail) või pöörduge Tele regiوني Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgi paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikita išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovensčina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,
17183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial
Denmark**
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) PRIVATE LIMITED
Blk 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

Uwagi

Uwagi

Uwagi



P77022164

Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2012 Yamaha Corporation

207LB*** *-01A0
Printed in Europe